

Merenkulku **Sjöfart** **Navigation**

1982

HELSINKI 1983

Meriliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä

Sjöfarten mellan Finland och utlandet

Shipping between Finland and Foreign Countries



Merenkulkuhallitus
Sjöfartsstyrelsen
National Board of Navigation

Merenkulku **Sjöfart** **Navigation**

Meriliikenne Suomen ja ulkomaiden
välillä

Sjöfarten mellan Finland och
utlandet

Shipping between Finland and
Foreign Countries

Tilastokirjasto
Statistikbiblioteket
081794

1982

HELSINKI 1983

ISSN 0430-5582

Helsinki 1983. Valtion painatuskeskus

Alkusanat

Täten saatetaan julkisuuteen meriliikennettä Suomen ja ulkomaiden välillä koskeva tilasto vuodelta 1982.

Aineisto Suomen ja ulkomaiden välistä meriliikennettä koskevaan tilastoon on saatu niistä tiedoista, jotka aluksen päällikön on eräiden tietojen antamisesta virallista merenkulkuilastoa varten annetun valtioneuvoston päätöksen (593/64) mukaisesti annettava merenkulkuhallitukselle alusta tulo- ja lähtöselvitettäessä. Näitä tietoja ovat täydentäneet satamaviranomaisten lähettämät raportit satamissa käyneistä aluksista ja niiden lasteista.

Meriliikennetilastojärjestelmä uudistettiin 1. 1. 1981 alkaen. Uudistetussa tilastojärjestelmässä suurimmat muutokset tapahtuivat tietojen keruussa, tietosisällössä ja tilastojen valmistamisessa. Uudistuksen myötä ennen vuotta 1981 ja sen jälkeen julkaistut tilastot eivät ole keskenään täysin vertailukelpoisia.

1. Alusliikennetilastoihin uudistus ei tuonut muita muutoksia kuin alusluokituksen tarkentamisen ja alusten vetoisuuden ilmoittamisen myös bruttorekisteritonneina.

2. Tavaraliikennetilastoissa entiset tavararyhmit on korvattu 15 uudella tavaralajilla, jotka ovat samat sekä tuonnissa että viennissä. Uuden ja vanhan järjestelmän vastaavien tavararyhmien sisältö on jossain määrin muuttunut. Uudistuksen jälkeen tilastot ovat monipuolistuneet. Tavaraliikennetilastoissa selvitetään myös tavaralajeittain meriliikennevirrat Suomen satamien ja ulkomaisten satamien, rannikkoalueiden sekä maiden välillä.

Aikaisemmin julkaistujen tilastojen tapaan myös uudet tilastot sisältävät Suomen satamien kautta tapahtuneet transito- eli kauttakuljetukset. Kohdassa III. 3 on erikseen yksityiskohteisesti esitetty kauttakuljetusten määrät.

3. Matkustajatiedot kerätään uudessa järjestelmässä vain matkustaja-aluksista ja matkustaja-autolautoista. Rahtialuksilla kuljetetut matkustajat eivät aikaisemmasta poiketen sisälly matkustajatilastoihin. Uutena tietona on esitetty matkustajaliikenne Suomen satamien ja ulkomaisten satamien välillä.

Helsingissä, merenkulkuhallituksen tilasto- ja rekisteritoimistossa maaliskuussa 1983.

Förord

Denna publikation innehåller statistik över sjöfarten mellan Finland och utlandet år 1982.

Materialet för statistiken omfattar de uppgifter som fartygens befälhavare vid in- och utklarering av fartyg är skyldiga att lämna Sjöfartsstyrelsen enligt statsrådets beslut om lämnande av vissa uppgifter för officiell sjöfartsstatistik (593/64). Uppgifterna har kompletterats med hamnmyn-digheternas rapporter om fartyg som anlöpt hamnarna och lasterna ombord.

Det statistiska systemet för sjötrafiken förnyades 1. 1. 1981. I det nya systemet har insamlingen av uppgifter, uppgifternas innehåll och utarbetandet av de statistiska tabellerna ändrats mest. I och med förnyelsen är statistiken före år 1981 inte fullt jämförbar med statistiken efter år 1981.

1. Statistiken över fartygstrafiken har enbart ändrats så att fartygsklassificeringen preciserats och fartygens dräktighet numera anges också i bruttoregister-ton.

2. I statistiken över godstrafiken har de tidigare varugrupperna ersatts med 15 nya varuslag som är lika för import och export. Det föreligger vissa skillnader mellan varugruppernas innehåll i det gamla och det nya systemet. Efter förnyelsen är statistiken mångsidigare. Godstrafikstatistiken omfattar också sjötransporter mellan finska hamnar och främmande hamnar, kustområden och länder enligt varuslag.

Transitotransporter över Finlands hamnar ingår liksom i den tidigare publicerade statistiken. I punkt III. 3 presenteras transitotransporterna i detalj.

3. Uppgifterna om passagerare insamlas enligt det nya systemet enbart från passagerarfartyg och passagerar-bilfärjor. Passagerare på fraktfartyg ingår inte i passagerarstatistiken, vilket avviker från tidigare praxis. En ny uppgift som tagits in är passagerartrafiken mellan finska och utländska hamnar.

Helsingfors, Sjöfartsstyrelsens statistik- och registerbyrå, mars 1983.

Risto Hytti

Harry Federley

Sisällys

	Sivu
I. Johdanto	5
II. Alusliikenne	5
1. Suora merenkulku	5
2. Satamien alusliikenne	7
III. Merikuljetukset	9
1. Tuonti ja vienti	9
2. Kuljetussuoritteet	15
3. Kauttakulkuliikenne	16
4. Satamien tavaraliikenne	19
IV. Matkustajaliikenne meritse	21
Summary	22
Taulusto	25

Innehåll

	Sida
I. Inledning	5
II. Fartygstrafik	5
1. Direkt sjöfart	5
2. Hamnarnas fartygstrafik	7
III. Sjötransporter	9
1. Import och export	9
2. Transportprestationer	15
3. Transitotrafik	16
4. Godstrafiken i hamnar	19
IV. Passagerartrafik till sjöss	21
Summary	22
Tabeller	25

Contents

	page
<i>I. Introduction</i>	<i>5</i>
<i>II. Vessels arrived and departed</i>	<i>5</i>
<i>1. Direct shipping</i>	<i>5</i>
<i>2. Harbour traffic</i>	<i>7</i>
<i>III. Seaborne transports</i>	<i>9</i>
<i>1. Imports and exports</i>	<i>9</i>
<i>2. Transports</i>	<i>15</i>
<i>3. Transit traffic</i>	<i>16</i>
<i>4. Goods traffic in harbours</i>	<i>19</i>
<i>IV. Seaborne passenger traffic</i>	<i>21</i>
<i>Summary</i>	<i>22</i>
<i>Tables</i>	<i>25</i>

I. Johdanto

Ulkomaankaupamme kokonaisarvo oli vuonna 1982 virallisen ulkomaankauppatilaston mukaan 127 720 milj. mk, josta tuontia 64 721 milj. mk ja vientiä 62 999 milj. mk. Kun vastaavat arvot vuonna 1981 olivat 121 577, 61 269 ja 60 308 milj. mk, oli kokonaisarvon lisäys 5,1 %, tuonnin lisäys 5,6 % ja viennin lisäys 4,5 %. Paljous- eli volyyymi-indeksin mukaan laskettuna on tuonti lisääntynyt 1 % ja vienti pienentynyt 2 %.

Vuonna 1982 kulki Suomen ja ulkomaiden välisestä tavaravaihdosta 84 % meritse. Satamiemme ulkomaisten tavarakuljetusten kokonaismäärä oli 46 299 734 tonnia, josta tuonnin osuus oli 30 259 848 tonnia ja viennin osuus 16 039 886 tonnia. Verrattuna edelliseen vuoteen satamien ulkomainen tavaraliikenne pieneni 2 297 629 tonnia eli 4,7 %. Tuonti kasvoi 81 932 tonnia (0,3 %) viennin pienentyessä 2 379 561 tonnia (12,9 %). Kokonaisliikenteestä oli 2 459 231 tonnia eli 5,3 % muiden maiden välillä tapahtuvaa kauttakulkuliikennettä.

Suomalaisen tonniston osuus Suomen ja ulkomaiden välisistä merikuljetuksista oli 50,2 % ja siten suurempi kuin edellisenä vuonna (49,6 %). Tuonnissa kotimaisten alusten osuus oli 51,3 %, ja viennissä 48,1 %. Vuonna 1981 vastaavat prosenttiosuudet olivat 51,2 (tuonti) ja 46,9 (vient).

Suomen ja ulkomaiden välisten merikuljetusten kuljetussuorite oli 143 998 milj. tonnikilometriä (tkm), josta kotimaisten tonniston osuus oli 64 392 milj. tkm eli 44,7 %. Vastaavat luvut vuonna 1981 olivat 172 590 milj. tkm, 89 352 milj. tkm ja 51,8 %, joten suomalaisen tonniston kuljetussuorite pieneni 7,1 prosenttiyksikköä.

II. Alusliikenne

1. Suora merenkulku

Suomen ja ulkomaiden välillä tapahtuvaa alusliikennettä kuvaa suorassa merenkulussa lähteneiden ja saapuneiden alusten määrä. Suora merenkulku tarkoittaa Suomen ja ulkomaiden välillä tehtyä matkaa, jonka lähtösatamaksi on merkitty viimeinen lastaus-satama Suomessa ja määrämaaksi, jos alus käy useassa ulkomaisessa satamassa, se maa, missä ensimmäinen purkaussatama sijaitsee. Vastaavasti aluksen saapuessa ulkomailta Suomeen suora merenkulku tarkoittaa mat-

I. Inledning

Enligt den officiella statistiken uppgick det totala värdet av vår utrikeshandel år 1982 till 127 720 milj. mk, varav importen utgjorde 64 721 milj. mk och exporten 62 999 milj. mk. Motsvarande belopp för år 1981 var respektive 121 577 milj. mk, 61 269 milj. mk och 60 308 milj. mk. Utrikeshandelns totala värde ökade således med 5,1 %, importens med 5,6 % och exportens med 4,5 %. Volymindex för importen ökade med 1 %, för exporten sjönk det med 2 %.

År 1982 gick 84 % av varuutbytet mellan Finland och utlandet sjövägen. Godstransporterna på utlandet över de finska hamnarna uppgick till sammanlagt 46 299 734 ton, varav importen utgjorde 30 259 848 ton och exporten 16 039 886 ton. Jämfört med föregående år minskade transportmängden med 2 297 629 ton eller 4,7 %. Importen ökade med 81 932 ton (0,3 %) medan exporten minskade med 2 379 561 ton (12,9 %). Av den totala godsmängden utgjorde 2 459 231 ton eller 5,3 % transitotrafik genom Finland.

Det finska tonnagets andel av sjötransporterna mellan Finland och utlandet uppgick till 50,2 % och var således större än under 1981, då den var 49,6 %. Av importtransporterna var det finska tonnagets andel 51,3 % och av exporttransporterna 48,1 %. År 1981 var motsvarande procentandelar respektive 51,2 och 46,9.

Sjötransporterna mellan Finland och utlandet ökade till sammanlagt 143 998 milj. tonkilometer (tkm), varav 64 392 milj. tkm eller 44,7 % skedde med finskt tonnage. Motsvarande för 1981 var 172 590 milj. tkm respektive 89 352 milj. tkm eller 51,8 %. Under år 1982 minskade alltså det finska tonnagets proportionella andel med 7,1 procentenheter.

II. Fartygstrafik

1. Direkt sjöfart

I fartygstrafiken mellan Finland och utlandet inräknas direkt ankommande och avgående fartyg. Direkt fart avser resa mellan Finland och utlandet med den sista lastningshamnen i Finland som avgångshamn och den första lossningshamnen i utlandet som destinationshamn, oavsett om fartyget anlöper flera utländska hamnar. Vid ankomst från utlandet i direkt fart avser avgångshamnen analogt den sista utländska lastningshamnen och destinationshamnen den första lossnings-

kaa ensimmäiseen suomalaisen purkaussatamaan lähtömaan määräytyessä viimeisen ulkomaisen lastausmataman perusteella. Suoraksi merenkuluki katsotaan myös painolastissa lähteneiden ja saapuneiden alusten matkat.

Jos alus menoselvitetään useampaan kuin yhteen maahan tehtävää matkaa varten, tarkoittavat muihin kuin ensimmäiseen purkausmaahan tehdyt matkat yhdistettyä ulkomaista merenkulkua. Sama koskee alusta, joka tulokset selvitetään muista maista kuin viimeisestä lastausmaasta.

hamnen i Finland. Som direkt sjöfart räknas också ankommande och avgående fartyg i barlast.

Då fartyg utklareras för resa till flera länder, räknas resorna efter det första lossningslandet till kombinerad utrikesfart. För fartyg som inklareras från ett annat än det sista lastningslandet räknas de tidigare resorna som kombinerad utrikesfart.

A Suorassa merenkulussa Suomen ja ulkomaisten välillä kulkenet alukset vuosina 1975—1982 Fartyg i direkt fart mellan Finland och utlandet åren 1975—1982

Saapuneet — Ankomna

Lähteneet — Avgångna

Vuosi År	Suomalaiset alukset Finska fartyg		Ulkomaiset alukset Utländska fartyg		Yhteensä Summa		Suomalaiset alukset Finska fartyg		Ulkomaiset alukset Utländska fartyg		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	Nrt	Luku Antal	Nrt	Luku Antal	Nrt	Luku Antal	Nrt	Luku Antal	Nrt	Luku Antal	Nrt
1982.....	7 365	30 663 581	8 121	19 086 775	15 486	49 750 356	7 367	30 663 212	8 082	18 815 325	15 449	49 478 537
1981.....	7 744	30 562 300	8 522	18 890 054	16 266	49 452 354	7 751	30 746 145	8 608	19 098 018	16 359	49 844 163
1980.....	7 693	24 443 911	9 355	19 624 191	17 048	44 068 102	7 712	25 215 929	9 407	19 674 553	17 119	44 890 482
1979.....	8 704	24 129 991	8 724	16 931 319	17 428	41 061 310	8 752	24 634 417	8 761	17 127 970	17 513	41 762 387
1978.....	8 532	21 712 230	8 633	15 641 100	17 165	37 353 330	8 468	22 046 610	8 664	15 810 617	17 132	37 857 227
1977.....	8 173	19 374 461	7 951	15 048 381	16 124	34 422 842	8 133	19 473 685	8 004	15 278 557	16 137	34 752 242
1976.....	8 482	19 266 356	7 896	13 663 205	16 378	32 929 561	8 601	19 495 587	7 989	13 837 903	16 590	33 333 490
1975.....	9 860	20 265 191	7 523	12 221 041	17 383	32 486 232	9 681	19 925 003	7 504	12 288 322	17 185	32 213 325

Vuonna 1982 suorassa liikenteessä Suomeen saapuneiden alusten lukumäärä pieneni 4,8 % edellisestä vuodesta. Sitä vastoin alusten yhteinen nettovetoisuus kasvoi 0,6 % edellisvuodesta. Kun alusten keskimääräinen koko vuonna 1975 oli 1 869 nrt, oli se vuonna 1982 3 213 nrt.

Antalet direkt ankommande fartyg minskade år 1982 med 4,8 % jämfört med år 1981. Däremot ökade fartygens sammanlagda nettodräktighet under samma tid med 0,6 %. Då fartygens genomsnittliga storlek år 1975 uppgick till 1 869 nrt var den år 1982 3 213 nrt.

B Suorassa merenkulussa Suomeen saapuneet alukset kansallisuuden mukaan vuosina 1980—1982 Fartyg i direkt ankommande fart enligt nationalitet år 1980—1982

Kansallisuus Nationalitet	1982			1981			1980		
	Luku Antal	1 000 nrt	%	Luku Antal	1 000 nrt	%	Luku Antal	1 000 nrt	%
Suomi — Finland	7 365	30 664	61,6	7 744	30 562	61,8	7 693	24 444	55,5
Ruotsi — Sverige	1 847	7 379	14,8	1 736	6 565	13,3	1 674	5 911	13,4
Neuvostoliitto — Sovjet- unionen	2 149	4 222	8,5	2 365	4 210	8,5	2 433	4 683	10,6
Saksan liittotasavalta — Föbundsrep. Tyskland ..	1 928	2 225	4,5	2 083	2 328	4,7	2 591	2 568	5,8
Puola — Polen	335	730	1,5	349	783	1,6	368	872	2,0
Norja — Norge	296	629	1,3	293	692	1,4	309	547	1,2
Alankomaat — Neder- länderna	435	606	1,2	374	429	0,9	452	596	1,4
Kreikka — Grekland	75	571	1,1	91	601	1,2	83	564	1,3
Panama	241	433	0,9	279	504	1,0	281	663	1,5
Liberia	40	389	0,8	30	390	0,8	25	338	0,8
Iso-Britannia — Stor- britannien	167	305	0,6	190	339	0,7	247	458	1,0
Saksan dem. tasavalta — Tyska demokratiska rep.	183	152	0,3	223	225	0,5	220	196	0,4
Intia — Indien	22	109	0,2	26	142	0,3	16	91	0,2
Ranska — Frankrike	39	109	0,2	57	132	0,3	56	200	0,5
Kiina — Kina	16	81	0,2	17	79	0,2	25	114	0,3
Singapore	14	58	0,1	33	160	0,3	32	109	0,2
Brasilia — Brasilien	18	56	0,1	21	74	0,1	23	83	0,2
Tanska — Danmark	123	49	0,1	162	110	0,2	294	215	0,5
Islanti — Island	53	43	0,1	49	39	0,1	65	40	0,1
Kypros — Cypern	27	39	0,1	28	36	0,1	31	41	0,1
Italia — Italien	3	24	0,0	3	41	0,1	28	370	0,8
Muut maat — Övriga länder	110	877	1,8	113	1 011	2,0	102	965	2,2
Yhteensä — Summa	15 486	49 750	100,0	16 266	49 452	100,0	17 048	44 068	100,0

Suomalaisia aluksia suorassa liikenteessä saapuneista aluksista oli 47,6 %, samoin kuin edellisenä vuonna. Nettovetoisuuden mukaan laskettuna suomalaisten alusten osuus laski 61,8 %:sta 61,6 %:iin. Ulkomaalaisista aluksista ensimmäisellä tilalla olivat neuvostoliittolaiset alukset (13,9 % saapuneista aluksista) ja seuraavina olivat länsisaksalaiset (12,4 %) ja ruotsalaiset (11,9 %) alukset. Näiden neljän kansallisuuden osuus Suomeen saapuneista aluksista oli 85,8 %. Nettovetoisuuden mukaan laskettuna niiden osuus oli 89,4 %.

Yksityiskohtaiset tiedot suorassa liikenteessä Suomeen saapuneista ja Suomesta lähteneistä aluksista on esitetty liitetaulukossa 1 ja 2.

2. Satamien alusliikenne

Ulkomaanliikenteessä Suomeen saapuvat ja Suomesta lähtevät alukset käyvät kullakin matkalla keskimäärin 1,4 suomalaisessa satamassa. Kun Suomeen saapui ja Suomesta lähti vuonna 1982 30 935 alusta tulo- ja menoselvitetiin suomalaisissa satamissa 43 375 alusta.

Maan eri satamissa tulo- ja menoselvitettyjen alusten nettovetoisuus lisääntyi edelliseen vuoteen verrattuna 1,1 %. Selvitettyjen alusten lukumäärä pieneni 4,8 %.

Av de direkt ankommande fartygen var 47,6 % finska liksom året förut. Räknat enligt nettodräktigheten minskade de finska fartygens andel från 61,8 % till 61,6 %. Av de utländska fartygen kom de flesta från Sovjetunionen (13,9 % av direkt ankommande fartyg), från Västtyskland (12,4 %) och från Sverige (11,9 %). Av de ankommande fartygen hörde 85,8 % till dessa nationaliteter. Räknat enligt nettodräktighet var deras andel 89,4 %.

Detaljuppgifterna om direkt ankommande och avgående fartyg presenteras i bilagetablellerna 1 och 2.

2. Hamnarnas fartygstrafik

Ankommande och avgående fartyg i utrikesfart besöker i genomsnitt 1,4 finska hamnar per resa. Medan antalet ankommande och avgående fartyg år 1982 uppgick till 30 935, in- och utklarade de finska hamnarna under samma tid 43 375 fartyg.

Nettodräktigheten av fartyg in- och utklarade i finska hamnar ökade med 1,1 % jämfört med år 1981. Antal klarade fartyg minskade med 4,8 %.

C Ulkomaaisessa merenkulussa Suomen satamissa selvitetty tonnisto (saapuneet ja lähteneet alukset) vv 1980—1982 För utrikesfart klarerat tonnage i finska hamnar (ankommande och avgående fartyg) år 1980—1982

Satama Hamn	1982			1981			1980		
	Luku Antal	1 000 nrt	%	Luku Antal	1 000 nrt	%	Luku Antal	1 000 nrt	%
Hamina — Fredrikshamn ..	1 956	3 902	2,8	2 143	3 866	2,8	2 432	3 713	3,2
Kotka	2 774	5 577	3,9	3 038	5 770	4,1	3 100	5 606	4,8
Loviisa — Lovisa	453	491	0,3	393	385	0,3	518	505	0,4
Tolkinen — Tolkis	93	95	0,1	135	142	0,1	157	147	0,1
Sköldvik	952	7 907	5,6	998	9 827	7,0	811	11 319	9,7
Helsinki — Helsingfors ...	6 521	27 837	19,7	6 595	26 311	18,8	6 711	18 907	16,1
Kantvik	121	477	0,3	304	464	0,3	161	362	0,3
Inkoo — Ingå	427	1 456	1,0	562	1 737	1,2	623	1 578	1,3
Hanko — Hangö	652	1 480	1,0	744	1 523	1,1	849	1 879	1,6
Koverhar	378	991	0,7	399	1 016	0,7	542	1 070	0,9
Turku — Åbo	4 908	19 946	14,1	5 143	20 162	14,4	4 771	16 914	14,4
Parainen — Pargas	240	384	0,3	312	376	0,3	461	428	0,4
Naantali — Nädendal	2 446	11 990	8,5	2 764	12 117	8,7	3 080	11 770	10,0
Maarianhamina — Marie- hamn	7 661	36 033	25,4	7 336	33 366	23,8	6 512	23 513	20,0
Eckerö	1 420	1 183	0,8	1 490	867	0,6	1 370	800	0,7
Uusikaupunki — Nystad ..	376	1 115	0,8	429	1 082	0,8	533	1 136	1,0
Rauma — Raumo	1 661	2 610	1,8	1 696	3 089	2,2	1 483	2 274	1,9
Pori — Björneborg	1 441	2 101	1,5	1 680	2 590	1,9	1 879	2 537	2,2
Kaskinen — Kaskö	296	792	0,5	225	339	0,2	248	356	0,3
Vaasa — Vasa	2 362	6 661	4,7	2 422	6 391	4,6	2 055	3 224	2,7
Pietarsaari — Jakobstad ..	618	998	0,7	677	1 124	0,8	703	1 132	1,0
Kokkola — Karleby	519	1 389	1,0	503	1 030	0,7	592	1 266	1,1
Raahen — Brahestad (Rauta- ruukki)	589	1 823	1,3	631	1 745	1,2	670	1 974	1,7
Oulu — Uleåborg	546	1 078	0,8	688	1 356	1,0	780	1 381	1,2
Kemi	799	1 511	1,1	895	1 481	1,1	821	1 582	1,4
Tornio — Torneå	117	116	0,1	140	152	0,1	155	158	0,1
Lappeenranta — Villman- strand	861	390	0,3	863	432	0,3	724	452	0,4
Kaukopää	742	304	0,2	784	337	0,2	763	297	0,3
Varkaus	209	118	0,1	191	99	0,1	203	101	0,1
Kuopio	267	101	0,1	257	115	0,1	286	136	0,1
Muut satamat — Övriga hamnar	970	720	0,5	1 128	696	0,5	1 216	762	0,6
Yhteensä — Summa	43 375	141 576	100,0	45 565	139 987	100,0	45 209	117 279	100,0

D Satamien ulkomaan alusliikenne alustyypeittäin vuonna 1982
Hamnarnas fartygstrafik till utlandet enligt fartygstyp år 1982

Saapuneita aluksia — Anlända fartyg

Alustyyppi Fartygstyp	Suomalaiset alukset Finska fartyg			Ulkomaiset alukset Utländska fartyg			Yhteensä Summa		
	Luku Antal	1 000 nrt	Lasti tonnia Last i ton	Luku Antal	1 000 nrt	Lasti tonnia Last i ton	Luku Antal	1 000 nrt	Lasti tonnia Last i ton
Matkustaja-alukset — Passagerarfartyg	197	1 059	19 557	779	2 465	409	976	3 524	19 966
Matkustaja-autolautat — Passagerar-bilfärjor	6 677	32 308	819 997	1 913	10 133	245 523	8 590	42 441	1 065 520
Lastilautat — Lastfärjor ..	1 079	2 065	820 511	1 046	2 320	844 215	2 125	4 385	1 664 726
Irtolastialukset — Bulk- fartyg	455	2 505	4 684 021	1 480	3 135	4 073 812	1 935	5 640	8 757 833
Muut kuivalastialukset — Andra torrlastfartyg	1 791	3 142	1 790 321	3 951	4 417	3 635 464	5 742	7 559	5 425 785
Säiliöalukset — Tankfartyg	622	3 767	7 274 239	987	2 835	5 165 621	1 609	6 602	12 439 860
Muut alukset — Andra fartyg	49	123	108 815	678	645	777 343	727	768	886 158
Yhteensä — Summa	10 870	44 969	15 517 461	10 834	25 950	14 742 387	21 704	70 919	30 259 848

Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg

Alustyyppi Fartygstyp	Suomalaiset alukset Finska fartyg			Ulkomaiset alukset Utländska fartyg			Yhteensä Summa		
	Luku Antal	1 000 nrt	Lasti tonnia Last i ton	Luku Antal	1 000 nrt	Lasti tonnia Last i ton	Luku Antal	1 000 nrt	Lasti tonnia Last i ton
Matkustaja-alukset — Passagerarfartyg	199	1 091	35 963	785	2 479	6 067	984	3 570	42 030
Matkustaja-autolautat — Passagerar-bilfärjor	6 684	32 267	710 933	1 887	9 980	249 749	8 571	42 247	960 682
Lastilautat — Lastfärjor ..	1 077	2 063	1 982 676	1 039	2 316	1 733 388	2 116	4 379	3 716 064
Irtolastialukset — Bulk- fartyg	455	2 474	404 157	1 489	3 167	1 269 542	1 944	5 641	1 673 699
Muut kuivalastialukset — Andra torrlastfartyg	1 780	3 106	2 684 139	3 943	4 443	3 238 056	5 723	7 549	5 922 195
Säiliöalukset — Tankfartyg	589	3 622	1 579 649	988	2 860	1 410 191	1 577	6 482	2 989 840
Muut alukset — Andra fartyg	53	121	321 553	703	667	413 823	756	788	735 376
Yhteensä — Summa	10 837	44 744	7 719 070	10 834	25 912	8 320 816	21 671	70 656	16 039 886

Kymmenen eniten liikennöityä satamaa vetoisuuden suhteen olivat: 1. Maarianhamina (25,4 % satamiemme koko alusliikenteestä), 2. Helsinki (19,7 %), 3. Turku (14,1 %), 4. Naantali (8,5 %), 5. Sköldvik (5,6 %), 6. Vaasa (4,7 %), 7. Kotka (3,9), 8. Hamina (2,8 %), 9. Rauma (1,8 %), 10. Pori (1,5 %).

Enligt dräktigheten var de tio mest trafikerade hamnarna: 1. Mariehamn (25,4 % av hamnarnas totala fartygstrafik), 2. Helsingfors (19,7 %), 3. Åbo (14,1 %), 4. Nådendal (8,5 %), 5. Sköldvik (5,6 %), 6. Vasa (4,7 %), 7. Kotka (3,9 %), 8. Fredrikshamn (2,8 %), 9. Raumo (1,8 %), 10. Björneborg (1,5 %).

III. Merikuljetukset

1. Tuonti ja vienti

Merenkulkuhallituksen meriliikennetilastojärjestelmä uudistettiin 1. 1. 1981 alkaen (ks. alkusanat). Vanhan järjestelmän tuonnin ja viennin eri tavararyhmät on korvattu 15 tavararyhmällä, jotka ovat samat sekä tuonnissa että viennissä. Ennen vuotta 1981 julkaistut tilastot eivät ole tavararyhmittäin täysin vertailukelpoisia uusien tilastojen kanssa, koska tavararyhmien sisältö on jossain määrin muuttunut.

Uudistuksen myötä tulostettavat tilastot monipuolistuivat. Täysin uutena tilastona julkaistaan tiedot tavaravirroista Suomen ja ulkomaisten tärkeimpien satamien välillä.

Aikaisemmin julkaistujen tavaratilastojen tapaan myös uusien tilastojen tuonti- ja vientimäärät sisältävät Suomen satamissa puretut ja lastatut muiden maiden väliset transito- eli kauttakuljetukset. Kohdassa III. 3. on erikseen yksityiskohtaisesti esitetty kauttakuljetusten määrät.

Vuonna 1982 koko tuonti meritse oli 30 259 848 tonnia, mikä on 81 932 tonnia (0,3 %) enemmän kuin edellisellä vuonna. Suomalaisilla aluksilla hoidettiin 51,3 % tuonnistamme, kun vastaava osuus vuonna 1981 oli 51,2 % ja vuonna 1980 johtuen merenkulku- alan lakoista 45,8 %.

Ulkomaisista tonnistoista oli ensimmäisellä tilalla neuvostoliittolainen tonnisto (20,2 %) kuten joka vuosi 1960-luvun lopulta lähtien. Seuraavaksi suurimmat osuudet oli ruotsalaisella (7,7 %) ja länsisaksalaisella (6,3 %) tonnistolla.

III. Sjötransporter

1. Import och export

Sjöfartsstyrelsens statistiska system för sjötrafiken förnyades 1. 1. 1981 (se förordet). Varugrupperna för import och export har i det nya systemet ersatts med 15 varugrupper som är lika för import och export. Statistik publicerad före år 1981 är inte fullt jämförbar med den nya statistiken, eftersom innehållet i varugrupperna i viss utsträckning ändrats.

Genom förnyelsen kan sjöfartsstyrelsen nu publicera mångsidigare statistik. En helt ny tabell som publiceras här ger uppgifter om varuströmmar mellan Finland och utlandet samt om de viktigaste hamnarna utomlands.

I likhet med den tidigare godsstatistiken omfattar också import- och exportmängderna i den nya statistiken transitotransporter genom Finland, dvs varor som lossats och lastats i finska hamnar på väg från ett utländskt land till ett annat. I punkt III. 3. presenteras transitotransporterna i detalj.

År 1982 uppgick den totala importen sjöledes till 30 259 848 ton, vilket var 81 932 ton (0,3 %) mera än under fjolåret. 51,3 % av importen transporterades med finska fartyg, då motsvarande andel år 1981 var 51,2 % och år 1980 45,8 % på grund av strejkerna i sjöfartsbranschen.

Av det utländska tonnaget var de sovjetiska fartygen bäst representerade (20,2 %) såsom varje år sedan slutet av 1960-talet. Därefter kom svenska fartyg (7,7 %) och västtyska fartyg (6,3 %).

E Tuonnin jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv 1978—1982 Importens fördelning på finska och utländska fartyg åren 1978—1982

Kansallisuus Nationalitet	1982 1 000 kg	%	1981 1 000 kg	%	1980 1 000 kg	%	1979 1 000 kg	%	1978 1 000 kg	%
Suomi — Finland	15 517 461	51,3	15 454 560	51,2	14 428 682	45,8	15 951 702	52,1	13 105 159	50,9
Neuvostoliitto — Sovjetunionen	6 115 940	20,2	5 945 893	19,7	7 035 059	22,4	5 632 872	18,4	4 846 403	18,8
Ruotsi — Sverige	2 315 144	7,7	1 342 197	4,4	1 703 547	5,4	1 593 994	5,2	1 712 005	6,7
Saksan liittotasavalta — Föbundsrepubliken Tyskland ...	1 910 113	6,3	1 830 356	6,1	2 184 080	6,9	1 739 701	5,7	1 266 866	4,9
Alankomaat — Neder- länderna	803 612	2,7	710 438	2,3	910 958	2,9	921 331	3,0	723 979	2,8
Norja — Norge	664 495	2,2	974 395	3,2	510 566	1,7	756 841	2,5	720 442	2,8
Puola — Polen	509 675	1,7	523 106	1,7	675 781	2,1	589 072	1,9	528 359	2,1
Kreikka — Grekland	406 983	1,3	620 468	2,1	516 869	1,7	440 142	1,4	333 670	1,3
Japani — Japan	378 924	1,3	259 307	0,9	868 344	2,8	631 326	2,0	311 120	1,2
Liberia	299 505	1,0	452 862	1,5	401 418	1,3	558 887	1,8	472 412	1,8
Iso-Brit. ja Pohj.-Irlanti — Storbrit. med Nordirland	168 725	0,6	315 027	1,0	548 362	1,8	371 210	1,2	252 466	1,0
Saudi-Arabia — Saudiarab.	164 991	0,5	143 925	0,5	—	—	—	—	248 598	1,0
Singapore	135 644	0,4	296 574	1,0	151 866	0,5	299 460	1,0	138 700	0,5
Saksan dem. tasavalta — Tyska demokr. rep.	134 189	0,4	264 059	0,9	140 350	0,4	81 875	0,3	79 811	0,3
Ranska — Frankrike	111 250	0,4	135 329	0,4	201 511	0,6	159 019	0,5	290 386	1,1
Tanska — Danmark	86 645	0,3	107 295	0,4	89 202	0,3	80 173	0,3	68 272	0,3
Panama	65 728	0,2	107 234	0,4	368 437	1,2	344 328	1,1	177 537	0,7
Belgia — Belgien	58 882	0,2	3 010	0,0	73 625	0,2	1 972	0,0	310	0,0
Al. Antillit — Nederländska Antillerna .	52 834	0,2	—	—	—	—	—	—	—	—
Filippiinit — Filippiinerna ..	50 056	0,2	6 360	0,0	—	—	5 292	0,0	—	—
Kuuba — Cuba	48 186	0,2	51 668	0,2	98 869	0,3	61 406	0,2	37 140	0,1
Islanti — Island	28 858	0,1	30 006	0,1	47 035	0,1	31 720	0,1	31 133	0,1
Korean dem kansantasav. — Demokr. folkrep. Korea .	26 250	0,1	48	0,0	—	—	—	—	—	—
Romania — Rumänien	25 609	0,1	6 734	0,0	6 366	0,0	6 616	0,0	4 292	0,0
Muut maat — Övriga länder	180 149	0,6	597 065	2,0	509 095	1,6	379 725	1,2	374 369	1,5
Yhteensä — Summa	30 259 848	100,0	30 177 916	100,0	31 470 022	100,0	30 638 664	100,0	25 723 429	100,0

F Tuonnin jakaantuminen tavararyhmittäin suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken v 1982
Importens fördelning på finska och utländska fartyg enligt varugrupper år 1982

Aluksen kansallisuus Fartygens nationalitet	Sahaamaton puutavara Osägat virke		Sahattu puutavara Sägat virke		Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa		Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong		Vaneri ja muut puuraaka-aine- levyt Fäner och andra rävirkesplattor		Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten		Kemikaalit Kemikalier	
	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%
Suomi — Finland ..	85 273	4,9	223	1,1	501	1,1	3 873	21,3	854	62,7	119 350	12,0	170 536	15,7
Ruotsi — Sverige ...	740 687	42,5	474	2,4	—	—	1 035	5,7	—	—	6 344	0,6	199 496	18,4
Tanska — Danmark	217	0,0	—	—	3 695	8,3	—	—	—	—	5 973	0,6	27 615	2,5
Norja — Norge	5 090	0,3	165	0,8	1 333	3,0	—	—	129	9,5	19 101	1,9	78 226	7,2
Islanti — Island	205	0,0	—	—	—	—	—	—	—	—	602	0,1	—	—
Neuvostoliitto — Sovjetunionen ...	374 278	21,5	14 488	73,4	4 529	10,1	10 081	55,5	—	—	461 604	46,4	153 257	14,1
Puola — Polen	2 800	0,2	—	—	—	—	21	0,1	238	17,5	85 747	8,6	49 363	4,6
Saksan dem. tas. — Tyska demokr. rep.	1 247	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	26 448	2,7	38 106	3,5
Saksan liittotas. — Förb.rep. Tyskl. ...	259 938	14,9	4 377	22,2	32 069	71,7	2 625	14,5	139	10,2	175 039	17,6	230 754	21,3
Iso-Britannia — Storbritannien ...	1 626	0,1	—	—	—	—	26	0,1	1	0,1	7 814	0,8	45 335	4,2
Irlanti — Irland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alankomaat — Nederländerna ...	92 906	5,3	—	—	2 099	4,7	—	—	—	—	20 273	2,0	48 648	4,5
Belgia — Belgien ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ranska — Frankrike	1	0,0	1	0,0	—	—	98	0,5	1	0,1	10 711	1,1	4 885	0,4
Espanja — Spanien ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portugali — Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Malta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italia — Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 347	2,2
Jugoslavia — Jugoslavien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kreikka — Grekland	—	—	—	—	—	—	411	2,3	—	—	18 333	1,8	6	0,0
Romania — Rumänien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 609	2,6	—	—
Itävalta — Österrike	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 316	0,3	—	—
Marokko — Marocko	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 073	0,4
Liberia	164 751	9,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 546	0,2
Kypros — Cypern ..	—	—	—	—	514	1,1	—	—	—	—	4 633	0,5	1 695	0,2
Saudi-Arabia — Saudiarabien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Arabiem. liitto — Förenade Arabem.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intia — Indien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Singapore	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 791	0,3
Vietnam	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filippiinit — Filippinerna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Taiwan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kiina — Kina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 774	0,2
Japani — Japan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Korean tasavalta — Republiken Korea	13 480	0,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Korean dem. kansan- tasav. — Demokr. folkrep. Korea ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Honduras	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	540	0,1
Panama	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 695	0,4	531	0,1
Kuuba — Cuba	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Al. Antillit — Neder- ländska Antillerna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolumbia — Columbia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brasilia — Brasilien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	143	0,0	26	0,0
Peru	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa	1 742 499	100,0	19 728	100,0	44 740	100,0	18 170	100,0	1 362	100,0	994 735	100,0	1 083 550	100,0

Tuontikuljetuksista 38,1 % oli kivennäisöljyjä ja 18,0 % kivihiiltä ja koksia. Kivennäisöljyn tuonti väheni edellisvuodesta 917 036 tonnia (7,4 %) ja kivihiilien ja koksen tuonti 678 897 tonnia (11,1 %).

Vuonna 1982 koko vienti meritse oli 16 039 886 tonnia, mikä on 2 379 561 tonnia (12,9 %) vähemmän kuin edellisenä vuonna. Suomalaisilla aluksilla hoidet-

Av importtransporterna bestod 38,1 % av mineraloljor och 18,0 % av stenkol och koks. Importen av mineraloljor minskade med 917 036 ton (7,4 %) jämfört med år 1981 och importen av stenkol och koks med 678 897 ton (11,1 %).

År 1982 uppgick den totala exporten sjöledes till 16 039 886 ton, vilket var 2 379 561 ton (12,9 %) mindre än under år 1981. Finska fartyg stod för 48,1 % av

Lannotteet Gödselmedel		Vilja Spannmål		Kivennäisöljyt Mineralöljor		Kivihilli ja koksi Stenkol och koks		Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter		Raaka- mineraalit Råmineraler		Kappaletavara Styckegods		Muu tavara Annat gods		Yhteensä Summa	
t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%
288 689	45,4	399 554	38,7	6 995 422	60,8	3 734 053	68,5	1 061 544	55,1	870 543	36,4	1 578 563	60,1	208 483	26,9	15 517 461	51,3
10 791	1,7	171 033	16,6	93 482	0,8	251 043	4,6	259 924	13,5	255 443	10,7	257 598	9,8	67 794	8,7	2 315 144	7,7
		3 439	0,3							11 280	0,5	4 287	0,2	30 139	3,9	86 645	0,3
44 360	7,0			6 774	0,1	267 317	4,9	107 589	5,6	75 126	3,1	9 577	0,4	49 708	6,4	664 495	2,2
8 133	1,3									5 082	0,2	1 024	0,0	13 812	1,8	28 858	0,1
101 290	15,9			3 803 734	33,0	747 227	13,7	68 463	3,5	179 351	7,5	88 036	3,3	109 602	14,1	6 115 940	20,2
10 100	1,6	4 665	0,5			130 100	2,4	20 501	1,1	126 347	5,3	74 720	2,8	5 073	0,7	509 675	1,7
								5 784	0,3	21 439	0,9	28 993	1,1	7 556	1,0	134 189	0,4
4 616	0,7																
10 250	1,6	121 831	11,8	11 341	0,1	105 492	1,9	43 050	2,2	327 419	13,7	442 502	16,9	143 287	18,5	1 910 113	6,3
		2 465	0,2	47 622	0,4	10 101	0,2	7 737	0,4	5 128	0,2	35 072	1,3	5 798	0,8	168 725	0,6
										24 606	1,0					24 606	0,1
44 176	6,9	109 425	10,6			61 173	1,1	29 553	1,5	353 425	14,8	15 374	0,6	26 560	3,4	803 612	2,7
		58 882	5,7													58 882	0,2
		50	0,0			61 286	1,1			172	0,0	31 937	1,2	2 108	0,3	111 250	0,4
								5 044	0,3	2 803	0,1	1 453	0,1			9 300	0,0
												23	0,0			23	0,0
								3 302	0,2							3 302	0,0
																23 347	0,1
10 012	1,6															10 012	0,0
42 525	6,7	51 504	5,0			17 169	0,3	179 387	9,3	58 461	2,5	12 000	0,5	27 187	3,5	406 983	1,3
																25 609	0,1
		6 545	0,6													9 861	0,0
																4 073	0,0
20 038	3,1	31 360	3,0			11 815	0,2	49 129	2,5	18 197	0,8	480	0,0	1 189	0,1	299 505	1,0
		1 424	0,1			5 787	0,1			5 500	0,2	2	0,0	2 429	0,3	21 984	0,1
				164 991	1,4											164 991	0,5
														3 380	0,4	3 380	0,0
30 395	4,8	14 950	1,5			2 800	0,1	10 951	0,6							10 951	0,0
9 500	1,5							58 695	3,0					26 013	3,4	135 644	0,4
																9 500	0,0
																50 056	0,2
																2	0,0
																2	0,0
		305	0,0					15	0,0			1 228	0,0	104	0,0	3 426	0,0
		16 126	1,6	337 242	2,9					23 000	1,0			2 556	0,3	378 924	1,3
																13 480	0,0
										26 250	1,1					26 250	0,1
																540	0,0
1 044	0,2	38 626	3,7	1 088	0,0			1 245	0,1			1 901	0,1	17 598	2,3	65 728	0,2
												22 987	0,9	25 199	3,2	48 186	0,2
				52 834	0,5											52 834	0,2
												1 554	0,1			1 554	0,0
												2 527	0,1			2 527	0,0
												13 039	0,5	55	0,0	13 263	0,0
								15 018	0,8							15 018	0,1
635 919	100,0	1 032 184	100,0	11 514 530	100,0	5 455 419	100,0	1 926 931	100,0	2 389 572	100,0	2 624 879	100,0	775 630	100,0	30 259 848	100,0

tiin 48,1 % viennistä, kun vastaava osuus vuonna 1981 oli 46,9 % ja vuonna 1980 johtuen merenkulku- alan lakoista 37,1 %. Ulkomaisista tonnistoista oli ensimmäisellä tilalla länsi-saksalainen tonnisto (20,9 %) kuten jatkuvasti 1950-luvun alkuvuosista lähtien. Seuraavaksi suurimmat osuudet oli ruotsalaisella (8,8 %) ja hollantilaisella (3,2 %) tonnistolla.

exporttransporterna, då motsvarande andel år 1981 var 46,9 % och under år 1980 37,1 % på grund av strejkerna i sjöfartsbranschen. Av det utländska tonnaget intog det västtyska första plats (20,9 %), vilket årligen varit fallet sedan 1950-talets första år. Därpå följde svenska (8,8 %) och holländska (3,2 %) fartyg.

G Viennin jakaantuminen tavararyhmittäin suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken v 1982
Exportens fördelning på finska och utländska fartyg enligt varugrupper år 1982

Aluksen kansallisuus Fartygens nationalitet	Sahaamaton puutavara Osäгат virke		Sahattu puutavara Säгат virke		Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa		Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong		Vaneri ja muut puuraaka-aine- levyt Faner och andra råvirkes- plattor		Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten		Kemikaalit Kemikaller	
	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%
Suomi — Finland ...	161 094	33,0	566 076	23,0	839 179	63,8	1 977 249	50,3	232 076	51,3	475 221	57,4	172 327	12,3
Ruotsi — Sverige ...	158 711	32,5	114 933	4,7	40 851	3,1	465 595	11,9	11 275	2,5	39 980	4,8	233 685	16,7
Tanska — Danmark	902	0,2	20 610	0,8	354	0,0	29	0,0	527	0,1	2 695	0,3	11 085	0,8
Norja — Norge	—	—	26 112	1,1	37 973	2,9	254 270	6,5	7 173	1,6	41 405	5,0	41 367	2,9
Islanti — Island	1 148	0,2	6 244	0,3	—	—	4 743	0,1	3 000	0,7	196	0,0	12	0,0
Neuvostoliitto — Sovjetunionen ...	21 808	4,5	81 573	3,3	15 445	1,2	63 641	1,6	1 031	0,2	43 048	5,2	17 779	1,3
Puola — Polen	3 500	0,7	38 234	1,6	41 054	3,1	5 920	0,2	4 842	1,1	29 027	3,5	645	0,0
Saksan dem. tas. — Tyska dem. rep. ...	—	—	77 155	3,1	57 723	4,4	7 657	0,2	12 939	2,9	3 856	0,5	3 491	0,2
Saksan liittotas. — Förb.rep. Tyskl. ...	62 531	12,8	940 488	38,2	148 976	11,3	579 494	14,8	107 500	23,8	86 813	10,5	868 088	61,9
Iso-Britannia — Storbritannien ...	3 745	0,8	42 123	1,7	4 533	0,3	181 422	4,6	18 928	4,2	3 782	0,5	13 416	1,0
Alankomaat — Nederländerna ...	20 974	4,3	283 468	11,5	66 685	5,1	84 969	2,2	9 267	2,0	26 856	3,2	8 224	0,6
Belgia — Belgien ...	—	—	—	—	—	—	15 435	0,4	—	—	—	—	—	—
Ranska — Frankrike	53	0,0	1 023	0,0	3 094	0,2	80 255	2,0	9 226	2,0	1 599	0,2	1 941	0,1
Espanja — Spanien .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 489	0,3	—	—
Portugali — Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italia — Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jugoslavia — Jugoslavien	—	—	—	—	—	—	748	0,0	276	0,1	—	—	—	—
Kreikka — Grekland	21 726	4,4	132 510	5,4	14 396	1,1	32 368	0,8	15 477	3,4	16 250	2,0	1 814	0,1
Bulgaria — Bulgarien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Romania — Rumänien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 030	0,2	—	—
Turkki — Turkiet ..	—	—	23 982	1,0	3 720	0,3	5	0,0	—	—	—	—	—	—
Tsekkoslovakia — Tjeckoslovakien ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Unkari — Ungern ..	—	—	—	—	3 623	0,3	4 471	0,1	—	—	—	—	—	—
Tunisia — Tunisien .	—	—	2 978	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Marokko — Marocko	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 045	0,1
Liberia	9 164	1,9	33 643	1,4	1 267	0,1	23 884	0,6	126	0,0	189	0,0	6 749	0,5
Kypros — Cypem ...	—	—	722	0,0	534	0,0	25 274	0,6	2 719	0,6	3 474	0,4	3 216	0,2
Israel	814	0,2	11 374	0,5	—	—	—	—	189	0,0	441	0,0	—	—
Kuwait	—	—	—	—	163	0,0	823	0,0	—	—	—	—	136	0,0
Intia — Indien	—	—	558	0,0	1 649	0,1	21 385	0,5	3 353	0,7	13 736	1,7	1 021	0,1
Singapore	—	—	—	—	1 520	0,1	1 468	0,0	—	—	5 117	0,6	2 750	0,2
Filippiinit — Filippinerna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hongkong	—	—	—	—	10 218	0,8	13 153	0,3	34	0,0	14	0,0	—	—
Taiwan	9 776	2,0	13 302	0,5	3 080	0,2	20 264	0,5	8 448	1,9	17	0,0	3 980	0,3
Kiina — Kina	—	—	12 026	0,5	18 488	1,4	16 603	0,4	713	0,2	—	—	1 869	0,1
Japani — Japan ...	7 806	1,6	9 435	0,4	—	—	—	—	1 415	0,3	18 235	2,2	—	—
Nicaragua	—	—	—	—	—	—	8 936	0,2	1 761	0,4	—	—	—	—
Panama	4 406	0,9	22 348	0,9	—	—	171	0,0	—	—	10 484	1,3	8 395	0,6
Kuuba — Cuba	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	0,0
Kolumbia — Colombia	—	—	—	—	29	0,0	1 949	0,1	14	0,0	—	—	173	0,0
Brasilia — Brasilien .	—	—	—	—	43	0,0	22 923	0,6	—	—	44	0,0	178	0,0
Argentiina — Argentina	—	—	—	—	31	0,0	12 859	0,3	—	—	622	0,1	79	0,0
Chile	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	747	0,1	—	—
Yhteensä — Summa	488 158	10,00	2 460 917	100,0	1 314 628	100,0	3 927 963	100,0	452 309	100,0	828 367	100,0	1 403 510	100,0

Viennistä oli metsäteollisuuden tuotteita 50,8 % eli 8 155 817 tonnia, kun niitä oli vuonna 1981 48,7 % eli 8 961 817 tonnia. Metsäteollisuuden viennin supistuminen johtui suurelta osin sahatun puutavaran viennin pienemisestä.

Suomen ja ulkomaisten välisen merikuljetusten kokonaismäärä (tuonti ja vienti yhteensä) väheni vuonna 1982 edellisvuodesta 4,7 %. Suomalainen tonnistopystyi kuitenkin lisäämään osuuttaan Suomen ja ulkomaisten välisissä merikuljetuksissa. Vuonna 1982

Av exporten bestod 50,8 %, dvs 8 155 817 ton av träindustriprodukter, vilka år 1981 svarade för 48,7 %. dvs 8 961 817 ton. Minskningen i träindustrins exportmängd berodde till största delen på att exporten av sågat virke minskade.

De totala sjötransporterna mellan Finland och utlandet (import och export sammanlagt) minskade år 1982 med 4,7 % jämfört med år 1981. I sjötransporterna mellan Finland och utlandet ökade dock det finska tonnageets andel av transporterna. År 1982 trans-

Lannoitteet Gödselmedel		Vilja Spannmål		Kivennäisöljyt Mineralöljor		Kivihilli ja koks Stenkol och koks		Malmit ja rikasteet Malmer och anriktnings- produkter		Raaka- mineraalit Råmineraler		Kappaletavara Stycke gods		Muu tavara Annat gods		Yhteensä Summa	
t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%
11 812	4,8	—	—	1 425 487	83,7	1 778	100,0	193 870	77,9	411 416	48,3	1 226 370	63,5	25 115	14,0	7 719 070	48,1
1 283	0,5	3 450	82,4	57 533	3,4	—	—	401	0,2	12 803	1,5	261 799	13,6	8 159	4,6	1 410 458	8,8
—	—	—	—	5 830	0,3	—	—	—	—	3 751	0,4	4 011	0,2	2 480	1,4	46 444	0,3
—	—	—	—	—	—	—	—	5	0,0	43 343	5,1	2 961	0,2	3 924	2,2	464 358	2,9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 465	0,2	956	0,5	19 769	0,1
16 268	6,7	483	11,5	34 787	2,0	—	—	4 904	2,0	16 418	1,9	30 963	1,6	1 403	0,8	349 551	2,2
21 702	8,9	—	—	—	—	—	—	9 382	3,8	130 195	15,3	46 568	2,4	26 885	15,3	357 954	2,2
—	—	—	—	—	—	—	—	210	0,1	758	0,1	21 975	1,1	118	0,1	185 882	1,2
14 697	6,0	—	—	156 334	9,2	—	—	5 663	2,3	51 425	6,0	284 528	14,7	47 306	26,4	3 353 843	20,9
657	0,3	—	—	4 517	0,3	—	—	—	—	1 917	0,2	18 184	0,9	1 501	0,8	294 725	1,8
579	0,2	—	—	1 011	0,1	—	—	205	0,1	3 797	0,5	7 659	0,4	5 697	3,2	519 391	3,2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	0,0	—	—	15 445	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	291	0,0	9 294	0,5	441	0,2	107 217	0,7
2 000	0,8	—	—	—	—	—	—	3 000	1,2	—	—	—	—	1 456	0,8	8 945	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	260	0,1	260	0,0
—	—	—	—	—	—	—	—	15 498	6,2	—	—	—	—	—	—	15 498	0,1
13 770	5,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	0,0	—	—	14 798	0,1
17 829	7,3	—	—	—	—	—	—	15 475	6,2	15 359	1,8	1 555	0,1	15 425	8,6	300 184	1,9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 404	0,2	—	—	3 404	0,0
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16 256	9,1	18 286	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	92	0,0	—	—	27 799	0,2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 690	0,1	—	—	1 690	0,0
9 531	3,9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	229	0,0	—	—	17 854	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 978	0,0
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 045	0,0
51 189	21,0	—	—	16 484	1,0	—	—	—	—	138 180	16,2	951	0,0	1 946	1,1	283 772	1,8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	0,0	23	0,0	16 237	9,1	52 217	0,3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	0,0	326	0,2	13 182	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	0,0	—	—	1 131	0,0
6 925	2,8	—	—	—	—	—	—	220	0,1	—	—	1 942	0,1	179	0,1	50 968	0,3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 855	0,1
21 000	8,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21 000	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	0,0	—	—	23 423	0,1
7 550	3,1	—	—	—	—	—	—	—	—	206	0,0	1 351	0,1	128	0,1	68 102	0,4
37 500	15,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 082	0,1	2 479	1,4	90 760	0,6
10 013	4,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46 904	0,3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	127	0,0	—	—	10 824	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 442	2,6	189	0,0	—	—	68 435	0,4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	0,0
—	—	252	6,0	—	—	—	—	15	0,0	—	—	244	0,0	66	0,0	2 742	0,0
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	278	0,0	19	0,0	23 485	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	306	0,0	117	0,1	14 014	0,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	432	0,0	—	—	1 179	0,0
244 305	100,0	4 185	100,0	1 701 983	100,0	1 778	100,0	248 848	100,0	852 319	100,0	1 931 737	100,0	178 879	100,0	16 039 886	100,0

suomalaiset alukset kuljettivat merikuljetuksistamme 23 236 531 tonnia eli 50,2 %.

Suomen ja ulkomaiden välisistä merikuljetuksista tapahtui 47,6 % Itämeren alueella ja yhteensä 38,8 % Suomen ja muiden Euroopan maiden välillä. Vastaavat luvut vuonna 1981 olivat 46,1 % ja 37,6 %. Tuonnista 58,8 % tuli Itämeren alueelta. Suurin tuontimaa oli Neuvostoliitto, josta tuli 37,5 % tuonnistamme koostuen lähinnä nestemäisistä polttoaineista. Seuraavaksi tärkeimmät tuontimaat olivat Ruotsi (12,8 %), Puola

porterade finska fartyg sjövägen 23 236 531 ton gods, dvs 50,2 %.

Av sjötransporterna mellan Finland och utlandet skedde 47,6 % inom Östersjöområdet och sammanlagt 38,8 % mellan Finland och andra europeiska länder. Motsvarande tal för år 1981 är 46,1 % och 37,6 %. Av importen kom 58,8 % från Östersjöområdet. Det förnämsta importlandet var Sovjetunionen, som stod för 37,5 % av vår import, huvudsakligen flytande bränslen. De därefter följande importländerna var

H Viennin ¹⁾ jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv 1978—1982
Exportens ¹⁾ fördelning på finska och utländska fartyg åren 1978—1982

Kansallisuus Nationalitet	1982 1 000 kg	%	1981 1 000 kg	%	1980 1 000 kg	%	1979 1 000 kg	%	1978 1 000 kg	%
Suomi — Finland	7 719 070	48,1	8 638 810	46,9	6 633 713	37,1	7 225 635	42,0	7 099 651	45,4
Saksan liittotasavalta — Föbunds. Tyskland ...	3 353 843	20,9	3 547 804	19,3	3 762 991	21,0	3 325 893	19,4	2 699 845	17,3
Ruotsi — Sverige	1 410 458	8,8	1 868 667	10,1	1 798 569	10,0	1 464 115	8,5	1 379 814	8,8
Alankomaat — Neder- länderna	519 391	3,2	693 226	3,8	875 579	4,9	1 114 121	6,5	1 065 549	6,8
Norja — Norge	464 358	2,9	516 183	2,8	532 832	3,0	519 597	3,0	336 550	2,2
Puola — Polen	357 954	2,2	350 824	1,9	234 002	1,3	162 630	0,9	145 588	0,9
Neuvostoliitto — Sovjetunionen	349 551	2,2	616 659	3,4	1 484 654	8,3	975 294	5,7	648 580	4,1
Kreikka — Grekland	300 184	1,9	429 773	2,3	447 504	2,6	459 104	2,7	433 009	2,8
Iso-Brit. ja Pohj.-Irlanti — Storbrit. med Nordirland	294 725	1,8	294 391	1,6	398 229	2,2	463 878	2,7	618 061	4,0
Liberia	283 772	1,8	107 821	0,6	146 862	0,8	155 003	0,9	137 580	0,9
Saksan dem. tasavalta — Tyska demokr. rep.	185 882	1,2	286 862	1,6	275 051	1,5	137 647	0,8	101 617	0,6
Ranska — Frankrike	107 217	0,7	114 358	0,6	146 650	0,8	130 862	0,8	24 442	0,2
Kiina — Kina	90 760	0,6	99 107	0,5	133 510	0,7	86 247	0,5	33 893	0,2
Panama	68 435	0,4	106 676	0,6	127 758	0,7	58 194	0,3	53 013	0,3
Taiwan	68 102	0,4	13 918	0,1	—	—	—	—	—	—
Kypros — Cypern	52 217	0,3	31 196	0,2	60 042	0,3	30 220	0,2	43 807	0,3
Intia — Indien	50 968	0,3	93 725	0,5	108 321	0,6	89 077	0,5	27 031	0,2
Japani — Japan	46 904	0,3	12 031	0,1	28 190	0,2	77 077	0,4	83 303	0,5
Tanska — Danmark	46 444	0,3	155 181	0,8	116 728	0,7	169 959	1,0	217 049	1,4
Turkki — Turkiet	27 799	0,2	3 298	0,0	—	—	—	—	15 905	0,1
Brasilia — Brasilien	23 485	0,1	30 205	0,2	34 450	0,2	53 989	0,3	29 037	0,2
Hongkong	23 423	0,1	30 772	0,2	7 510	0,0	22 019	0,3	—	—
Filippiinit — Filippinerna ..	21 000	0,1	3 010	0,0	31 693	0,2	3 473	0,0	22 121	0,1
Islanti — Island	19 769	0,1	27 521	0,1	29 464	0,2	22 683	0,1	19 007	0,1
Muut maat — Övriga länder	154 175	1,0	347 429	1,9	485 808	2,7	440 877	2,6	404 114	2,6
Yhteensä — Summa	16 039 886	100,0	18 419 447	100,0	17 900 110	100,0	17 187 594	100,0	15 638 566	100,0

¹⁾ Vientitavararyhmiä tonneiksi muunnettaessa on laskettu, että 1 m³ sahaamatonta puutavaraa painaa 700 kg, 1 m³ sahattua puutavaraa 600 kg ja 1 m³ haketta 300 kg.

¹⁾ Vid omräkning av exportvarugrupperna till ton har vikten av 1 m³ osägad trävara beräknats till 700 kg, 1 m³ sågad trävara till 600 kg och 1 m³ flis till 300 kg.

I Tuonnin ja viennin jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv 1978—1982
Importens och exportens fördelning på finska och utländska fartyg åren 1978—1982

Kansallisuus Nationalitet	1982 1 000 kg	%	1981 1 000 kg	%	1980 1 000 kg	%	1979 1 000 kg	%	1978 1 000 kg	%
Suomi — Finland	23 236 531	50,2	24 093 370	49,6	21 062 395	42,7	23 177 337	48,5	20 204 810	48,8
Neuvostoliitto — Sovjetunionen	6 465 491	13,9	6 562 552	13,5	8 519 713	17,3	6 608 166	13,8	5 494 983	13,3
Saksan liittotasavalta — Föbunds. Tyskland ...	5 263 956	11,4	5 378 160	11,1	5 947 071	12,0	5 065 594	10,6	3 966 711	9,6
Ruotsi — Sverige	3 725 602	8,0	3 210 864	6,6	3 502 116	7,1	3 058 109	6,4	3 091 819	7,5
Alankomaat — Neder- länderna	1 323 003	2,9	1 403 664	2,9	1 786 537	3,6	2 035 452	4,3	1 789 528	4,3
Norja — Norge	1 128 853	2,4	1 490 578	3,0	1 043 398	2,1	1 276 438	2,7	1 056 992	2,6
Puola — Polen	867 629	1,9	873 930	1,8	909 783	1,8	751 702	1,6	673 947	1,6
Kreikka — Grekland	707 167	1,5	1 050 241	2,2	964 373	2,0	899 246	1,9	766 679	1,9
Liberia	583 277	1,3	560 683	1,2	548 280	1,1	713 890	1,5	609 992	1,5
Iso-Britannia — Storbrit. ...	463 450	1,0	609 418	1,3	946 591	1,9	835 088	1,7	870 527	2,1
Japani — Japan	425 828	0,9	271 338	0,6	896 534	1,8	708 403	1,5	394 423	1,0
Saksan dem. tasavalta — Tyska demokr. rep.	320 071	0,7	550 921	1,1	415 401	0,8	219 522	0,5	181 428	0,4
Ranska — Frankrike	218 467	0,5	249 687	0,5	348 161	0,7	289 881	0,6	314 828	0,8
Saudi-Arabia — Saudiarab.	164 991	0,4	150 791	0,3	—	—	—	—	248 598	0,6
Singapore	146 499	0,3	429 239	0,9	265 916	0,5	489 384	1,0	269 991	0,7
Panama	134 163	0,3	213 910	0,4	496 195	1,0	402 522	0,8	230 550	0,6
Tanska — Danmark	133 089	0,3	262 476	0,5	205 930	0,4	250 132	0,5	285 321	0,7
Kiina — Kina	94 186	0,2	104 134	0,2	135 773	0,3	110 843	0,2	33 893	0,1
Belgia — Belgien	74 327	0,2	3 010	0,0	151 415	0,3	20 266	0,0	13 422	0,0
Kypros — Cypern	74 201	0,2	56 781	0,1	83 612	0,2	56 759	0,1	84 250	0,2
Filippiinit — Filippinerna ..	71 056	0,2	9 370	0,0	31 693	0,1	8 765	0,0	22 121	0,1
Taiwan	68 104	0,1	20 977	0,0	—	—	—	—	—	—
Intia — Indien	61 919	0,1	141 091	0,3	127 723	0,3	89 077	0,2	27 040	0,1
Al. Antillit — Nederl. Antill.	52 834	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—
Islanti — Island	48 627	0,1	57 527	0,1	76 499	0,2	54 403	0,1	50 140	0,1
Kuuba — Cuba	48 231	0,1	56 854	0,1	102 412	0,2	77 181	0,2	37 140	0,1
Romania — Rumänien	43 895	0,1	10 026	0,0	6 366	0,0	6 616	0,0	39 492	0,1
Muut maat — Övriga länder	354 287	0,8	775 771	1,6	796 245	1,6	621 482	1,3	603 370	1,4
Yhteensä — Summa	46 299 734	100,0	48 597 363	100,0	49 370 132	100,0	47 826 258	100,0	41 361 995	100,0

J Suomen ja ulkomaiden väliset merikuljetukset vuosina 1981—1982
Sjötransporter mellan Finland och utlandet åren 1981 och 1982

Maa Land	1981						1982					
	Yhteensä Sammanlagt		Tuonti Import		Vienti Export		Yhteensä Sammanlagt		Tuonti Import		Vienti Export	
	Milj. t.	%	Milj. t.	%	Milj. t.	%	Milj. t.	%	Milj. t.	%	Milj. t.	%
Ruotsi — Sverige	7,001	14,4	3,590	11,9	3,411	18,5	6,099	13,2	3,866	12,8	2,233	13,9
Tanska — Danmark	0,952	2,0	0,260	0,9	0,692	3,7	1,200	2,6	0,471	1,6	0,729	4,5
Neuvostoliitto, Itämeren satamat — Sovjetunionen, hamnar vid Östersjön ..	10,365	21,3	10,276	34,0	0,089	0,5	9,391	20,3	9,383	31,0	0,008	0,0
Puola — Polen	1,972	4,1	1,848	6,1	0,124	0,7	3,047	6,6	2,909	9,6	0,138	0,9
Saksan dem. tasavalta — Tyska demokr. rep.	0,413	0,8	0,307	1,0	0,106	0,6	0,416	0,9	0,326	1,1	0,090	0,6
Saksan liittotasavalta, Itämeren satamat — Förbundsrep. Tyskland, hamnar vid Östersjön	1,720	3,5	0,661	2,2	1,059	5,7	1,895	4,1	0,840	2,8	1,055	6,6
Itämeri yhteensä — Östersjön sammanlagt	22,423	46,1	16,942	56,1	5,481	29,7	22,048	47,6	17,795	53,3	4,253	26,5
Norja — Norge	0,946	1,9	0,700	2,3	0,246	1,3	0,655	1,4	0,523	1,7	0,132	0,8
Neuvostoliitto, muut satamat — Sovjetunionen, andra hamnar	0,204	0,4	0,203	0,7	0,001	0,0	2,060	4,4	1,960	6,5	0,100	0,6
Saksan liittotasavalta, Pohjanmeren sata- mat — Förbundsrep. Tyskland, hamnar vid Nordsjön	2,826	5,8	1,029	3,4	1,797	9,7	2,549	5,5	1,048	3,5	1,501	9,4
Iso-Britannia ja Pohjois-Irlanti — Storbritannien och Nordirland	5,244	10,8	2 467	8,2	2,777	15,1	4,997	10,8	2,322	7,7	2,675	16,7
Alankomaat — Nederländerna	5,218	10,7	2,368	7,8	2,850	15,5	4,160	9,0	1,300	4,3	2,860	17,8
Belgia — Belgien	0,990	2,0	0,434	1,4	0,556	3,0	0,938	2,0	0,432	1,4	0,506	3,2
Ranska — Frankrike	1,250	2,6	0,263	0,9	0,987	5,3	1,005	2,2	0,131	0,4	0,874	5,4
Muut Euroopan maat — Övriga europeiska länder	1,570	3,2	0,421	1,4	1,149	6,2	1,585	3,4	0,599	2,0	0,985	6,1
Eurooppa yhteensä — Europa sammanlagt	40,671	83,7	24 827	82,3	15,844	86,0	39,997	86,4	26,110	86,3	13,886	86,6
Afrikka — Afrika	1,233	2,5	0,429	1,4	0,804	4,4	1,273	2,7	0,445	1,5	0,828	5,2
Saudi-Arabia — Saudiarabien	2,265	4,7	2,129	7,0	0,136	0,7	1,337	2,9	1,113	3,7	0,224	1,4
Iran	0,541	1,1	0,503	1,7	0,038	0,2	0,006	0,0	—	—	0,006	0,0
Muut Aasian maat — Övriga asiatiska länder	0,926	1,9	0,224	0,7	0,702	3,8	1,163	2,5	0,586	1,9	0,577	3,4
Aasia yhteensä — Asien sammanlagt	3,732	7,7	2,856	9,5	0,876	4,7	2,506	5,4	1,699	5,6	0,807	5,0
Yhdysvallat ja Kanada — Förenta staterna och Kanada	2,133	4,4	1,769	5,9	0,364	2,0	1,903	4,1	1,624	5,4	0,279	1,7
Keski-Amerikka ja Länsi-Intia — Central- amerika och Västindien	0,286	0,6	0,188	0,6	0,098	0,5	0,188	0,4	0,150	0,5	0,039	0,2
Etelä-Amerikka — Sydamerika	0,409	0,8	0,108	0,3	0,301	1,6	0,322	0,7	0,201	0,7	0,121	0,8
Australia ja Uusi Seelanti — Australien och Nya Zeeland	0,133	0,3	0,001	0,0	0,132	0,7	0,111	0,2	0,031	0,1	0,080	0,5
Yhteensä — Summa	48,597	100,0	30,178	100,0	18,419	100,0	46,300	100,0	30,260	100,0	16,040	100,0

(9,6 %) ja Iso-Britannia (7,7 %). Viennistäimme 26,5 % suuntautui Itämeren maihin ja 60,1 % muihin Euroopan maihin. Tärkeimmät vientimaat olivat Alankomaat (17,8 %), Iso-Britannia (16,7 %) ja Saksan liittotasavalta (16,0 %). Yksityiskohtaiset tiedot lähtö- ja määräalueista maa- ja satamatasolla on esitetty liitetulokossa 3.

2. Kuljetussuoritteet

Merikuljetusten kuljetussuorite on saatu kertomalla Suomen ulkomaankaupan meritse kuljetetut tavaronnit Suomen ja ao. tuonti- ja vientimaiden välisillä keskimääräisillä etäisyyksillä. Etäisyydet Suomesta on mitattu Kotkasta. Se on saatu Suomen keskimääräistä

Sverige (12,8 %), Polen (9,6 %) och Storbritannien (7,7 %). Av exporten gick 26,5 % till Östersjöländerna och 60,1 % till andra europeiska länder. De viktigaste exportländerna var Nederländerna (17,8 %), Storbritannien (16,7 %) och Tyska förbundsrepubliken (16,0 %). Detaljerade uppgifter om avgångs- och destinationsområden samt hamnar och länder presenteras i bilagetablell 3.

2. Transportprestationer

Transportprestationerna för sjötransporterna har räknats så att utrikeshandelns varumängder i ton på olika import- och exportländer har multiplicerats med de genomsnittliga avstånden i kilometer. I Finland räknas avstånden till Kotka, som anger den genomsnitt-

etäisyyttä kuvaavaksi mittapisteeksi, kun on painotettu Suomen suurimpien satamien etäisyydet tuonti- ja vientimaista näissä satamissa puretuilla ja lastatuilla tavaramäärillä.

Suomen ja ulkomaiden välisen meritse tapahtuvan tavaraliikenteen kuljetussuoritteet tonnikielometreinä (tkm) ilmenevät oheisesta asetelmasta.

liga distansen med viktning av de största hamnarnas avstånd till import- och exportländerna samt lossade och lastade godsmängder.

För godstrafiken till sjöss framgår transportprestationerna i tonkilometer (tkm) mellan Finland och utlandet av uppställningen nedan.

	1979	1980	1981	1982
Kokonaiskuljetussuorite, milj. tkm — Total transportprestation, milj. tkm	184 099,7	207 311,2	172 589,7	143 997,6
— siitä kotimaisen tonniston osuus, milj. tkm — det inhemska tonnageets andel, milj. tkm	67 159,6	79 922,5	89 351,8	64 392,4
— kotimaisen tonniston osuus, % — det inhemska tonnageets procentuella andel	36,5	38,6	51,8	44,7
Kivennäisöljyn tuonnin kuljetussuorite, milj. tkm — Transportprestation inom mineralöljeimporten, milj. tkm	89 880,3	110 395,9	68 685,3	43 444,1
— siitä kotimaisen tonniston osuus, milj. tkm — det inhemska tonnageets andel, milj. tkm	37 406,1	51 294,7	46 366,6	29 295,5
— kotimaisen tonniston osuus, % — det inhemska tonnageets procentuella andel	41,6	46,5	67,5	67,4

3. Kauttakululiikenne

Suomen satamien kautta tapahtuu nykyään huomattava määrä myös muiden maiden välistä tavaraliikennettä. Vuonna 1982 tällaisen kansainvälisen kauttakululiikenteen kokonaismäärä satamissamme oli 2 459 231 tonnia, mikä oli 5,3 % satamien ulkomaisista merikuljetuksista. Suurin osa siitä on ollut satamiemme kautta tapahtunutta Neuvostoliiton vientiä ja tuontia, mutta myös sekä Suomen että Neuvostoliiton kautta kulkenutta kolmansien maiden liikennettä on esiintynyt. Kauttakululiikenne on keskittynyt muutamiin maamme satamiin, joten sillä on suhteellisen vähäisestä kokonaismäärästään huolimatta huomattavaa alueellista merkitystä näiden satamien liikenteelle.

Suomalaisten alusten osuus kauttakululiikenteen kuljetuksista on ollut vuodesta toiseen erittäin pieni. Vuonna 1982 suomalaisten alusten osuus kauttakuljetuksista oli 3,9 %. Eniten kuljetettiin länsisaksalaisilla (41,1 %) ja neuvostoliittolaisilla (34,5 %) aluksilla.

Kauttakululiikenne on keskittynyt Haminan ja Kotkan satamiin. Vuonna 1982 Kotkan ja Haminan yhteinen osuus koko liikenteestä oli 75,2 %. Kolmas vakiintunut kauttakulutusatama on Rauma, jonka osuus v. 1982 oli 7,4 %.

3. Transitotrafik

Nuförtiden går en anseilig mängd godstrafik mellan tredje länder, s.k. transitotrafik, över hamnarna i Finland. År 1982 omfattade den internationella transitotrafiken 2 459 231 ton, vilket var 5,3 % av hamnarnas totala sjötransporter på utlandet. Största delen av transitotrafiken bestod av sovjetisk export och import över finska hamnar, men också tredjelands- trafik över såväl Finland som Sovjetunionen förekom. Transitotrafiken går bara över ett fåtal finska hamnar, och därigenom har den trots sin relativt ringa omfattning väsentlig regional betydelse.

De finska fartygens andel av transitotransporterna har genomgående varit liten. År 1982 var det finska tonnageets andel 3,9 %. Största delen av transitotransporterna skedde på västtyska (41,1 %) och sovjetiska (34,5 %) fartyg.

Transitotrafiken koncentreras på hamnarna i Fredrikshamn och Kotka. År 1982 var dessa städers sammanlagda andel av transitotrafiken 75,2 %. En tredje etablerad transitohamn är Raumo, vars andel år 1982 var 7,4 %.

K Kauttakululiikenne vuosina 1978—1982 — Transitotrafiken år 1978—1982

Vuosi År	Tuonti Import 1 000 kg	Vienti Export 1 000 kg	Yhteensä Sammanlagt 1 000 kg	Muutos Förändring %
1978	111 340	749 272	860 612	
1979	751 851	808 761	1 560 612	+81,3
1980	1 375 293	1 124 093	2 499 386	+60,2
1981	1 294 238	1 512 573	2 806 811	+12,3
1982	1 104 280	1 354 951	2 459 231	-12,4

L Kauttakululiikenne alusten kotimaan mukaan v 1982 — Transitotrafiken enligt fartygens hemland år 1982

Aluksen kansallisuus Fartygets nationalitet	Tuonti Import		Vienti Export		Tuonti ja vienti yhteensä Import och export sammanlagt	
	Alusten lukumäärä Fartygens antal	1 000 kg	Alusten lukumäärä Fartygens antal	1 000 kg	1 000 kg	%
Suomi — Finland	5	4 040	60	91 088	95 128	3,9
Ruotsi — Sverige	8	45 866	56	174 948	220 814	9,0
Tanska — Danmark	6	7 497	12	10 809	18 306	0,7
Norja — Norge	2	10 299	9	18 618	28 917	1,2
Islanti — Island	5	351	1	193	544	0,0
Neuvostoliitto — Sovjetunionen	301	828 152	11	19 062	847 214	34,5
Saksan dem. tasavalta — Tyska dem.rep.	2	3 095	1	212	3 307	0,1
Saksan liittotas. — Förbundsrep. Tyskland	12	18 787	206	991 764	1 010 551	41,1
Iso-Britannia — Storbritannien	6	12 858	15	15 506	28 364	1,2
Irlanti — Irland	1	24 606	—	—	24 606	1,0
Alankomaat — Nederländerna	7	7 583	8	6 413	13 996	0,6
Ranska — Frankrike	—	—	12	2 568	2 568	0,1
Espanja — Spanien	1	5 044	—	—	5 044	0,2
Kreikka — Grekland	4	65 052	1	1 317	66 369	2,7
Marokko — Marocko	1	1 873	1	1 045	2 918	0,1
Kypros — Cypern	1	3 976	3	4 592	8 568	0,3
Liberia	—	—	2	7 249	7 249	0,3
Intia — Indien	1	10 951	—	—	10 951	0,4
Japani — Japan	1	23 000	—	—	23 000	0,9
Korean dem. kansantasavalta — Demokr. folkrep. Korea	1	26 250	—	—	26 250	1,1
Panama	—	—	1	8 388	8 388	0,3
Chile	—	—	1	1 179	1 179	0,0
Peru	1	5 000	—	—	5 000	0,2
Yhteensä — Summa	366	1 104 280	400	1 354 951	2 459 231	100,0

M Kauttakululiikenne Suomen satamissa v 1982 — Transitotrafiken på hamnarna i Finland år 1982

Satama Hamn	Tuonti Import	Vienti Export	Yhteensä Sammanlagt	
	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg	%
Hamina — Fredrikshamn	237 436	1 052 918	1 290 354	52,5
Kotka	432 277	126 492	558 769	22,7
Loviisa — Lovisa	503	2 757	3 260	0,1
Helsinki — Helsingfors	130 045	4 413	134 458	5,5
Hanko — Hangö	18 985	1 502	20 487	0,8
Turku — Åbo	112 049	1 893	113 942	4,6
Naantali — Nådendal	193	—	193	0,0
Uusikaupunki — Nystad	—	700	700	0,0
Rauma — Raumo	30 828	150 594	181 422	7,4
Kristiinankaupunki — Kristinestad	—	200	200	0,0
Kokkola — Karleby	49 209	12 023	61 232	2,5
Oulu — Uleåborg	1 449	—	1 449	0,1
Kemi	—	303	303	0,0
Lappeenranta — Villmanstrand	67 745	—	67 745	2,8
Joensuu	23 561	1 156	24 717	1,0
Yhteensä — Summa	1 104 280	1 354 951	2 459 231	100,0

N Kauttakululiikenne tavaralajeittain v 1982 — Transitotrafiken enligt varuslag år 1982

Tavaralaji Varuslag	Tuonti Import	Vienti Export	Yhteensä Sammanlagt	
	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg	%
Sahaamaton puutavara — Osäгат virke	16 122	—	16 122	0,7
Sahattu puutavara — Säгат virke	12 929	4 940	17 869	0,7
Selluloosa ja puuhioke — Cellulosa och slipmassa	4 529	64	4 593	0,2
Paperi, pahvi ja kartonki — Papper, papp och kartong	10 081	244	10 325	0,4
Vaneri ja muut puuraaka-ain.levyt — Faner och andra rävirkesplattor	—	—	—	—
Metallit ja metalliteokset — Metaller och metallarbeten	473 980	11 123	485 103	19,7
Kemikaalit — Kemikalier	58 776	1 134 043	1 192 819	48,5
Lannoitteet — Gödselmedel	58 006	—	58 006	2,4
Vilja — Spannmål	—	—	—	—
Kivennäisöljyt — Mineraloljor	57 571	185 834	243 405	9,9
Malmit ja rikasteet — Malmer och anrikningsprodukter	140 247	401	140 648	5,7
Raakamineraalit (ei malmit) — Råmineraler (utom malmer)	205 697	2 111	207 808	8,5
Kappeletavara — Stycke gods	53 935	12 295	66 230	2,7
Muu tavara — Annat gods	12 407	3 896	16 303	0,7
Yhteensä — Summa	1 104 280	1 354 951	2 459 231	100,0

0 Tärkeimpien safamien suhteellinen osuus tuontiin ja vientiin vv. 1935—1982 — De viktigaste hamnarnas relativa andel av importen och exporten åren 1935—1982

Vuosi År	Hamina Fredrikshamn		Kotka		Sköldvik		Helsinki Helsingfors		Koverhar		Turku Åbo		Naantali Nådendal		Rauma Raumo		Pori Björneborg		Raahе Brahestad (Rautaruukki)		Oulu Uleåborg		Kemi	
	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %	Tuonti %	Vienti %
	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export
1935	0,0	1,3	14,6	20,5	—	—	34,7	4,4	—	—	11,7	2,8	—	—	1,5	4,6	2,9	4,1	0,0	1,6	1,7	2,0	0,7	5,4
1938	3,9	1,0	8,2	23,0	—	—	34,1	4,3	—	—	12,6	2,7	0,0	0,0	3,4	4,9	3,9	4,6	0,0	1,9	2,7	2,1	0,9	6,8
1945	—	3,5	6,5	31,2	—	—	42,5	2,1	—	—	29,6	3,8	—	—	1,4	3,7	6,1	10,3	—	3,4	1,8	4,5	0,2	9,6
1950	5,3	9,0	13,3	24,4	—	—	36,2	7,4	—	—	20,1	4,0	0,9	0,4	3,6	3,7	6,0	10,0	0,0	1,5	2,1	7,1	0,2	4,9
1955	5,5	6,7	12,4	25,5	—	—	34,5	5,6	—	—	19,9	3,9	2,4	0,1	4,2	3,7	4,9	9,7	0,0	1,2	3,1	10,2	1,0	4,7
1960	5,3	10,9	11,3	22,0	—	—	28,9	8,1	—	—	10,4	5,0	16,2	0,1	4,7	3,9	6,1	9,6	0,0	1,7	3,5	8,1	1,8	6,0
1965	3,6	15,4	9,8	22,8	—	—	20,9	4,5	—	—	8,0	2,7	21,9	0,2	2,0	6,0	5,1	7,3	6,2	5,6	3,7	8,3	1,2	6,8
1970	2,6	14,9	5,6	19,4	1,7	—	15,3	6,3	2,1	1,6	6,1	5,2	17,1	3,6	1,2	7,2	3,7	6,6	2,7	2,4	2,5	4,6	0,8	4,5
1971	1,8	14,6	5,5	20,4	26,8	—	13,9	6,7	3,1	1,3	6,0	4,1	19,5	3,3	1,2	7,2	3,7	6,9	1,3	2,4	1,7	4,6	0,9	6,8
1972	2,1	14,7	5,5	20,2	30,2	—	13,7	8,9	4,1	1,8	5,6	4,3	18,1	4,1	1,2	6,6	3,9	7,4	1,3	2,0	1,8	4,1	0,6	5,5
1973	2,3	13,3	6,0	21,4	29,7	—	12,4	9,3	4,0	2,0	5,4	4,1	17,0	4,0	1,2	6,4	3,7	7,4	1,3	1,1	2,5	4,9	1,1	6,8
1974	2,1	13,3	5,0	21,2	25,2	—	13,9	9,0	4,6	2,2	5,8	5,0	16,4	3,3	1,5	6,9	4,8	7,2	1,9	0,5	2,3	3,8	1,0	6,4
1975	1,7	13,7	3,0	19,1	29,0	—	14,5	8,4	4,3	2,8	5,7	5,8	14,6	3,3	1,7	7,3	3,6	5,8	2,3	0,7	1,3	4,1	0,6	7,7
1976	2,1	10,2	3,7	17,6	37,0	—	11,7	8,7	4,1	2,2	4,9	4,3	12,4	5,1	2,2	6,1	3,5	6,4	2,9	1,1	1,4	2,8	0,7	8,0
1977	1,8	11,5	3,5	15,5	35,1	—	11,7	7,7	3,0	1,7	3,7	4,5	13,8	6,1	1,8	6,0	4,0	6,1	4,1	2,7	1,1	2,5	0,6	7,6
1978	1,8	13,7	3,0	16,4	30,4	—	11,9	7,8	3,2	1,2	3,1	4,3	14,7	5,3	2,3	5,9	4,3	6,0	5,5	3,7	1,1	3,5	0,6	7,1
1979	2,0	15,2	4,2	16,7	33,4	—	11,1	8,3	3,9	1,0	3,0	5,3	10,9	3,5	2,1	5,9	3,8	6,5	6,3	2,7	1,1	3,7	0,4	6,7
1980	2,0	16,1	4,9	15,6	33,1	—	10,4	10,9	3,7	0,8	3,1	5,1	11,0	3,5	2,0	5,8	3,7	5,8	5,6	1,8	1,1	3,2	0,5	5,4
1981	1,7	17,2	5,1	14,9	29,8	—	10,7	12,3	3,3	1,1	3,9	4,7	10,6	2,5	3,2	7,8	4,5	5,0	5,1	2,6	1,0	3,2	0,4	6,0
1982	2,2	18,7	5,4	15,1	28,3	—	12,6	9,6	3,2	0,9	3,9	5,1	9,9	2,5	4,8	6,6	4,6	4,6	5,4	2,3	0,8	2,6	0,3	5,7

Selvästi suurin kauttakulkuliikenteessä kuljetettu tavararyhmä oli kemikaalit, jonka osuus oli 48,5 %. Muut huomattavat tavararyhmät olivat metallit ja metalliteokset, kivennäisöljyt ja kivennäisöljytuotteet sekä raakamineraalit. Nämä neljä tavararyhmää muodostivat 86,6 % koko kauttakulkuliikenteestä.

4. Satamien tavaraliikenne

Suomen ja ulkomaiden välinen tavaraliikenne

Sköldvik on ollut koko 1970-luvun ajan suurin tuontisatamamme. Vuonna 1982 Sköldvikiin tuotiin ulkomailta 8,56 milj. tonnia, mikä on 28,3 % satamiemme koko tuonnista. Seuraavaksi suurimmat tuontisatamat olivat Helsinki ja Naantali, joiden osuudet tuonnista olivat 12,6 % (3,80 milj. tonnia) ja 9,9 % (2,99 milj. tonnia). Saimaan kanavan kautta tuotiin 589 421 tonnia eli 1,9 % koko tuonnista.

Hamina oli selontekovuonna suurin vientisatamamme. Haminan vienti oli 3,00 milj. tonnia eli 18,7 % satamiemme koko viennistä. Seuraavaksi suurimmat vientisatamat olivat Kotka ja Helsinki, joiden osuudet olivat 15,1 % (2,42 milj. tonnia) ja 9,6 % (1,55 milj. tonnia). Saimaan kanavan kautta tapahtuneen viennin osuus oli 164 551 tonnia eli 1,0 % koko viennistä.

P Kotimaan rannikkoliikenteessä satamiin saapuneet alukset vuonna 1982 ¹⁾ Fartyg i inhensk kusttrafik som ankommit till hamnarna år 1982 ¹⁾

Satama Hamn	Saapuneita aluksia — Anlända fartyg	
	Luku Antal	Nrt
Hamina — Fredrikshamn	60	151 764
Kotka	90	135 633
Loviisa — Lovisa	4	2 124
Porvoon mlk — Borgå lk	1 375	188 674
Sköldvik	487	1 125 699
Helsinki — Helsingfors	1 588	555 125
Kantvik	1	436
Inkoo — Ingå	15	33 233
Hanko — Hangö	6	8 823
Lappohja — Lappvik	1	214
Koverhar	3	2 766
Parainen — Pargas	461	180 637
Turku — Åbo	578	233 515
Turun saaristo — Åbo skärgård	462	149 795
Naantali — Nådendal	510	391 678
Maarianhamina — Mariehamn	123	26 851
Ahvenanmaa — Åland	85	20 902
Uusikaupunki — Nystad	39	91 867
Rauma — Raumo	3	4 736
Pori — Björneborg	91	324 572
Kristiinankaupunki — Kristinestad	11	17 740
Vaasa — Vasa	87	230 350
Pietarsaari — Jakobstad	38	90 608
Kokkola — Karleby	75	227 027
Rahja	5	2 813
Rautaruukki (Raahé — Brahestad)	29	109 666
Oulu — Uleåborg	113	291 413
Virpiniemi	6	31 236
Kemi	46	196 271
Tornio — Torneå	4	2 542
Lappeenranta — Villmanstrand	2	312
Kaukopää	9	8 298
Savonlinna — Nyslott	5	2 950
Varkaus	4	2 328
Kuopio	30	17 545
Siilinjärvi	8	7 376
Uimaharju	6	5 532
Yhteensä — Summa	6 460	4 873 051

¹⁾ Luvut eivät sisällä Suomen ja Ruotsin välillä liikennöivillä autolautoilla tapahtunutta kotimaan liikennettä.

¹⁾ I talen ingår inte den inhemska trafiken på bilfärjor som trafikerar mellan Finland och Sverige.

Den klart största varugruppen i transitotrafik var kemikalierna, vilkas andel av totalmängden var 48,5 %. Övriga viktiga varugrupper var metaller och metallarbeten, mineraloljor och mineraloljeprodukter samt råmineraler. Dessa fyra varugrupper täckte 86,6 % av transitotrafikmängden.

4. Godstrafiken i hamnarna

Godstrafiken mellan Finland och utlandet

Under hela 1970-talet var Sköldvik vår största importhamn. Under år 1982 importerades vid Sköldvik 8,56 milj. ton varor, vilket är 28,3 % av den totala importen genom hamnarna. De näst största importhamnarna var Helsingfors och Nådendal med respektive 12,6 % (3,80 milj. ton) och 9,9 % (2,99 milj. ton) av den totala importen. Över Saima kanal importerades 589 421 ton, dvs 1,9 % av den sammanlagda importmängden.

Under verksamhetsåret 1982 var Fredrikshamn den största exporthamnen. Exporten över Fredrikshamn uppgick till 3,00 milj. ton, vilket var 18,7 % av den totala exporten. De näst största exporthamnarna var Kotka och Helsingfors med 15,1 % (2,42 milj. ton) respektive 9,6 % (1,55 milj. ton) av exportmängden. Exporten över Saima kanal utgjorde 164 551 ton, dvs 1,0 % av exporten.

Q Kotimaan rannikkoliikenne aluksilla v 1982 — Fartyg i inhemsk kusttrafik år 1982

Satama Hamn	Tuonti tonnia Import i ton				Vienti tonnia Export i ton			
	Kivennäis- öljyt Mineral- öljor	Hiekka, sora ja kivi Sand, grus och sten	Muu tavara Annat gods	Yhteensä Summa	Kivennäis- öljyt Mineral- öljor	Hiekka, sora ja kivi Sand, grus och sten	Muu tavara Annat gods	Yhteensä Summa
Hamina — Fredrikshamn	312 518	—	2 678	315 196	25 551	—	—	25 551
Kotka	294 233	500	14 415	309 148	29 453	—	9 667	39 120
Loviisa — Lovisa	—	—	4 399	4 399	—	—	280	280
Porvoon mlk — Borgå lk	842	—	—	842	—	539 429	—	539 429
Sköldvik	140 452	—	4 307	144 759	3 662 122	—	2 678	3 664 800
Helsinki — Helsingfors	886 761	539 429	26 653	1 452 843	—	—	150	150
Kantvik	1 056	—	—	1 056	—	—	—	—
Inkoo — Ingå	23 145	—	4 000	27 145	142 298	—	—	142 298
Hanko — Hangö	—	—	—	—	—	—	1 490	1 490
Lappohja — Lappvik	—	552	—	552	—	—	—	—
Koverhar	—	—	—	—	—	—	4 906	4 906
Parainen — Pargas	—	—	—	—	—	297 420	246 437	543 857
Turku — Åbo	338 152	214 532	10 877	563 561	13 606	500	16 942	31 048
Turun saaristo — Åbo skärgård ..	405	196 211	911	197 527	—	156 589	7 944	164 533
Naantali — Nådendal	204 755	24 044	53 486	282 285	682 476	—	16 193	698 669
Maarianhamina — Mariehamn	39 544	18 084	10 336	67 964	456	1 932	1 224	3 612
Ahvenanmaa — Åland	2 997	4 736	777	8 510	—	374	40 553	40 927
Uusikaupunki — Nystad	—	—	155 685	155 685	—	—	96 932	96 932
Rauma — Raumo	11 444	—	6 916	18 360	4 967	—	1 264	6 231
Pori — Björneborg	543 911	—	30 988	574 899	—	—	—	—
Kristiinankaup. — Kristinestad ..	—	—	—	—	44 508	3 150	4 188	51 846
Vaasa — Vasa	362 645	—	70 059	432 704	—	—	911	911
Pietarsaari — Jakobstad	138 539	963	48 697	188 199	—	—	—	—
Kokkola — Karleby	246 252	343	90 196	336 791	—	—	172 594	172 594
Rahja	—	—	9 151	9 151	—	—	3 970	3 970
Rautaruukki (Raahel — Brahestad)	176 041	—	—	176 041	—	—	17 300	17 300
Oulu — Uleåborg	451 523	—	105 942	557 465	—	—	530	530
Virpiniemi	20 116	—	—	20 116	—	—	—	—
Kemi	363 625	—	—	363 625	—	—	—	—
Tornio — Torneå	—	—	—	—	—	—	5 389	5 389
Lappeenranta — Villmanstrand ..	—	—	—	—	—	—	597	597
Kaukopää	—	—	11 191	11 191	—	—	940	940
Savonlinna — Nyslott	—	—	—	—	—	—	2 948	2 948
Varkaus	4 976	—	2 230	7 206	—	—	1 694	1 694
Kuopio	41 505	—	2 619	44 124	—	—	1 081	1 081
Siilinjärvi	—	—	2 110	2 110	—	—	5 135	5 135
Uimaharju	—	—	1 890	1 890	—	—	6 576	6 576
Yhteensä — Summa	4 605 437	999 394	670 513	6 275 344	4 605 437	999 394	670 513	6 275 344

Suomen ja Ruotsin välillä liikennöivillä autolautoilla — Bilfärjor i trafik mellan Finland och Sverige

Turku — Åbo	—	—	14 341	14 341	—	—	18 515	18 515
Naantali — Nådendal	—	—	13 235	13 235	—	—	42 892	42 892
Maarianhamina — Mariehamn	—	—	61 407	61 407	—	—	27 576	27 576
Yhteensä — Summa	4 605 437	999 394	759 496	6 364 327	4 605 437	999 394	759 496	6 364 327

Eri satamien kautta tapahtunut tuonti ja vienti tavaralajeittain on esitetty liitetaulukossa 4a ja 4b.

Liitetaulukossa 6 on esitetty moottoriajoneuvojen, perävaunujen, konttien ja muiden kuljetusvälineiden kuljetukset eri satamien kautta sekä näissä kuljetusvälineissä ollut lasti, joka sisältyy muiden tavaratilastojen tavararyhmään kappaletavara.

Kotimaan rannikkoliikenne

Satamien kotimaan tavaraliikenne oli vuonna 1982 kokonaismäärältään 6,36 milj. tonnia (v. 1981 6,89 milj. tonnia). Suurin osa tästä oli nestemäisiä polttoaineita, joita kuljetettiin yhteensä 4,61 milj. tonnia. Hiekan kuljetukset olivat 1,00 milj. tonnia, sementin 0,24 milj. tonnia, kappaletavaran 0,10 milj. tonnia (lähies yksinomaan autolautoissa mantereen ja Ahvenanmaan välillä kulkevaa kappaletavaraa ks. luku IV) ja muun tavaran 0,42 milj. tonnia.

Kotimaan tavaraliikenteen suurimmat lastaussatamat olivat Sköldvik (3,66 milj. t), Naantali (0,70 milj. t) ja Parainen (0,54 milj. t). Vastaavasti suurimmat purkaussatamat olivat Helsinki (1,45 milj. t), Pori (0,57 milj. t) ja Turku (0,56 milj. t).

Import och export över olika hamnar enligt varuslag presenteras i bilagetablerna 4a och 4b.

I bilagetabell 6 presenteras transportererna av motorfordon, släpvagnar, containrar och övriga transportmedel över olika hamnar samt lasten i dessa transportmedel, som ingår i varuslaget stycke gods i den övriga godsstatistiken.

Den inhemska kusttrafiken

Den inhemska godstrafiken i hamnarna uppgick under år 1982 till 6,36 milj. ton (år 1981 6,89 milj. ton). Största delen av varorna, 4,61 milj. ton, var flytande bränslen vilka transporterades sjöledes. Sandtransporterna uppgick till 1,00 milj. ton, cement till 0,24 milj. ton, stycke gods till 0,10 milj. ton och övriga varor till 0,42 milj. ton. (Stycke gods transporterarna skedde så gott som uteslutande med bilfärjor mellan fastlandet och Åland, se kapitel IV).

För inrikesvarustransportens del var de största lastningshamnarna Sköldvik (3,66 milj. ton), Nådendal (0,70 milj. ton) och Pargas (0,54 milj. ton). De största lossningshamnarna var Helsingfors (1,45 milj. ton), Björneborg (0,57 milj. ton) och Åbo (0,56 milj. ton).

IV. Matkustajaliikenne meritse

Meritse Suomen ja ulkomaisten välillä v. 1982 matkusti 6,83 milj. matkustajaa (saapuneet ja lähteneet matkustajat yhteensä). Kasvua vuoteen 1981 (matkustajia 6,74 milj. henkilöä) verrattuna oli 1,5 %.

Matkustajista käytti suomalaisia aluksia 75,4 % (edellisenä vuonna 76,4 %). Suomen ja Ruotsin välisten reittien osuus matkustajaliikenteestä oli 92,7 %.

Liitetaulukossa 5 on esitetty yksityiskohtaisesti matkustajaliikenteen jakaantuminen lähtö- ja määräsatamien kesken.

Ahvenanmaa

Suomen ja Ruotsin välisillä matkustaja-autolautoilla kuljetettiin vuonna 1982 lisäksi Maarianhaminan ja Turun/Naantalien välillä 260 929 matkustajaa, 48 035 henkilöautoa, 2 111 linja-autoa sekä 9 667 kuorma-autoa ja perävaunua ja 2 831 konttia. Kuorma-autoissa, perävaunuissa ja konteissa oli lastia yhteensä 88 983 tonnia.

IV. Passagerartrafik till sjöss

Under år 1982 reste 6,83 milj. passagerare sjövägen mellan Finland och utlandet (sammanlagt antal anlända och avresta passagerare). Ökningen jämfört med år 1981 (6,74 milj. passagerare) var 1,5 %.

Av passagerarna anlitade 75,4 % finska fartyg (föregående år 76,4 %). Rutterna mellan Finland och Sverige svarade för 92,7 % av det totala antalet passagerare.

I bilagetabell 5 presenteras i detalj hur passagerartrafiken fördelar sig på avgångs- och destinationshamnar.

Åland

På passagerar-bilfärjorna mellan Finland och Sverige transporterades år 1982 dessutom mellan Mariehamn och Åbo/Nådendal 260 929 passagerare, 48 035 personbilar, 2 111 bussar, 9 667 lastbilar med släpvcagn och 2 831 containrar. Lastbilarna, släpvcagnarna och containrarna innehöll sammanlagt 88 983 ton last.

R Matkustajaliikenne eri kuukausina v 1982 — Persontrafikens fördelning på olika månader år 1982

	Saapuneita matkustajia Anlända personer				Lähteneitä matkustajia Avresta personer				Kalkkiaa I allt	
	Suomalaisissa aluksissa På finska fartyg		Ulkomaaisissa aluksissa På utländska fartyg		Suomalaisissa aluksissa På finska fartyg		Ulkomaaisissa aluksissa På utländska fartyg			
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%		
Tammikuu — Januari	87 316	72,4	33 250	27,6	108 833	75,8	34 778	24,2	264 177	3,9
Helmikuu — Februari	120 294	76,4	37 260	23,6	123 767	79,3	32 284	20,7	313 605	4,6
Maaliskuu — Mars	143 004	82,6	30 050	17,4	146 925	81,6	33 131	18,4	353 110	5,2
Huhtikuu — April	177 132	72,5	67 059	27,5	198 472	80,9	46 949	19,1	489 612	7,2
Toukokuu — Maj	219 195	72,5	83 070	27,5	230 440	75,0	76 893	25,0	609 598	8,9
Kesäkuu — Juni	299 045	74,6	101 702	25,4	276 822	76,0	87 405	24,0	764 974	11,2
Heinäkuu — Juli	501 552	73,9	176 819	26,1	498 799	74,3	172 450	25,7	1 349 620	19,7
Elokuu — Augusti	311 699	72,3	119 715	27,7	355 987	73,3	129 777	26,7	917 178	13,4
Syyskuu — September	189 335	77,3	55 467	22,7	196 377	79,6	50 182	20,4	491 361	7,2
Lokakuu — Oktober	181 581	75,9	57 788	24,1	188 437	77,8	53 618	22,2	481 424	7,0
Marraskuu — November	149 552	74,7	50 660	25,3	151 749	75,3	49 684	24,7	401 645	5,9
Joulukuu — December	155 041	74,9	51 991	25,1	144 525	75,5	46 865	24,5	398 422	5,8
Koko vuosi — Hela året	2 534 746	74,6	864 831	25,4	2 621 133	76,3	814 016	23,7	6 834 726	100,0

S Matkustajaliikenteen jakaantuminen aluksien lähtömaiden ja määrämaiden mukaan vv 1978—1982
Persontrafikens fördelning enligt fartygens avgångsländer och destinationsländer åren 1978—1982

Lähtömaa Avgångsland	1982		1981		1980		1979		1978	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Ruotsi — Sverige	3 148 259	92,6	3 112 066	92,5	2 720 817	92,5	2 779 099	91,5	2 598 939	91,2
Tanska — Danmark	1 169	0,0	1 605	0,1	3 770	0,1	4 221	0,1	5 049	0,2
Neuvostoliitto — Sovjetunionen ..	127 287	3,7	117 982	3,5	92 095	3,1	104 890	3,5	113 322	4,0
Puola — Polen	5 615	0,2	14 019	0,4	15 768	0,5	21 173	0,7	23 203	0,8
Saksan liittotasavalta — Förbunds. Tyskland	116 445	3,4	118 471	3,5	106 608	3,6	126 438	4,2	105 726	3,7
Muut maat — Övriga länder	802	0,0	—	—	1 410	0,1	1 535	0,1	3 043	0,1
Yhteensä — Summa	3 399 577	100,0	3 364 143	100,0	2 940 468	100,0	3 037 356	100,0	2 849 282	100,0
Määrämaa Destinationsland										
Ruotsi — Sverige	3 189 232	92,8	3 118 850	92,5	2 723 074	92,6	2 804 032	91,6	2 630 933	91,4
Tanska — Danmark	1 599	0,0	4 596	0,1	1 764	0,1	6 506	0,2	6 170	0,2
Neuvostoliitto — Sovjetunionen ..	120 033	3,5	118 566	3,5	94 907	3,2	104 242	3,4	112 877	3,9
Puola — Polen	5 427	0,2	12 886	0,4	17 528	0,6	20 388	0,7	24 438	0,9
Saksan liittotasavalta — Förbunds. Tyskland	118 858	3,5	116 842	3,5	101 920	3,5	126 589	4,1	103 846	3,6
Muut maat — Övriga länder	—	—	352	0,0	470	0,0	613	0,0	570	0,0
Yhteensä — Summa	3 435 149	100,0	3 372 092	100,0	2 939 663	100,0	3 062 370	100,0	2 878 834	100,0

Summary

The following tables present central information on Finnish seaborne foreign traffic:

Vessels directly to and from Finland in 1982

Arrivals

	Number	Nrt
Finnish vessels	7 365	30 663 581
Foreign vessels	8 121	19 086 775
Total	15 486	49 750 356

Departures

Finnish vessels	7 367	30 663 212
Foreign vessels	8 082	18 815 325
Total	15 449	49 478 537

Direct arrivals according to Ships' Nationality in 1982

	Number	1 000 nrt	%
Finland	7 365	30 664	61,6
Sweden	1 847	7 379	14,8
U.S.S.R	2 149	4 222	8,5
FRG	1 928	2 225	4,5
Poland	335	730	1,5
Norway	296	629	1,3
The Netherlands	435	606	1,2
Greece	75	571	1,1
Panama	241	433	0,9
Liberia	40	389	0,8
Great Britain	167	305	0,6
GDR	183	152	0,3
India	22	109	0,2
France	39	109	0,2
China	16	81	0,2
Singapore	14	58	0,1
Brazil	18	56	0,1
Denmark	123	49	0,1
Iceland	53	43	0,1
Cyprus	27	39	0,1
Italy	3	24	0,0
Others	110	877	1,8
Total	15 486	49 750	100,0

Imports and Exports by Finnish and Foreign Ships in 1982

	import tons	%	export tons	%
Finland	15 517 461	51,3	7 719 070	48,1
U.S.S.R	6 115 940	20,2	349 551	2,2
FRG	1 910 113	6,3	3 353 843	20,9
Sweden	2 315 144	7,7	1 410 458	8,8
The Netherlands	803 612	2,7	519 391	3,2
Norway	664 495	2,2	464 358	2,9

	import ton	%	export tons	%
Poland	509 675	1,7	357 954	2,2
Greece	406 983	1,3	300 184	1,9
Liberia	299 505	1,0	283 772	1,8
Great Britain	168 725	0,6	294 725	1,8
Japan	378 924	1,3	46 904	0,3
GDR	134 189	0,4	185 882	1,2
France	111 250	0,4	107 217	0,7
Saudi Arabia	164 991	0,5	—	—
Singapore	135 644	0,4	10 855	0,1
Panama	65 728	0,2	68 435	0,4
Denmark	86 645	0,3	46 444	0,3
China	3 426	0,0	90 760	0,6
Belgium	58 882	0,2	15 445	0,1
Cyprus	21 984	0,1	52 217	0,3
Philippines	50 056	0,2	21 000	0,1
Taiwan	2	0,0	68 102	0,4
Others	336 474	1,1	273 319	1,7
Total	30 259 848	100,0	16 039 886	100,0

Total Cargo Traffic between Finland and Foreign Countries

	import tons	export tons
Sweden	3 865 853	2 233 453
Denmark	470 730	728 762
Norway	522 582	132 022
Iceland	25 516	24 780
U.S.S.R	11 342 566	108 630
Poland	2 908 862	138 225
GDR	326 176	89 562
FRG	1 887 789	2 555 867
Great Britain	2 321 562	2 675 001
The Netherlands	1 299 769	2 859 959
Belgium	432 405	506 232
France	130 993	873 799
Others, Europe	575 305	959 928
Total, Europe	26 110 108	13 886 220
North Africa	335 143	750 904
Others, Africa	110 263	76 896
Total, Africa	445 406	827 800
Iran	—	5 581
Saudi Arabia	1 113 412	223 682
Others, Asia	585 718	576 993
Total, Asia	1 699 130	806 256
Canada	328 741	13 202
USA	1 295 450	266 112
Cuba	88 577	2 653
Venezuela	24 868	6 087
Brazil	76 790	57 951
Others, America	160 224	93 213
Total, America	1 974 650	439 218
Australia and New Zealand	30 554	80 392
Total	30 259 848	16 039 886

Imports and Exports over Finnish Ports in 1982

	import tons	export tons
Sköldvik	8 562 516	1 470 521
Helsinki	3 804 001	1 546 267
Kotka	1 648 131	2 420 994
Hamina	672 067	3 004 163
Naantali	2 987 780	402 085
Rauma	1 467 065	1 063 917
Rautaruukki	1 642 398	365 866
Turku	1 177 863	818 784
Inkoo	1 602 894	—
Pori	801 783	731 977
Kokkola	814 390	415 921
Koverhar	956 645	136 492
Kemi	98 876	910 483
Vaasa	829 515	154 586
Uusikaupunki	668 972	173 950
Oulu	239 831	415 614
Hanko	299 127	238 054
Parainen	267 836	263 890
Kantvik	453 530	37 660
Loviisa	257 386	186 573
Pietarsaari	197 340	215 654
Lappeenranta	286 234	22 815
Kaukopää	167 512	17 829
Tornio	63 359	52 438
Varkaus	44 482	55 060
Rahja	7 143	86 493
Kaskinen	834	92 191
Kuopio	46 828	43 330
Others	193 510	696 279
Total	30 259 848	16 039 886

Imports and Exports by Commodity Groups in 1982

	import tons	export tons
Timber	1 742 499	488 158
Sawn wood	19 728	2 460 917
Wood pulp	44 740	1 314 628
Paper and paperboard	18 170	3 927 963
Veneers and plywood	1 362	452 309
Metals and metal manufactures	994 735	828 367
Chemicals	1 083 550	1 403 510
Fertilizers	635 919	244 305
Cereals	1 032 184	4 185
Mineral oils	11 514 530	1 701 983
Coal and coke	5 455 419	1 778
Ores and concentrate	1 926 931	248 848
Crude minerals	2 389 572	852 319
General cargo	2 624 879	1 931 737
Other merchandise	775 630	178 879
Total	30 259 848	16 039 886

Transit goods in traffic over Finnish ports are included in the above tables. The total amount of transit goods in 1982 was 2 459 231 tons, of which 1 104 280 tons were imports and 1 354 951 tons exports.

Seaborne Passenger Traffic to and from Finland in 1982

	arriving passengers	departing passengers
Sweden	3 148 259	3 189 232
Denmark	1 169	1 599
U.S.S.R	127 287	120 033
Poland	5 615	5 427
FRG	116 445	118 858
Others	802	—
Total	3 399 577	3 435 149



TAULUSTO
TABELLER
TABLES

Taulu 1 a. Merenkulku Suomen satamissa vuonna 1982 (selvitetyt alukset)

Tabell 1 a. Sjöfarten på Finlands hamnar år 1982 (klarerade fartyg)

Table 1 a. Shipping in Finnish ports in 1982 (vessels cleared)

Saapuneita aluksia — Ankomna fartyg — Arrivals

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross ton	Nettotonnia Nettoton Net tons
Hamina — Fredrikshamn	86	416 961	207 503	79	553 397	255 363
Suomalaisia — Finska	193	358 173	198 491	292	1 072 171	677 570
Ulkomaisia — Utländska						
Kotka	46	210 638	107 054	77	276 518	134 604
Suomalaisia — Finska	408	1 560 056	879 043	229	786 365	439 626
Ulkomaisia — Utländska						
Loviisa — Lovisa	9	18 644	9 540	2	7 992	3 716
Suomalaisia — Finska	123	212 360	115 697	29	58 360	38 753
Ulkomaisia — Utländska						
Isnäs	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	—	—	—	8	6 210	4 562
Ulkomaisia — Utländska						
Tolkkinen — Tolkis	—	—	—	1	1 376	752
Suomalaisia — Finska	9	12 379	7 659	10	29 811	18 861
Ulkomaisia — Utländska						
Sköldvik	169	3 389 669	1 899 603	97	943 884	425 430
Suomalaisia — Finska	150	2 908 423	1 444 095	9	52 889	27 967
Ulkomaisia — Utländska						
Helsinki — Helsingfors	1 431	19 551 117	9 779 984	11	169 557	77 304
Suomalaisia — Finska	1 439	7 055 826	3 371 647	94	431 155	220 348
Ulkomaisia — Utländska						
Sipoonlahti — Sibboviken	2	2 567	1 906	—	—	—
Suomalaisia — Finska	7	3 839	2 667	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska						
Kantvik	4	36 540	23 435	—	—	—
Suomalaisia — Finska	93	340 156	188 043	6	19 545	12 420
Ulkomaisia — Utländska						
Inkoo — Ingå	85	748 611	431 320	5	54 663	26 096
Suomalaisia — Finska	124	431 158	275 638	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska						
Hanko — Hangö	46	234 965	90 241	5	23 886	11 742
Suomalaisia — Finska	205	1 076 825	505 228	31	100 694	53 570
Ulkomaisia — Utländska						
Tammisaari — Ekenäs	5	3 783	2 356	3	3 297	2 157
Suomalaisia — Finska	13	7 364	4 829	1	1 987	1 002
Ulkomaisia — Utländska						
Pohjankuru — Skuru	1	1 186	760	1	1 269	845
Suomalaisia — Finska	4	1 769	1 205	5	6 381	4 107
Ulkomaisia — Utländska						
Skogby	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	—	—	—	5	8 988	6 555
Ulkomaisia — Utländska						
Koverhar	105	564 938	289 395	18	97 375	49 671
Suomalaisia — Finska	38	222 694	123 089	8	20 160	13 206
Ulkomaisia — Utländska						
Turku — Åbo	896	8 941 388	4 439 665	17	57 893	36 175
Suomalaisia — Finska	544	3 138 162	1 587 251	79	281 277	129 879
Ulkomaisia — Utländska						

Ulkomalta toisen Suomen sataman kautta
Från utlandet via annan finsk hamn
From abroad via another Finnish port

Saapuneita yhteensä
Summa ankomna
Total of vessels arriving

Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross ton	Nettotonnia Nettoton Net tons
						975	3 542 715	1 942 872
55	227 735	95 695	67	365 641	183 894	287	1 543 734	742 455
41	139 083	53 056	162	429 554	271 300	688	1 998 981	1 200 417
						1 388	5 549 802	2 796 140
169	1 053 119	385 378	131	586 577	270 086	423	2 126 852	897 122
139	519 670	242 545	189	556 859	337 804	965	3 422 950	1 899 018
						227	417 466	246 007
—	—	—	7	35 790	18 791	18	62 426	32 047
3	4 465	3 274	54	79 855	56 236	209	355 040	213 960
						17	13 684	10 242
—	—	—	1	489	272	1	489	272
—	—	—	8	6 985	5 408	16	13 195	9 970
						46	73 857	46 985
—	—	—	—	—	—	1	1 376	752
—	—	—	26	30 291	19 713	45	72 481	46 233
						500	7 787 244	4 041 337
8	35 932	19 978	46	379 635	182 853	320	4 749 120	2 527 864
9	33 111	17 774	12	43 701	23 637	180	3 038 124	1 513 473
						3 273	28 374 895	13 932 224
90	471 276	172 429	51	267 734	114 072	1 583	20 459 684	10 143 789
109	266 585	121 094	48	161 645	75 346	1 690	7 915 211	3 788 435
						9	6 406	4 573
—	—	—	—	—	—	2	2 567	1 906
—	—	—	—	—	—	7	3 839	2 667
						111	429 712	242 895
—	—	—	1	5 689	3 102	5	42 229	26 537
—	—	—	7	27 782	15 895	106	387 483	216 358
						215	1 236 031	734 191
—	—	—	—	—	—	90	803 274	457 416
1	1 599	1 137	—	—	—	125	432 757	276 775
						327	1 640 832	743 981
5	29 304	10 707	22	131 293	44 966	78	419 448	157 656
3	3 497	2 392	10	40 368	25 135	249	1 221 384	586 325
						28	21 486	13 602
1	485	236	4	4 074	2 687	13	11 639	7 436
—	—	—	1	496	335	15	9 847	6 166
						36	35 225	23 218
3	3 724	2 450	9	11 520	7 512	14	17 699	11 567
1	499	365	12	8 877	5 974	22	17 526	11 651
						13	43 065	24 921
—	—	—	4	29 480	15 400	4	29 480	15 400
—	—	—	4	4 597	2 966	9	13 585	9 521
						189	937 742	494 511
1	999	750	11	25 447	14 453	135	688 759	354 269
2	1 495	1 071	6	4 634	2 876	54	248 983	140 242
						2 444	20 037 417	9 959 766
572	5 499 152	2 710 996	57	279 256	128 591	1 542	14 777 689	7 315 427
216	1 643 358	815 623	63	196 931	111 586	902	5 259 728	2 644 339

Taulu 1 a. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
Parainen — Pargas						
Suomalaisia — Finska	31	96 389	57 893	3	31 063	24 927
Ulkomaisia — Utländska	37	84 375	59 098	18	45 340	31 622
Taalintehdas — Dalsbruk						
Suomalaisia — Finska	3	3 748	2 272	1	1 582	1 037
Ulkomaisia — Utländska	2	1 998	1 362	1	999	607
Uskela						
Suomalaisia — Finska	11	4 664	2 706	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Kokkila						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	1	497	325	—	—	—
Förby						
Suomalaisia — Finska	19	8 813	5 154	1	238	156
Ulkomaisia — Utländska	1	665	294	—	—	—
Strömma						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	1	2 078	1 634
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Mjösund						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	6	4 076	3 068	—	—	—
Kemiö — Kimito						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	9	8 230	4 561
Naantali — Nådendal						
Suomalaisia — Finska	123	1 809 957	921 799	10	88 515	40 300
Ulkomaisia — Utländska	212	949 336	476 291	26	78 082	41 351
Maarianhamina — Mariehamn						
Suomalaisia — Finska	1 364	13 597 639	6 951 902	38	36 363	22 563
Ulkomaisia — Utländska	950	6 835 513	3 392 950	5	3 847	876
Eckerö						
Suomalaisia — Finska	710	1 681 175	591 615	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Färjsund						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	47	23 453	16 873
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Uusikaupunki — Nystad						
Suomalaisia — Finska	35	249 076	133 242	10	50 051	22 714
Ulkomaisia — Utländska	66	422 428	237 936	42	205 855	123 586
Kustavi — Gustavs						
Suomalaisia — Finska	4	256	240	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Rauma — Raumo						
Suomalaisia — Finska	81	401 620	207 442	41	113 571	53 296
Ulkomaisia — Utländska	301	937 839	368 638	175	523 647	268 440
Eurajoki						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	11	110 678	53 888
Ulkomaisia — Utländska	1	10 878	8 423	5	53 883	42 286
Pori — Björneborg						
Suomalaisia — Finska	39	134 170	67 465	10	47 287	25 672
Ulkomaisia — Utländska	216	501 760	291 208	118	351 257	208 162

Ulkomailla toisen Suomen sataman kautta Från utlandet via annan finsk hamn From abroad via another Finnish port						Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
—	—	—	9	6 144	3 724	122	288 881	195 010
1	4 292	3 035	23	21 278	14 711	43	133 596	86 544
—	—	—	—	—	—	79	155 285	108 466
1	1 194	682	5	6 000	3 990	18	20 111	13 519
—	—	—	5	4 590	3 569	10	12 524	7 981
—	—	—	—	—	—	8	7 587	5 538
—	—	—	—	—	—	11	4 664	2 706
—	—	—	—	—	—	11	4 664	2 706
—	—	—	—	—	—	2	3 301	1 714
—	—	—	1	2 804	1 389	2	3 301	1 714
—	—	—	3	1 459	744	24	11 175	6 348
—	—	—	—	—	—	23	10 510	6 054
—	—	—	—	—	—	1	665	294
—	—	—	—	—	—	1	2 078	1 634
—	—	—	—	—	—	1	2 078	1 634
—	—	—	—	—	—	6	4 076	3 068
—	—	—	—	—	—	6	4 076	3 068
—	—	—	11	6 010	3 486	32	22 295	13 402
—	—	—	12	8 055	5 355	11	6 010	3 486
—	—	—	—	—	—	21	16 285	9 916
541	5 624 705	2 936 165	11	81 595	37 767	1 225	11 914 056	5 998 426
284	3 207 268	1 500 064	18	74 598	44 689	685	7 604 772	3 936 031
—	—	—	—	—	—	540	4 309 284	2 062 395
—	—	—	1 075	11 187 334	5 699 122	3 835	35 863 938	18 036 303
—	—	—	403	4 203 242	1 968 890	2 477	24 821 336	12 673 587
—	—	—	—	—	—	1 358	11 042 602	5 362 716
—	—	—	—	—	—	710	1 681 175	591 615
—	—	—	—	—	—	710	1 681 175	591 615
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	47	23 453	16 873
—	—	—	—	—	—	47	23 453	16 873
—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	3 889	1 945	7	34 484	18 442	182	987 069	549 696
—	—	—	20	21 286	11 831	52	333 611	174 398
—	—	—	—	—	—	130	653 458	375 298
—	—	—	—	—	—	4	256	240
—	—	—	—	—	—	4	256	240
30	100 687	57 979	36	143 476	73 393	824	2 725 005	1 296 913
80	331 415	167 179	80	172 750	100 546	188	759 354	392 110
—	—	—	—	—	—	636	1 965 651	904 803
—	—	—	—	—	—	17	175 439	104 597
—	—	—	—	—	—	11	110 678	53 888
—	—	—	—	—	—	6	64 761	50 709
38	156 480	53 728	30	91 489	46 761	715	1 919 723	1 026 204
153	434 730	204 073	111	202 550	129 135	117	429 426	193 626
—	—	—	—	—	—	598	1 490 297	832 578

Tautu 1 a. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I ballast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonna Bruttoton Gross tons	Nettotonna Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonna Bruttoton Gross tons	Nettotonna Nettoton Net tons
Merikarvia — Sastmola	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	4	1 412	744	2	597	363
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Kristiinankaupunki — Kristinestad	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	2	12 735	6 380	4	2 537	1 723
Ulkomaisia — Utländska	2	1 452	704	4	958	377
Kaskinen — Kaskö	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	81	646 137	286 659	19	110 308	56 181
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	17	23 849	16 045
Vaasa — Vasa	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	819	3 325 111	1 499 578	5	5 444	4 474
Ulkomaisia — Utländska	318	3 186 275	1 786 849	9	33 342	19 476
Pietarsaari — Jakobstad	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	104	302 618	153 050	34	164 472	83 345
Ulkomaisia — Utländska	55	91 244	47 091	29	67 987	34 169
Kokkola — Karleby	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	63	318 721	169 716	7	36 141	20 392
Ulkomaisia — Utländska	75	257 490	168 060	43	181 660	115 238
Rahja	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	—	—	—	1	1 523	1 521
Ulkomaisia — Utländska	3	5 498	2 745	17	12 928	8 502
Raahe — Brahestad	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	1	1 376	754	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	3	645	—
Rautaruukki (Raahe — Brahestad)	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	144	976 481	563 878	4	5 614	3 628
Ulkomaisia — Utländska	67	344 139	210 259	16	57 496	35 111
Oulu — Uleåborg	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	13	30 541	16 656	59	224 097	105 375
Ulkomaisia — Utländska	63	130 619	75 375	34	144 365	85 683
Pateniemi	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	5	5 960	4 338
Virpiniemi	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	1	3 620	1 776	—	—	—
Haukipudas	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	12	11 994	8 475
Kemi	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	10	43 746	22 941	62	220 945	107 490
Ulkomaisia — Utländska	86	61 489	32 815	55	185 405	108 914
Tornio — Torneå	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	8	9 902	6 694	5	9 936	5 050
Ulkomaisia — Utländska	15	27 264	15 916	10	14 699	10 368
Lappeenranta — Villmanstrand ...	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	101	33 478	17 836	2	1 516	817
Ulkomaisia — Utländska	308	280 359	167 065	6	3 717	2 650
Kaukopää	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	359	212 915	146 931	3	1 481	967

Ulkomailta toisen Suomen sataman kautta Från utlandet via annan finsk hamn From abroad via another Finnish port						Saapunetta yhteensä Summa ankonna Total of vessels arriving		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
						11	4 088	2 434
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	5	2 079	1 327	11	4 088	2 434
						16	20 207	10 840
—	—	—	3	2 026	1 306	9	17 298	9 409
—	—	—	1	499	350	7	2 909	1 431
						148	840 017	396 703
—	—	—	6	16 075	8 648	106	772 520	351 488
—	—	—	25	43 648	29 170	42	67 497	45 215
						1 179	6 665 399	3 376 803
1	485	236	7	32 646	15 075	832	3 363 686	1 519 363
12	67 530	40 796	8	14 566	10 319	347	3 301 713	1 857 440
						307	964 058	495 666
1	499	351	47	271 376	138 046	186	738 965	374 792
—	—	—	37	65 862	39 614	121	225 093	120 874
						268	1 233 931	716 133
21	154 344	79 174	18	110 002	55 340	109	619 208	324 622
5	30 179	16 275	36	145 394	91 938	159	614 723	391 511
						47	45 289	30 366
—	—	—	2	3 187	1 703	3	4 710	3 224
—	—	—	24	22 153	15 895	44	40 579	27 142
						4	2 021	754
—	—	—	—	—	—	1	1 376	754
—	—	—	—	—	—	3	645	—
						288	1 529 255	904 970
3	4 763	3 176	29	98 441	63 257	180	1 085 299	633 939
2	1 658	1 342	23	40 663	24 319	108	443 956	271 031
						269	1 008 927	531 939
4	13 704	7 667	70	392 354	194 479	146	660 696	324 177
3	10 901	6 950	23	62 346	39 754	123	348 231	207 762
						18	23 182	15 257
—	—	—	3	8 096	4 252	3	8 096	4 252
—	—	—	10	9 126	6 667	15	15 086	11 005
						1	3 620	1 776
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	3 620	1 776
						27	28 754	20 109
—	—	—	3	4 128	2 260	3	4 128	2 260
—	—	—	12	12 632	9 374	24	24 626	17 849
						397	1 426 225	746 516
6	25 510	12 354	123	730 614	362 607	201	1 020 815	505 392
—	—	—	55	158 516	99 395	196	405 410	241 124
						59	92 252	58 343
1	1 047	683	10	12 498	7 366	24	33 383	19 793
2	7 663	5 333	8	9 243	6 933	35	58 869	38 550
						432	331 520	195 426
3	2 236	1 098	1	999	471	107	38 229	20 222
—	—	—	11	9 215	5 489	325	293 291	175 204
						370	220 943	151 788
1	1 376	752	—	—	—	1	1 376	752
1	1 102	741	6	4 069	2 397	369	219 567	151 036

Taulu 1 a. (Jatk.)

Satama Havn Port	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I ballast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonna Bruttoton Gross tons	Nettotonna Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonna Bruttoton Gross tons	Nettotonna Nettoton Net tons
Ristiina — Kristina	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	2	3 156	1 562	—	—	—
Savonlinna — Nyslott	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	4	6 148	4 904	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	2	3 137	2 135	—	—	—
Varkaus	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	3	4 450	3 204	5	7 202	4 714
Ulkomaisia — Utländska	67	45 199	27 128	—	—	—
Kuopio	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	10	7 518	4 462	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	54	30 000	16 988	6	2 946	1 500
Siilinjärvi	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	3	4 149	2 434	—	—	—
Joensuu	—	—	—	—	—	—
Suomalaisia — Finska	1	1 376	752	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	14	22 032	11 259	4	4 016	2 671
Yhteensä — Summa — Total						
Suomalaisia — Finska	6 669	57 828 852	28 981 956	696	3 465 721	1 681 625
Ulkomaisia — Utländska	6 641	31 789 998	16 262 011	1 480	4 901 178	2 824 764

Ulkomailta toisen Suomen sataman kautta Från utlandet via annan finsk hamn From abroad via another Finnish port						Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
						2	3 156	1 562
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	2	3 156	1 562
						9	12 275	8 701
1	238	156	2	2 752	1 506	7	9 138	6 566
—	—	—	—	—	—	2	3 137	2 135
						106	94 105	59 669
—	—	—	16	23 304	15 836	24	34 956	23 754
1	1 568	835	14	12 382	7 952	82	59 149	35 915
						133	90 485	50 563
—	—	—	7	8 755	4 855	17	16 273	9 317
1	1 578	781	55	39 688	21 977	116	74 212	41 246
						8	9 056	5 374
—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	1 245	918	4	3 662	2 022	8	9 056	5 374
						32	39 148	21 971
—	—	—	4	3 742	1 982	5	5 118	2 734
—	—	—	9	7 982	5 307	27	34 030	19 237
1 556	13 408 994	6 552 820	1 949	15 401 611	7 753 097	21 704	140 482 187	70 919 396
1 072	6 718 380	3 208 598	1 641	6 967 453	3 654 525	10 870	90 105 178	44 969 498
						10 834	50 377 009	25 949 898

Taulu 1 b. Merenkulku Suomen satamissa vuonna 1982 (selvitetyt alukset)
Tabell 1 b. Sjöfarten på Finlands hamnar år 1982 (klarerade fartyg)
Table 1 b. Shipping in Finnish ports in 1982 (vessels cleared)

Lähteneitä aluksia — Avgångna fartyg — Departures

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Direct abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonna Bruttoton Gross tons	Nettotonna Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonna Bruttoton Gross tons	Nettotonna Nettoton Net tons
Hamina — Fredrikshamn						
Suomalaisia — Finska	241	1 367 257	649 577	16	74 894	39 887
Ulkomaisia — Utländska	494	1 559 194	955 535	133	280 581	151 612
Kotka						
Suomalaisia — Finska	344	1 702 539	697 248	14	89 134	47 934
Ulkomaisia — Utländska	581	2 062 310	1 094 447	250	1 003 147	604 632
Loviisa — Lovisa						
Suomalaisia — Finska	6	19 997	9 843	1	4 680	2 634
Ulkomaisia — Utländska	87	125 329	85 474	93	197 903	106 155
Isnäs						
Suomalaisia — Finska	1	489	272	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	10	7 851	5 880	—	—	—
Tolkkinen — Tolkis						
Suomalaisia — Finska	1	1 376	752	1	1 110	735
Ulkomaisia — Utländska	25	42 567	27 907	2	4 130	2 164
Sköldvik						
Suomalaisia — Finska	122	1 140 337	523 826	137	3 088 866	1 759 611
Ulkomaisia — Utländska	26	130 997	70 451	140	2 874 248	1 438 212
Helsinki — Helsingfors						
Suomalaisia — Finska	1 064	17 622 956	8 923 645	112	841 535	417 583
Ulkomaisia — Utländska	950	5 820 584	2 766 798	336	1 035 515	519 754
Sipoonlahti — Sibboviken						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	1	2 078	1 634
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	4	1 795	1 152
Kantvik						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	2	4 156	3 268
Ulkomaisia — Utländska	12	40 008	24 149	77	277 648	152 082
Inkoo — Ingå						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	51	647 944	374 222
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	87	414 124	262 932
Hanko — Hangö						
Suomalaisia — Finska	28	160 319	56 261	3	12 913	4 751
Ulkomaisia — Utländska	128	580 123	272 553	61	464 287	231 622
Tammisaari — Ekenäs						
Suomalaisia — Finska	5	3 954	2 516	1	1 110	735
Ulkomaisia — Utländska	2	2 483	1 337	6	3 490	2 267
Pohjankuru — Skuru						
Suomalaisia — Finska	10	12 310	7 995	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	15	12 188	8 041	2	911	654
Skogby						
Suomalaisia — Finska	1	485	236	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	8	6 849	4 629	—	—	—
Koverhar						
Suomalaisia — Finska	40	134 738	72 089	81	525 108	266 184
Ulkomaisia — Utländska	15	26 730	17 569	25	199 339	108 392
Turku — Åbo						
Suomalaisia — Finska	712	7 071 975	3 530 107	24	64 921	34 219
Ulkomaisia — Utländska	308	2 774 242	1 398 788	162	469 111	239 628

Ulkomaille toisen Suomen sataman kautta Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port						Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing			Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo								
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
						981	3 570 368	1 959 335	1 956	7 113 083	3 902 207
15	76 452	39 039	25	68 749	37 500	297	1 587 352	766 003	584	3 131 086	1 508 458
24	106 954	64 057	33	36 287	22 128	684	1 933 016	1 193 332	1 372	3 981 997	2 393 749
						1 386	5 523 626	2 780 772	2 774	11 073 428	5 576 912
40	232 307	96 480	26	81 841	44 419	424	2 105 821	886 081	847	4 232 673	1 783 203
60	184 300	97 641	71	168 048	97 971	962	3 417 805	1 894 691	1 927	6 840 755	3 793 709
						226	416 441	245 444	453	833 907	491 451
4	30 401	15 626	7	7 348	3 944	18	62 426	32 047	36	124 852	64 094
12	17 330	12 976	16	13 453	8 792	208	354 015	213 397	417	709 055	427 357
						17	13 684	10 242	34	27 368	20 484
						1	489	272	2	978	544
6	5 344	4 090				16	13 195	9 970	32	26 390	19 940
						47	74 967	47 720	93	148 824	94 705
						2	2 486	1 487	3	3 862	2 239
12	19 030	11 599	6	6 754	4 563	45	72 481	46 233	90	144 962	92 466
						452	7 368 407	3 865 769	952	15 155 651	7 907 106
3	21 862	10 959	10	61 836	35 487	272	4 312 901	2 329 883	592	9 062 021	4 857 747
4	19 316	10 340	10	30 945	16 883	180	3 055 506	1 535 886	360	6 093 630	3 049 359
						3 248	28 299 393	13 905 139	6 521	56 674 288	27 837 363
236	1 217 866	440 329	158	713 325	327 355	1 570	20 395 682	10 108 912	3 153	40 855 366	20 252 701
145	532 422	227 629	247	515 190	282 046	1 678	7 903 711	3 796 227	3 368	15 818 922	7 584 662
						9	6 406	4 573	18	12 812	9 146
			1	489	272	2	2 567	1 906	4	5 134	3 812
			3	2 044	1 515	7	3 839	2 667	14	7 678	5 334
						109	414 429	233 819	220	844 141	476 714
1	5 689	3 102	2	32 384	20 167	5	42 229	26 537	10	84 458	53 074
			15	54 544	31 051	104	372 200	207 282	210	759 683	423 640
						212	1 206 342	721 975	427	2 442 373	1 456 166
			34	100 667	57 098	85	748 611	431 320	175	1 551 885	888 736
			40	43 607	27 723	127	457 731	290 655	252	890 488	567 430
						325	1 624 552	735 928	652	3 265 384	1 479 909
9	42 611	15 586	36	187 648	72 937	76	403 291	149 535	154	822 739	307 191
6	46 479	30 216	54	130 372	52 002	249	1 221 261	586 393	498	2 442 645	1 172 718
						28	21 486	13 602	56	42 972	27 204
5	5 592	3 573	2	983	612	13	11 639	7 436	26	23 278	14 872
1	956	810	6	2 918	1 752	15	9 847	6 166	30	19 694	12 332
						36	34 725	23 207	72	69 950	46 425
2	2 851	1 882	2	2 538	1 690	14	17 699	11 567	28	35 398	23 134
2	2 570	2 029	3	1 357	916	22	17 026	11 640	44	34 552	23 291
						14	44 022	25 724	27	87 087	50 645
3	28 995	15 164				4	29 480	15 400	8	58 960	30 800
2	7 693	5 695				10	14 542	10 324	19	28 127	19 845
						189	938 679	496 263	378	1 876 421	990 774
3	16 571	8 077	11	12 342	7 919	135	688 759	354 269	270	1 377 518	708 538
			14	23 851	16 033	54	249 920	141 994	108	498 903	282 236
						2 464	20 071 849	9 986 733	4 908	40 109 266	19 946 499
740	7 254 490	3 569 081	72	381 912	180 414	1 548	14 773 293	7 313 821	3 090	29 550 987	14 629 248
312	1 844 510	910 526	134	210 688	123 970	916	5 298 551	2 672 912	1 818	10 558 279	5 317 251

Taulu 1 b. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Direct abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
Parainen — Pargas						
Suomalaisia — Finska	19	82 613	55 712	7	11 510	7 923
Ulkomaisia — Utländska	40	74 715	56 682	18	34 811	21 758
Taalintehdas — Dalsbruk						
Suomalaisia — Finska	3	3 815	2 480	1	1 376	752
Ulkomaisia — Utländska	3	2 444	1 802	—	—	—
Uskela						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	11	4 664	2 706
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Förby						
Suomalaisia — Finska	3	1 459	744	16	6 784	3 936
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Strömna						
Suomalaisia — Finska	1	2 078	1 634	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Mjösund						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Kemiö — Kimito						
Suomalaisia — Finska	10	5 462	3 211	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	21	16 285	9 916	—	—	—
Naantali — Nådendal						
Suomalaisia — Finska	109	1 077 856	556 955	103	1 689 407	856 020
Ulkomaisia — Utländska	33	61 606	37 575	82	345 888	205 677
Maarianhamina — Mariehamn						
Suomalaisia — Finska	1 392	14 007 984	7 165 805	10	11 395	5 630
Ulkomaisia — Utländska	936	6 206 949	3 082 203	5	3 919	1 041
Eckerö						
Suomalaisia — Finska	710	1 681 175	591 615	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Färjsund						
Suomalaisia — Finska	47	23 453	16 873	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—
Uusikaupunki — Nystad						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	34	215 817	106 899
Ulkomaisia — Utländska	44	132 065	80 376	69	399 520	218 935
Rauma — Raumo						
Suomalaisia — Finska	85	242 454	122 602	57	388 234	198 709
Ulkomaisia — Utländska	315	900 230	456 393	191	482 072	272 050
Eurajoki						
Suomalaisia — Finska	11	110 678	53 888	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	6	64 761	50 709	—	—	—
Pori — Björneborg						
Suomalaisia — Finska	71	229 485	93 272	16	103 797	49 575
Ulkomaisia — Utländska	390	970 184	524 814	91	246 424	137 986
Merikarvia — Sastmola						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	4	1 195	729	3	1 059	558
Kristiinankaupunki — Kristinestad						
Suomalaisia — Finska	6	4 076	2 744	3	13 222	6 665
Ulkomaisia — Utländska	4	958	407	2	1 452	704

Ulkomalle toisen Suomen sataman kautta Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port						Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing			Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo								
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
			15	36 698	20 882	118	279 952	189 133	240	568 833	384 143
			17	32 126	21 628	41	130 821	84 517	84	264 417	171 061
2	7 479	4 548				77	149 131	104 616	156	304 416	213 082
						18	20 111	13 519	36	40 222	27 038
3	3 767	2 547	3	3 566	2 202	10	12 524	7 981	20	25 048	15 962
3	3 145	2 374	2	1 998	1 362	8	7 587	5 538	16	15 174	11 076
						11	4 664	2 706	22	9 328	5 412
						11	4 664	2 706	22	9 328	5 412
						25	11 660	6 584	49	22 835	12 932
1	485	236	4	2 267	1 374	24	10 995	6 290	47	21 505	12 344
			1	665	294	1	665	294	2	1 330	588
						1	2 078	1 634	2	4 156	3 268
						1	2 078	1 634	2	4 156	3 268
						6	4 076	3 068	12	8 152	6 136
			6	4 076	3 068	6	4 076	3 068	12	8 152	6 136
						33	22 719	13 648	65	45 014	27 050
2	972	521				12	6 434	3 732	23	12 444	7 218
						21	16 285	9 916	42	32 570	19 832
						1 221	11 889 760	5 991 927	2 446	23 803 816	11 990 353
453	4 660 343	2 429 117	20	150 154	80 524	685	7 577 760	3 922 616	1 370	15 182 532	7 858 647
373	3 804 105	1 768 246	48	100 401	57 813	536	4 312 000	2 069 311	1 076	8 621 284	4 131 706
						3 826	35 786 607	17 996 727	7 661	71 650 545	36 033 030
1	2 967	1 518	1 066	10 738 197	5 468 069	2 469	24 760 543	12 641 022	4 946	49 581 879	25 314 609
1	104	49	415	4 815 092	2 272 412	1 357	11 026 064	5 355 705	2 715	22 068 666	10 718 421
						710	168 175	591 615	1 420	3 362 350	1 183 230
						710	1 681 175	591 615	1 420	3 362 350	1 183 230
						47	23 453	16 873	94	46 906	33 746
						47	23 453	16 873	94	46 906	33 746
						194	1 027 516	564 950	376	2 014 585	1 114 646
			23	146 985	78 063	57	362 802	184 962	109	696 413	359 360
9	85 162	54 190	15	47 967	26 487	137	664 714	379 988	267	1 318 172	755 286
						837	2 458 690	1 313 282	1 661	5 183 695	2 610 195
18	65 852	34 193	33	78 500	44 259	193	775 040	399 763	381	1 534 394	791 873
34	185 379	108 943	104	115 969	76 133	644	1 683 650	913 519	1 280	3 649 301	1 818 322
						17	175 439	104 597	34	350 878	209 194
						11	110 678	53 888	22	221 356	107 776
						6	64 761	50 709	12	129 522	101 418
						726	2 018 535	1 074 699	1 441	3 938 258	2 100 903
16	109 556	53 906	20	52 633	27 263	123	495 471	224 016	240	924 897	417 642
66	172 125	109 956	56	134 331	77 927	603	1 523 064	850 683	1 201	3 013 361	1 683 261
						11	4 088	2 434	22	8 176	4 868
3	1 481	961	1	353	186	11	4 088	2 434	22	8 176	4 868
						16	20 207	10 837	32	40 414	21 677
						9	17 298	9 409	18	34 596	18 818
1	499	317				7	2 909	1 428	14	5 818	2 859

Taulu 1 b. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Direct abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
Kaskinen — Kaskö						
Suomalaisia — Finska	82	639 658	284 163	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	26	38 861	25 421	—	—	—
Vaasa — Vasa						
Suomalaisia — Finska	797	3 166 249	1 391 031	34	240 401	141 503
Ulkomaisia — Utländska	201	2 710 652	1 519 738	84	288 395	163 880
Pietarsaari — Jakobstad						
Suomalaisia — Finska	117	350 122	180 346	11	41 287	20 807
Ulkomaisia — Utländska	49	86 289	49 048	44	81 199	38 950
Kokkola — Karleby						
Suomalaisia — Finska	32	186 380	96 248	32	199 764	112 664
Ulkomaisia — Utländska	81	287 603	184 286	46	224 668	140 687
Rahja						
Suomalaisia — Finska	3	4 710	3 224	1	499	351
Ulkomaisia — Utländska	37	33 912	23 419	3	5 498	2 745
Raahe — Brahestad						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	3	645	—	—	—	—
Rautaruukki (Raahe — Brahestad)						
Suomalaisia — Finska	49	145 151	94 630	103	785 110	461 545
Ulkomaisia — Utländska	48	126 499	77 146	45	292 689	175 008
Oulu — Uleåborg						
Suomalaisia — Finska	55	237 241	117 228	7	32 555	16 313
Ulkomaisia — Utländska	33	99 156	58 667	50	122 068	68 394
Pateniemi						
Suomalaisia — Finska	3	8 096	4 252	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	13	11 882	8 830	—	—	—
Virpiniemi						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	1	3 627	1 775
Haukipudas						
Suomalaisia — Finska	3	4 128	2 260	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	13	8 203	5 817	—	—	—
Kemi						
Suomalaisia — Finska	153	692 001	340 075	3	31 857	14 937
Ulkomaisia — Utländska	148	234 676	136 718	16	44 795	22 748
Tornio — Torneå						
Suomalaisia — Finska	14	19 102	11 076	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	14	16 193	11 507	6	12 669	6 854
Lappeenranta — Villmanstrand						
Suomalaisia — Finska	95	23 985	11 328	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	21	18 068	11 065	269	241 743	144 509
Kaukopää						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	27	17 301	10 035	313	185 068	130 758
Ristiina — Kristina						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	1	1 578	781
Savonlinna — Nyslott						
Suomalaisia — Finska	1	1 376	752	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	—	—	—	—	—	—

Ulkomaille toisen Suomen sataman kautta Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port						Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing			Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I ballast Without cargo								
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
23	124 885	63 786	—	—	—	148	835 532	395 039	296	1 675 549	791 742
17	32 128	21 669	—	—	—	105	764 543	347 949	211	1 537 063	699 437
						43	70 989	47 090	85	138 486	92 305
						1 183	6 521 536	3 283 951	2 362	13 186 935	6 660 754
2	13 232	5 930	18	37 491	20 715	851	3 457 373	1 559 179	1 683	6 821 059	3 078 542
6	26 045	15 137	41	39 071	26 017	332	3 064 163	1 724 772	679	6 365 876	3 582 212
						311	978 182	502 202	618	1 942 240	997 868
54	345 282	172 562	6	11 769	5 998	188	748 460	379 713	374	1 487 425	754 505
19	56 402	30 664	11	5 832	3 827	123	229 722	122 489	244	454 815	243 363
						251	1 143 961	672 456	519	2 377 892	1 338 589
3	20 369	10 540	22	118 641	61 787	89	525 154	281 239	198	1 144 362	605 861
8	58 354	36 048	27	48 182	30 196	162	618 807	391 217	321	1 233 530	782 728
						48	48 172	32 287	95	93 461	62 653
						4	5 209	3 575	7	9 919	6 799
4	3 553	2 548	—	—	—	44	42 963	28 712	88	83 542	55 854
						4	2 021	754	8	4 042	1 508
			1	1 376	754	1	1 376	754	2	2 752	1 508
						3	645	—	6	1 290	—
						293	1 550 670	916 062	581	3 079 925	1 821 032
3	7 767	4 462	28	163 595	80 515	183	1 101 623	641 152	363	2 186 922	1 275 091
3	2 204	1 534	14	27 655	21 222	110	449 047	274 910	218	893 003	545 941
						277	1 034 778	546 130	546	2 043 705	1 078 069
78	382 529	185 121	13	23 534	13 355	153	675 859	332 017	299	1 336 555	656 194
26	117 180	73 567	15	20 515	13 485	124	358 919	214 113	247	707 150	421 875
						18	23 172	15 257	36	46 354	30 514
						3	8 096	4 252	6	16 192	8 504
2	3 194	2 175	—	—	—	15	15 076	11 005	30	30 162	22 010
						1	3 627	1 775	2	7 247	3 551
						1	3 627	1 775	2	7 247	3 551
						27	28 754	20 109	54	57 508	40 218
						3	4 128	2 260	6	8 256	4 520
11	16 423	12 032	—	—	—	24	24 626	17 849	48	49 252	35 698
						402	1 463 168	764 413	799	2 889 393	1 510 929
47	320 677	160 751	2	10 506	5 425	205	1 055 041	521 188	406	2 075 856	1 026 580
31	126 641	82 249	2	2 015	1 510	197	408 127	243 225	393	813 537	484 349
						58	91 212	57 673	117	183 464	116 016
4	7 498	4 116	5	5 743	3 931	23	32 343	19 123	47	65 726	38 916
10	13 914	10 471	5	16 093	9 718	35	58 869	38 550	70	117 738	77 100
						429	329 471	194 700	861	660 991	390 126
1	999	471	11	14 642	9 584	107	39 626	21 383	214	77 855	41 605
1	499	336	31	29 535	17 407	322	289 845	173 317	647	583 136	348 521
						372	223 124	152 378	742	444 067	304 166
			1	1 376	752	1	1 376	752	2	2 752	1 504
1	499	292	30	18 880	10 541	371	221 748	151 626	740	441 315	302 662
						2	3 156	1 562	4	6 212	3 124
						2	3 156	1 562	4	6 312	3 124
						9	12 275	8 701	18	24 550	17 402
			6	7 762	5 814	7	9 138	6 566	14	18 276	13 132
			2	3 137	2 135	2	3 137	2 135	4	6 274	4 270

Taulu 1 b. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Direct abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonna Bruttoton Gross tons	Nettotonna Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonna Bruttoton Gross tons	Nettotonna Nettoton Net tons
Varkaus						
Suomalaisia — Finska	21	30 667	21 024	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	17	13 888	8 845	42	29 513	17 705
Kuopio						
Suomalaisia — Finska	1	499	335	1	489	272
Ulkomaisia — Utländska	60	39 684	22 062	48	26 793	14 330
Sillinjärvi						
Suomalaisia — Finska	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	4	3 662	2 022	1	1 578	781
Joensuu						
Suomalaisia — Finska	5	5 118	2 734	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska	13	13 618	8 362	9	14 152	7 301
Yhteensä — Summa — Total						
Suomalaisia — Finska	6 473	52 225 803	25 702 608	894	9 136 617	4 960 604
Ulkomaisia — Utländska	5 265	25 383 639	13 198 152	2 817	10 317 407	5 617 173

Ulkomaille toisen Suomen sataman kautta Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port						Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing			Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo								
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
1	1 376	752	1	1 537	1 226	103	91 147	57 850	209	185 252	117 519
	—	—	21	14 166	8 298	23	33 580	23 002	47	68 536	46 756
						80	57 567	34 848	162	116 716	70 763
6	8 256	4 520	9	7 029	4 190	134	89 593	50 248	267	180 078	100 811
1	1 568	835	8	5 275	3 704	17	16 273	9 317	34	32 546	18 634
						117	73 320	40 931	233	147 532	82 177
						8	9 056	5 374	16	18 112	10 748
			3	3 816	2 571	8	9 056	5 374	16	18 112	10 748
						33	40 716	22 807	65	79 864	44 778
						5	5 118	2 734	10	10 236	5 468
3	3 114	1 959	3	4 714	2 451	28	35 598	20 073	55	69 628	39 310
						21 671	139 583 429	70 656 206	43 375	280 065 616	141 575 602
1 777	15 012 499	7 353 947	1 693	13 265 863	6 726 496	10 837	89 640 782	44 743 655	21 707	179 745 960	89 713 153
1 221	7 508 101	3 718 708	1 531	6 733 500	3 378 518	10 834	49 942 647	25 912 551	21 668	100 319 656	51 862 449

Taulu 2. Yleiskatsaus vuonna 1982 Suomeen saapuneiden ja Suomesta lähteneiden aluksien kansallisuuteen
Tabell 2. Översikt av ankommande och avgående fartyg år 1982 enligt nationalitet
Table 2. Arrivals and depatures of vessels in traffic between Finland and foreign countries in 1982 classified

Aluksien kansallisuus Fartygens nationalitet Nationality of vessels	Suorassa liikenteessä saapuneita aluksia I direkt fart ankomna fartyg Arrivals (direct traffic)					
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Yhteensä Summa Total	
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
1	2	3	4	5	6	7
Suomi — Finland	6 669	28 981 956	696	1 681 625	7 365	30 663 581
Ruotsi — Sverige	1 657	7 121 436	190	257 185	1 847	7 378 621
Tanska — Danmark	103	35 136	20	13 629	123	48 765
Norja — Norge	198	500 661	98	128 501	296	629 162
Islanti — Island	42	30 313	11	12 361	53	42 674
Neuvostoliitto — Sovjetunionen	1 906	3 787 466	243	434 164	2 149	4 221 630
Puola — Polen	294	644 740	41	85 077	335	729 817
Saksan dem. tasavalta — Tyska demokr.rep.	127	98 425	56	53 635	183	152 060
Saksan liittotasavalta — Förbundsrep. Tyskland	1 369	1 481 488	559	743 249	1 928	2 224 737
Iso-Britannia — Storbritannien	150	259 623	17	45 831	167	305 454
Irlanti — Irland	1	11 245	—	—	1	11 245
Alankomaat — Nederländerna	365	522 276	70	83 805	435	606 081
Belgia — Belgien	2	26 219	1	8 579	3	34 798
Ranska — Frankrike	36	90 427	3	18 184	39	108 611
Espanja — Spanien	5	8 179	4	3 946	9	12 125
Portugali — Portugal	1	530	—	—	1	530
Malta	1	2 131	—	—	1	2 131
Italia — Italien	2	15 363	1	8 911	3	24 274
Jugoslavia — Jugoslavien	3	12 319	1	6 009	4	18 328
Kreikka — Grekland	43	334 650	32	236 509	75	571 159
Bulgaria — Bulgarien	—	—	3	29 670	3	29 670
Romania — Rumänien	17	40 578	3	10 959	20	51 537
Turkki — Turkiet	—	—	6	29 770	6	29 770
Itävalta — Österrike	3	5 704	—	—	3	5 704
Tsekkoslovakia — Tjeckoslovakien	—	—	2	3 525	2	3 525
Unkari — Ungern	—	—	2	11 084	2	11 084
Tunisia — Tunisien	—	—	1	3 776	1	3 776
Marokko — Marocko	2	4 557	—	—	2	4 557
Liberia	19	241 708	21	147 426	40	389 134
Kypros — Cypem	12	14 292	15	25 133	27	39 425
Israel	—	—	4	7 568	4	7 568
Saudi-Arabia — Saudiarabien	1	98 567	1	4 462	2	103 029
Arabiem. liitto — Förenade Arabemiraten	1	5 785	—	—	1	5 785
Kuwait	—	—	1	9 208	1	9 208
Intia — Indien	1	7 358	21	101 550	22	108 908
Singapore	11	52 430	3	5 778	14	58 208
Vietnam	1	6 342	—	—	1	6 342
Filippiinit — Filippinerna	1	21 439	1	12 810	2	34 249
Hongkong	—	—	1	9 618	1	9 618
Taiwan	1	12 206	6	73 289	7	85 495
Kiina — Kina	3	14 761	13	66 408	16	81 169
Japani — Japan	7	220 834	2	23 440	9	244 274
Korean tasavalta — Republiken Korea	1	9 956	—	—	1	9 956
Korean dem. kansantasavalta — Demokr. folkrep. Korea	1	21 008	—	—	1	21 008
Honduras	1	187	—	—	1	187
Nicaragua	—	—	2	12 372	2	12 372
Panama	228	395 106	13	37 398	241	432 504
Kuuba — Cuba	3	17 271	—	—	3	17 271
Al. Antillit — Nederländska Antillerna	1	3 948	—	—	1	3 948
Kolumbia — Colombia	2	12 014	—	—	2	12 014
Venezuela	2	14 624	—	—	2	14 624
Brasilia — Brasilien	15	46 456	3	9 072	18	55 528
Argentiina — Argentina	—	—	8	44 062	8	44 062
Chile	—	—	1	6 811	1	6 811
Peru	2	12 253	—	—	2	12 253
Yhteensä — Summa — Total	13 310	45 243 967	2 176	4 506 389	15 486	49 750 356
Siitä ulkomaisia — Därav utländska — Of which foreign	6 641	16 262 011	1 480	2 824 764	8 121	19 086 775

1) Mukana Suomessa rakennetut, omalla konevoimallaan lähteneet ulkomaiset alukset. — De i Finland nybyggda, med egen engine-power.

by nationality

Suorassa liikenteessä lähteneitä aluksia ¹⁾ I direkt fart avgångna fartyg ¹⁾ Departures (direct traffic) ¹⁾						Kaikkiaan I allt Grand total	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I bariast Without cargo		Yhteensä Summa Total			
Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
8	9	10	11	12	13	14	15
6 473	25 702 608	894	4 960 604	7 367	30 663 212	14 732	61 326 793
1 411	5 952 625	351	947 914	1 762	6 900 539	3 609	14 279 160
71	28 831	50	18 571	121	47 402	244	96 167
178	330 953	123	320 973	301	651 926	597	1 281 088
41	43 899	10	8 693	51	52 592	104	95 266
502	1 493 540	1 663	2 752 519	2 165	4 246 059	4 314	8 467 689
262	629 743	76	105 312	338	735 055	673	1 464 872
143	136 835	42	23 093	185	159 928	368	311 988
1 719	2 126 874	227	152 386	1 946	2 279 260	3 874	4 503 997
110	249 933	61	70 208	171	320 141	338	625 595
—	—	1	13 737	1	13 737	2	24 982
353	491 047	76	123 511	429	614 558	864	1 220 639
1	8 579	2	26 219	3	34 798	6	69 596
31	69 708	6	36 088	37	105 796	76	214 407
4	3 946	5	8 179	9	12 125	18	24 250
1	530	—	—	1	530	2	1 060
—	—	1	2 131	1	2 131	2	4 262
1	8 911	2	15 363	3	24 274	6	48 548
4	17 822	1	6 671	5	24 493	9	42 821
51	418 898	27	189 545	78	608 443	153	1 179 602
3	29 664	—	—	3	29 664	6	59 334
4	13 051	16	38 486	20	51 537	40	103 074
6	29 770	—	—	6	29 770	12	59 540
—	—	3	5 704	3	5 704	6	11 408
2	3 525	—	—	2	3 525	4	7 050
2	11 084	—	—	2	11 084	4	22 168
1	3 776	—	—	1	3 776	2	7 552
1	2 283	1	2 274	2	4 557	4	9 114
26	171 270	14	216 070	40	387 340	80	776 474
21	34 763	6	6 166	27	40 929	54	80 354
5	14 267	—	—	5	14 267	9	21 835
—	—	2	103 029	2	103 029	4	206 058
—	—	1	5 785	1	5 785	2	11 570
1	9 208	—	—	1	9 208	2	18 416
20	98 691	1	7 358	21	106 049	43	214 957
4	6 558	10	51 640	14	58 198	28	116 406
—	—	1	6 342	1	6 342	2	12 684
1	12 810	1	21 505	2	34 315	4	68 564
2	15 761	—	—	2	15 761	3	25 379
7	85 444	—	—	7	85 444	14	170 939
16	82 908	—	—	16	82 908	32	164 077
3	33 197	6	211 075	9	244 272	18	488 546
—	—	1	9 956	1	9 956	2	19 912
—	—	1	21 008	1	21 008	2	42 016
—	—	1	187	1	187	2	374
2	12 372	—	—	2	12 372	4	24 744
229	405 187	17	34 207	246	439 394	487	871 898
1	5 238	3	18 455	4	23 693	7	40 964
—	—	—	—	—	—	1	3 948
2	12 014	—	—	2	12 014	4	24 028
—	—	1	7 849	1	7 849	3	22 473
14	41 764	5	16 711	19	58 475	37	114 003
8	44 062	—	—	8	44 062	16	88 124
1	6 811	—	—	1	6 811	2	13 622
—	—	2	12 253	2	12 253	4	24 506
11 738	38 900 760	3 711	10 577 777	15 449	49 478 537	30 935	99 228 893
5 265	13 198 152	2 817	5 617 173	8 082	18 815 325	16 203	37 902 100

maskinkraft avgångna utländska fartygen medtagna. — Including foreign vessels built in Finland which have left under their own

Taulu 3 a. Tavaravirrat Suomen ja ulkomaiden välillä vuonna 1982, tonnia
 Tabell 3 a. Godstrafik mellan Finland och utlandet år 1982, ton
 Table 3 a. Goods traffic between Finland and foreign countries in 1982, tons

Tuonti — Import — Import

Lähtömaa ja -satama Avgångsland och -hamn Country and port of departure	Sähaamatton puutavara Osäsat virke Timber	Sähetty puutavara Säät virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Päpär, päpvi ja karttohi Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Väneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikaller Chemicals	Lännofiteet Gädselmedel Fertilizers
Gävle	—	—	—	—	—	9 934	—	—
Holmsund	—	14	—	1 675	—	—	365	—
Husum	—	—	—	—	—	—	—	—
Luleå	—	—	—	—	—	19 049	—	—
Piteå	—	—	—	6 612	—	—	—	—
Sundsvall	—	—	—	—	—	—	—	—
Örnsköldsvik	—	—	—	—	—	580	2 810	—
Grisslehamn	—	30	—	61	25	140	8	—
Muut — Övriga	4 579	158	—	—	—	1 199	501	—
<i>Ruotsi, Pohjanlahden satamat — Sverige, Hamnar vid Bottniska viken</i>	4 579	202	—	8 348	25	30 902	3 684	—
Kalmar	5 260	—	—	—	—	—	—	—
Norrköping	—	4 787	2 529	—	—	997	10 941	—
Nynäshamn	—	—	—	—	—	—	—	—
Storungs	—	—	—	—	—	—	—	—
Stockholm	—	—	—	—	—	—	4 951	—
Västervik	—	2 748	—	—	—	—	—	—
Kapellskär	—	—	—	—	—	—	—	—
Trelleborg	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	36 814	—	2 000	—	—	5 439	5 437	—
<i>Ruotsi, Itämeren satamat — Sverige, Ham- nar vid Östersjön</i>	42 074	7 535	4 529	—	—	6 436	21 329	—
Falkenberg	—	—	—	—	—	—	—	—
Göteborg	—	—	—	67	—	—	3 630	—
Helsingborg	—	—	—	95	—	—	17 563	—
Malmö	—	—	—	—	—	—	—	—
Uddevalla	—	—	—	1 447	—	928	—	—
Halmstad	—	—	—	—	—	530	—	1 500
Wallhamn	—	—	—	—	—	684	213	—
Muut — Övriga	2 450	5 394	—	—	—	—	—	—
<i>Ruotsi, Länsirannikon satamat — Sverige, Hamnar vid Västkusten</i>	2 450	5 394	—	1 609	—	2 142	21 406	1 500
Ruotsi — Sverige	49 103	13 131	4 529	9 957	25	39 480	46 419	1 500
Horsens	46 473	—	—	—	—	—	—	—
Kolding	—	—	—	—	—	—	—	732
Köge	—	—	—	—	—	—	1 040	—
Copenhagen	—	—	—	195	—	20	198	—
Århus	36 986	—	—	131	38	352	792	—
Muut — Övriga	185 955	—	—	—	—	3 461	2 402	6 305
<i>Tanskan satamat — Danska hamnar</i>	269 414	—	—	326	38	3 833	4 432	7 037
<i>Färösaaret — Färöarna</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Grönlandi — Grönland</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Tanska — Danmark	269 414	—	—	326	38	3 833	4 432	7 037
Drammen	—	—	—	307	—	—	—	—
Oslo	—	—	—	—	—	—	653	—
Stavanger	—	—	—	—	—	164	—	—
Bergen	—	—	—	—	—	1 353	485	—
Mo i Rana	—	—	—	—	—	10 310	—	—
Muut — Övriga	22 254	—	—	347	129	13 562	35 995	7 381
Norja — Norge	22 254	—	—	654	129	25 889	37 133	7 381

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineralöljor Mineral oils	Kivhiili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmitt ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakam mineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Slyckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla A utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
—	—	—	11 332	—	834	—	6 474	15 626	22 100
2 460	—	—	—	—	30 925	2	27 284	5 332	32 616
—	—	190 772	883 176	15 955	1 066	—	1 925	900	2 825
—	—	—	—	1 017	—	2 954	870 548	10 583	1 110 018
—	—	—	—	—	81 815	493	—	44 770	10 583
—	—	—	—	—	732	703	1 116	3 709	82 308
9 860	—	3 268	218 593	11 215	7 382	553	8 199	—	4 825
—	—	—	—	—	146	—	142 064	107 455	8 199
12 320	—	194 040	1 113 101	28 187	122 900	4 705	1 095 148	427 845	249 519
3 131	—	—	—	5 995	—	860	1 470	13 776	15 246
34 982	—	—	—	—	2 470	658	10 673	46 691	57 364
—	14 458	—	—	—	—	—	—	14 458	14 458
1 495	—	—	19 321	665 923	149	10 244	459 464	237 668	697 132
18 577	—	—	—	—	706 600	—	633 415	96 713	730 128
—	—	—	—	—	—	—	—	2 748	2 748
—	—	—	—	—	190 210	—	113 945	76 265	190 210
6 272	—	—	—	—	—	—	3 379	2 893	6 272
150 061	2 772	—	26 142	4 365	529	10 780	73 489	170 850	244 339
214 518	17 230	—	45 463	676 283	899 958	22 542	1 295 835	662 062	1 957 897
—	—	—	—	—	—	304	—	304	304
—	—	—	—	—	102 935	202	94 216	12 618	106 834
13 715	—	—	31 073	12 125	118 983	1 437	133 112	61 879	194 991
5 074	—	—	—	—	1 950	1 325	907	7 442	8 349
17 832	—	—	—	—	3 509	—	1 149	22 567	23 716
—	—	—	—	—	457	—	530	1 957	2 487
—	—	—	—	—	22 086	2 530	22 577	2 936	25 513
12 570	—	—	2 355	—	—	—	2 552	20 217	22 769
49 191	—	—	33 428	12 125	249 920	5 798	255 043	129 920	384 963
276 029	17 230	194 040	1 191 992	716 595	1 272 778	33 045	2 646 026	1 219 827	3 865 853
1 228	—	—	—	—	—	960	1 228	47 433	48 661
—	—	—	—	—	409	5 084	1 090	5 135	6 225
5 669	—	—	1 013	2 820	—	—	—	4 873	4 873
1 284	—	—	—	209	21 972	1 392	26 720	2 935	29 655
8 904	11 465	—	—	597	24 836	2 334	39 922	27 428	67 350
17 085	11 465	—	400	27 779	8 176	39 106	69 441	224 512	293 953
—	—	—	1 413	31 405	55 393	48 876	138 401	312 316	450 717
—	—	—	—	—	—	1 513	—	1 513	1 513
—	—	—	18 500	—	—	—	—	18 500	18 500
17 085	11 465	—	19 913	31 405	55 393	50 389	138 401	332 329	470 730
—	—	—	—	—	1 049	1	1 305	52	1 357
—	—	—	—	—	—	186	—	840	840
—	—	—	—	—	—	—	—	164	164
—	—	—	—	—	811	4 658	—	7 307	7 307
—	—	28 340	—	—	—	—	—	38 650	38 650
—	4 505	—	255 531	80 729	8 071	45 760	120 449	353 815	474 264
—	4 505	28 340	255 531	80 729	9 932	50 605	121 754	400 828	522 582

Taulu 3 a. (Jatk.)

Lähtömaa ja -satama Avgångsland och -hamn Country and port of departure	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sahaattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja muhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vanerit Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Islanti — Island	—	—	—	5	—	602	—	1 042
Murmansk	—	—	—	—	—	15 277	—	58 829
Muut — Övriga	84 451	—	—	—	—	—	—	—
<i>SNTL, Jäämeren satamat — Sovjetun., Hamnar vid Norra Ishavet</i>	85 451	—	—	—	—	15 277	—	58 829
<i>SNTL, Mustanmeren satamat — Sovjetun., Hamnar vid Svarta havet</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Leningrad	75 837	1 559	—	—	—	—	—	—
Tallinn	917	—	—	—	—	7	398	—
Vyborg	192 163	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	2 806	—	—	—	—	—	—	—
<i>SNTL, Suomenlahden satamat — Sovjetun., Hamnar vid Finska viken</i>	271 723	1 559	—	—	—	7	398	—
Klaipeda	—	—	—	—	—	—	—	—
Ventspils	—	—	—	—	—	—	120 037	—
Muut — Övriga	708	—	—	—	—	—	6	—
<i>SNTL, Itämeren satamat — Sovjetun., Hamnar vid Östersjön</i>	708	—	—	—	—	—	120 043	—
SNTL — Sovjetunionen	357 882	1 559	—	—	—	15 284	120 441	58 829
Gdansk	324 917	—	—	—	—	6 678	40 634	—
Gdynia	2 800	—	—	—	—	—	1 799	—
Kolberg	—	—	—	—	—	—	600	—
Szczecin	62 881	—	—	21	238	85 278	28 846	—
Muut — Övriga	—	—	—	—	—	—	—	—
Puola — Polen	390 598	—	—	21	238	91 956	71 879	—
Rostock	21 947	—	—	—	—	25 357	8 640	—
Stralsund	—	—	—	—	—	—	8 783	719
Wismar	—	—	—	—	—	1 799	38 071	55 351
Saksan dt — Tyska dr	21 947	—	—	—	—	27 156	55 494	56 070
Flensburg	—	—	—	—	—	—	—	—
Kiel	—	—	—	—	—	—	1 318	—
Lübeck	81 548	2 937	1 718	1 321	75	49 158	30 524	—
Travemünde	31 096	1 369	33	1 373	63	17 476	34 095	151
Muut — Övriga	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Saksan lt, Itämeren satamat — Förbr. Tyskland, Hamnar vid Östersjön</i>	112 644	4 306	1 751	2 694	138	66 634	65 937	151
Bremen	—	71	6	171	4	234 971	28 504	3 206
Bremerhaven	—	—	—	—	—	7 498	—	—
Duisburg	—	—	—	—	—	28 323	401	—
Emden	—	—	—	—	—	—	—	—
Hamburg	63 950	—	—	1	—	30 406	40 368	21 950
Stade	—	—	—	—	—	—	18 150	—
Cuxhaven	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	—	—	1 000	—	—	28 655	96 876	541
<i>Saksan lt, Pohjanmeren satamat — Förbr. Tyskland, Hamnar vid Nordsjön</i>	63 950	71	1 006	172	4	329 853	184 299	25 697
Saksan lt — Förbr. Tyskland	176 594	4 377	2 757	2 866	142	396 487	250 236	25 848

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineralöljor Mineral oils	Kivhiili ja koksi Stenkol och koks Coal and coke	Malmitt ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakaminersaalt Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Slyckegods General cargo	Muu tavara Diverse goods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A. finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla A utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
—	—	—	—	—	1 969	21 898	7 996	17 520	25 516
—	—	—	127 433	17 076	—	—	47 437	171 178	218 615
—	—	—	—	—	—	—	—	85 451	85 451
—	—	—	127 433	17 076	—	—	47 437	256 629	304 066
—	20 474	—	—	9 660	—	2 500	—	32 634	32 634
—	501 059	213 326	—	34 110	10	3	—	825 904	825 904
—	—	391 706	4 652	20 111	22	18	68 481	349 350	417 831
—	—	15 282	—	2 580	—	—	—	210 025	210 025
—	160 783	—	—	5 600	—	—	—	169 189	169 189
—	661 842	620 314	4 652	62 401	32	21	68 481	1 554 468	1 622 949
—	799 625	2 509	—	—	—	—	770 326	31 808	802 134
—	8 109 144	207 303	—	—	—	—	5 213 232	3 223 252	8 436 484
—	—	128 070	10 490	2 021	3 002	2	48 159	96 140	144 299
—	8 908 769	337 882	10 490	2 021	3 002	2	6 031 717	3 351 200	9 382 917
—	9 591 085	958 196	142 575	91 158	3 034	2 523	6 147 635	5 194 931	11 342 566
612	—	990 499	4 322	106 796	40 676	2 509	901 631	616 012	1 517 643
—	—	1 073 888	1 012	—	1 018	122	882 477	198 162	1 080 639
—	—	—	—	—	—	—	—	600	600
—	3 207	65 983	7 377	36	27 541	1 976	8 737	274 647	283 384
—	—	26 596	—	—	—	—	—	26 596	26 596
612	3 207	2 156 966	12 711	106 832	69 235	4 607	1 792 845	1 116 017	2 908 862
—	—	2 175	33 423	7 421	27 268	6 833	42 206	90 858	133 064
—	—	1 237	—	32 561	—	8 885	21 122	31 063	52 185
—	—	—	—	43 561	—	2 145	86 982	53 945	140 927
—	—	3 412	33 423	83 543	27 268	17 863	150 310	175 866	326 176
5 715	—	—	—	—	—	—	3 218	2 497	5 715
1 062	—	—	—	—	1 411	—	—	3 791	3 791
1 170	—	29 720	47	7 805	294 343	119 771	278 683	341 454	620 137
5 907	76	—	105	2 623	92 941	19 591	21 868	179 124	200 992
—	—	—	—	3 679	—	—	2 949	6 637	9 586
13 854	76	29 720	152	14 107	388 695	139 362	306 718	533 503	840 221
1 068	—	20 488	12 335	4 635	43 066	13 038	21 734	339 829	361 563
—	—	—	—	—	25 921	84	—	33 503	33 503
—	—	—	958	1 103	211	1 226	—	32 222	32 222
—	—	57 571	5 234	—	—	500	—	63 305	63 305
11 879	16 738	—	—	11 234	97 829	8 764	28 033	275 066	303 119
—	—	—	—	14 369	—	1 441	10 642	23 318	33 960
—	—	—	—	—	27 530	261	27 791	—	27 791
10 787	—	—	22 380	22 195	114	9 557	16 584	175 521	192 105
23 734	16 738	78 059	40 907	53 536	194 671	34 871	104 784	942 784	1 047 568
37 588	16 814	107 779	41 059	67 643	583 866	174 233	411 502	1 476 287	1 887 789

Taulu 3 a. (Jatk.)

Lähtömaa ja satama Avgångsland och -hamn Country and port of departure	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sahattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhloke Cellulosa och slippmasse Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pähvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Blyth	1 853	—	1 353	405	—	—	—	—
Felixstowe	—	—	—	27	1	5 318	264	—
Goole	—	—	—	—	—	14 429	100	—
Grangemouth	3 070	—	—	—	—	—	—	—
Hartlepool	—	—	—	—	—	5 220	—	—
Harwich	—	—	—	—	—	—	5	—
Hull	—	—	—	181	24	1 986	1 087	—
Kins Lynn	—	—	—	—	—	—	6 148	—
Leith	—	—	—	—	—	—	—	—
Aberdeen	—	—	—	—	—	64	—	—
Boston	—	—	—	—	—	—	—	—
Lowestoft	—	—	—	—	—	—	—	—
Middlesbrough	—	—	—	—	—	788	5 077	—
Guinness	—	—	—	—	—	—	—	—
Teesside	—	—	—	—	—	—	40 016	17 216
Muut — Övriga	30 163	165	1 333	—	—	8 384	12 123	—
<i>Iso-Britann., Pohjanmeren satamat — Storbrit., Hamnar vid Nordsjön</i>	35 086	165	2 686	613	25	36 189	64 820	17 216
Fowey	—	—	—	—	—	—	4 576	—
London	—	—	—	230	—	1 200	—	—
Purfleet	—	—	—	62	32	741	148	—
Rochester	—	—	—	—	—	1 136	—	—
Teignmouth	—	—	—	—	—	—	—	—
Shore by Sea	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	—	—	—	1 632	—	827	9 041	—
<i>Iso-Britann., Kanaalin satamat — Storbrit., Hamnar vid Engelska kanalen</i>	—	—	—	1 924	32	3 904	13 765	—
Runcorn	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	6 526	—	7 760	—	—	1 064	19 502	—
<i>Iso-Britann., Länsirannikon satamat — Storbrit., Hamnar vid Västkusten</i>	6 526	—	7 760	—	—	1 064	19 502	—
Iso-Britannia — Storbritannien	41 612	165	10 446	2 537	57	41 157	98 087	17 216
Dublin	—	—	—	4	—	—	—	—
Muut — Övriga	41 040	474	—	—	—	—	—	—
Irlanti — Irland	41 040	474	—	4	—	—	—	—
Amsterdam	—	1	—	8	14	277	14 176	28
Delfzijl	—	—	1 020	—	—	—	30 681	260
Rotterdam	—	—	11 640	57	8	41 509	166 598	684
Terneuzen	7 298	—	—	129	26	32	59 202	—
Velsen	6 680	—	—	—	—	17	—	—
Ijmuiden	—	—	—	—	—	8 236	—	—
Muut — Övriga	9 043	—	—	—	—	1 956	5 756	2 504
Alankomaat — Nederländerna	23 021	1	12 660	194	48	52 027	276 413	3 476
Antwerpen	1	—	—	100	1	140 613	66 912	500
Muut — Övriga	—	—	—	—	—	233	3 593	1 873
Belgia — Belgien	1	—	—	100	1	140 846	70 505	2 373

Vilja Spannmål Cereals	Kivnäslösligt Mineralöljor Mineral oils	Kivhiili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmitt ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamneraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Slyckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A finska fartyg Finnish vessels	Utkom. aluksilla A utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
3	—	35 166	—	—	—	—	21 576	17 201	38 777
—	—	—	—	—	21 561	1 434	251	28 357	28 608
—	—	—	—	118	10 684	2 061	19 126	8 266	27 392
—	—	—	—	—	—	—	—	3 070	3 070
—	—	—	—	5 300	—	2 050	—	12 570	12 570
—	—	—	—	—	25 951	259	26 215	—	26 215
17	—	—	—	10	71 003	1 077	71 373	4 012	75 385
—	—	—	—	—	—	—	—	6 148	6 148
—	—	28 394	—	—	—	—	16 854	11 540	28 394
—	—	—	—	—	8	—	—	72	72
28 813	—	—	—	—	3 599	—	—	3 599	3 599
—	—	—	—	—	—	—	2 370	26 443	28 813
6 553	—	21 520	—	—	—	—	2 503	24 882	27 385
—	—	—	—	6 305	—	—	4 633	8 225	12 858
—	47 622	—	—	—	22 629	—	307	127 176	127 483
23 014	53 938	1 099 914	983	—	1 749	45 561	1 019 898	257 429	1 277 327
58 400	101 560	1 184 994	983	11 733	157 184	52 442	1 185 106	538 990	1 724 096
—	2 954	—	—	313 252	—	3 806	231 105	93 483	324 588
—	—	—	—	—	1 411	—	230	2 611	2 841
—	—	2	—	30	38 821	527	39 221	1 142	40 363
—	—	—	—	—	44	—	—	1 180	1 180
16 762	—	—	—	7 980	—	—	—	7 980	7 980
—	—	—	—	—	2 166	—	—	18 928	18 928
—	3 971	—	—	9 725	1 423	793	1 621	25 791	27 412
16 762	6 925	2	—	330 987	43 865	5 126	272 177	151 115	423 292
—	—	—	—	52 945	—	—	5 040	47 905	52 945
2 029	4 598	76 397	—	3 083	270	—	52 354	68 875	121 229
2 029	4 598	76 397	—	56 028	270	—	57 394	116 780	174 174
77 191	113 083	1 261 393	983	398 748	201 319	57 568	1 514 677	806 885	2 321 562
—	—	—	27 083	—	253	—	23 716	3 624	27 340
—	—	—	2 450	—	—	—	—	43 964	43 964
—	—	—	29 533	—	253	—	23 716	47 588	71 304
134	—	30 715	—	84	34 261	7 473	23 820	63 351	87 171
86 237	87 444	144 903	18 057	273 823	6 085	6 135	8 666	309 338	318 004
—	—	30 496	2 116	16 812	116 482	26 288	309 798	406 921	716 719
—	—	—	—	10 588	5 045	1 152	45 628	70 456	116 084
—	—	—	—	—	—	444	461	6 680	7 141
—	—	—	—	—	253	—	3 563	4 926	8 489
—	563	2 481	2 091	16 573	—	5 194	6 562	39 599	46 161
86 371	88 007	208 595	22 264	317 880	162 126	46 686	398 498	901 271	1 299 769
12 011	250	—	41 041	42 976	83 868	9 377	116 288	281 362	397 650
16 935	—	7 289	—	1 240	514	3 078	7 605	27 150	34 755
28 946	250	7 289	41 041	44 216	84 382	12 455	123 893	308 512	432 405

Vilja Spannmål Cereals	Kivensisäilyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihili ja koksi Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamneraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse goods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
		4 996			110	12	146	7 282	7 282
	3 738						1 200	4 996	5 142
2 237				4 912	22 247	8 415	501	1 678	2 878
							27 235	12 366	12 867
								23 374	50 609
								2 237	2 237
2 237	3 738	4 996		4 912	22 357	10 956	29 082	51 933	81 015
	24 566			12 032		9 495	9 101	40 877	49 978
	24 566			12 032		9 495	9 101	40 877	49 978
2 237	28 304	4 996		16 944	22 357	20 451	38 183	92 810	130 993
							2 679	17 229	19 908
			1 384		1 979	2	8 386	19 775	28 161
							3 999	5 334	9 333
800				1 851		1 692	2 552	25 093	27 645
			550				1 610	80 059	81 669
800			1 934	1 851	1 979	1 694	19 226	147 490	166 716
				5 880				17 510	17 510
				116 248				116 248	116 248
					485	4 599		5 084	5 084
				11 105		1 900	493	25 426	25 919
				133 233	485	6 499	493	164 268	164 761
800			1 934	135 084	2 464	8 193	19 719	311 758	331 477
				5	4 226	1	2 041	2 192	4 233
					2 390	10	1 105	12 066	13 171
								6 644	6 644
				5	6 616	11	3 146	20 902	24 048
				12	248		344		344
					29	2	399		399
		7		39	530	101	1 471		1 471
	12 580			21 430			12 580	28 708	41 288
	12 580	7		21 481	807	103	14 794	28 708	43 502
					402	2	127	277	404
			6 591	10 995		652	652	17 586	18 238
			6 591	10 995	402	654	779	17 863	18 642
	1 026					1 499		78 612	78 612
				7 500	68	1	5 151	2 569	7 720

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäsöllyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamneraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
					449	6	—	455	455
					14	—	14	—	14
					463	6	14	455	469
				11 247	—	—	—	11 247	11 247
				21 656	—	—	123 689	—	123 689
				21 656	—	—	123 689	—	123 689
				6 522	—	3 738	1 804	8 456	10 260
				29 433	—	9 166	125 434	12 505	137 939
				—	—	903	—	903	903
1 057				—	—	—	—	46 244	46 244
1 057				35 955	—	3 335	—	4 392	4 392
				—	—	17 142	127 238	72 500	199 738
				—	—	—	—	2 116	2 116
				—	—	—	—	4 546	4 546
				—	—	—	—	1 019	1 019
			4 160	—	—	—	—	10 673	10 673
		5 787	—	100	264	3 599	—	23 613	23 613
		—	—	—	39	36 649	—	36 688	36 688
		—	—	—	3 000	—	—	3 000	3 000
		—	—	—	—	12 258	—	12 258	12 258
		—	—	—	94	12 991	—	13 085	13 085
		—	—	—	60	3 205	—	3 265	3 265
		—	—	—	218	2 087	542	1 763	2 305
		—	—	—	51	10	—	61	61
		—	—	—	13 183	36 745	30 185	20 070	50 255
		—	—	—	3	—	3	—	3
	1 113 412	—	—	—	—	—	734 349	379 063	1 113 412
	1 113 412	—	—	—	—	—	734 349	379 063	1 113 412

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäslöjyt Mineraloljor Mineral oils	Kivhiili ja koksi Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamneraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Stycke gods General cargo	Muu tavara Diverse goods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A. finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla A. utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
—	240 285	—	—	—	2	—	240 285	2	240 287
—	248 409	—	—	—	—	—	125 239	123 170	248 409
—	—	—	—	—	19	—	—	19	19
365	—	—	15	—	3 452	1 586	—	9 529	9 529
—	—	—	—	—	2 027	—	—	2 027	2 027
—	—	—	—	—	32 823	—	—	32 823	32 823
—	—	—	—	—	34 850	—	—	34 850	34 850
132 605	—	—	39 637	—	—	—	90 210	21 964 95 245	21 964 185 455
132 605	—	—	39 637	—	—	—	90 210	117 209	207 419
—	—	—	—	121 322	—	—	—	121 322	121 322
132 605	—	—	39 637	121 322	—	—	90 210	238 531	328 741
—	—	—	—	—	202	—	—	320	320
—	—	—	—	—	—	—	—	6	6
—	—	—	—	—	4	—	—	20	20
62 154	—	518 619	—	8 076	—	—	228 563	595 457	824 020
62 154	—	518 619	—	8 076	206	—	228 563	595 803	824 366
116 332	—	—	—	—	173	—	57 468	59 474	116 942
143 119	—	—	—	—	—	—	104 493	38 626	143 119
—	—	—	—	—	—	—	13 529	120 824	134 353
25 484	—	—	9 302	18 529	—	—	25 484	50 121	75 605
284 935	—	—	9 302	18 529	173	—	200 974	269 045	470 019
—	—	—	—	—	—	1 065	—	1 065	1 065
—	—	—	—	—	—	1 065	—	1 065	1 065
347 089	—	518 619	9 302	26 605	379	1 065	429 537	865 913	1 295 450
—	—	—	20 001	36 901	—	—	—	60 878	60 878
—	—	—	20 001	36 901	—	—	—	60 878	60 878
—	—	—	20 001	36 901	—	—	—	60 878	60 878
—	—	—	—	—	30 737	57 840	13 006	75 571	88 577
—	—	—	—	—	16 477	11 921	—	28 398	28 398

Taulu 3 a. (Jatk.)

Lähtömaa ja -satama Avgångsland och -hamn Country and port of departure	Saahasmaton puutavara Osägat virke Timber	Saastettu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och sljpmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikaller Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—	—
Brasilla — Brasilien	—	—	—	—	20	273	26	180
Uruguay	—	—	—	—	—	—	—	—
Argentiina — Argentina	—	21	—	—	663	—	—	45
Chile	—	—	—	—	—	—	—	—
Peru	—	—	—	—	—	—	—	—
Australia — Australien	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1 742 499	19 728	44 740	18 170	1 362	994 735	1 083 550	635 919

Vilja Spannmål <i>Cereals</i>	Kivennäisöljyt Mineraloljor <i>Mineral oils</i>	Kivihilli ja koks Stenkol och koks <i>Coal and coke</i>	Malmit ja rikasteet Malmer och aurknings- produkter <i>Ores and concentrates</i>	Raakamneraalit Råmneraler <i>Crude minerals</i>	Kappaletavara Styckegods <i>General cargo</i>	Muu tavara Diverse gods <i>Other merchandise</i>	Kaikkiaan Inalles <i>Total</i>		
							Suomal. aluksella Å finska fartyg <i>Finnish vessels</i>	Ulkom. aluksella Å utländska fartyg <i>Foreign vessels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
—	24 868	—	—	—	—	—	24 868	—	24 868
—	—	—	—	—	17 287	59 004	16 384	60 406	76 790
—	—	—	—	—	36	—	36	—	36
24 209	—	—	—	—	456	1 457	2 851	24 000	26 851
—	—	—	22 006	—	18	—	—	22 024	22 024
—	—	—	16 987	5 028	22	—	—	22 037	22 037
—	—	—	15 273	—	—	15 281	—	30 554	30 554
1 032 184	11 514 530	5 455 419	1 926 931	2 389 572	2 624 879	775 630	15 517 461	14 742 387	30 259 848

Taulu 3 b. Tavaravirrat Suomen ja ulkomaisten välillä vuonna 1982, tonnia

Tabell 3 b. Godstrafik mellan Finland och utlandet år 1982, ton

Table 3 b. Goods traffic between Finland and foreign countries in 1982, tons

Vienti — Export — Export

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osäгат virke Timber	Sahattu puutavara Säгат virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioko Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahlvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödsmedel Fertilizers
Gävle	—	—	—	490	—	9 066	—	—
Holmsund	—	2 623	—	—	—	—	—	—
Husum	141 652	—	—	3 630	—	242	—	—
Luleå	—	—	—	—	—	—	—	—
Norrsundet	—	—	—	—	—	455	—	—
Piteå	11 614	—	—	—	—	—	—	—
Sundsvall	—	1 054	—	—	—	—	—	—
Örnsköldsvik	—	—	—	—	—	—	—	—
Grisslehamn	193	—	—	7	—	146	—	—
Muut — Övriga	74 186	—	—	—	—	201	7 885	—
<i>Ruotsi, Pohjanlahden satamat — Sverige, Hamnar vid Bottniska viken</i>	227 645	3 677	—	4 127	—	10 110	7 885	—
Norrköping	—	—	—	—	11	52 091	7 592	—
Stockholm	138	839	—	—	—	274	538	—
Kapellskär	—	—	—	—	—	13	—	—
Muut — Övriga	3 150	648	—	2 203	—	5 102	3 093	657
<i>Ruotsi, Itämeren satamat — Sverige, Ham- nar vid Östersjön</i>	3 288	1 487	—	2 203	11	57 480	11 223	657
Falkenberg	—	—	—	—	—	—	—	—
Göteborg	118	604	7 744	80 456	1 141	9 202	1 070	—
Helsingborg	—	130	—	33 473	1 399	1 854	18 713	—
Malmö	—	—	—	—	—	4 285	2 090	—
Uddevalla	—	—	—	—	—	—	—	—
Halmstad	—	—	—	—	—	2 108	1 935	—
Wallhamn	—	—	—	6 674	600	1	—	—
Muut — Övriga	—	—	—	—	—	1 828	—	—
<i>Ruotsi, Länsirannikon satamat — Sverige, Hamnar vid Västkusten</i>	118	734	7 744	120 603	3 140	19 278	23 808	—
Ruotsi — Sverige	231 051	5 898	7 744	126 933	3 151	86 868	42 916	657
Horsens	—	55 746	—	—	1 227	—	—	—
Kolding	—	—	—	2 196	—	14 709	—	—
Köge	—	435	—	—	—	—	391	—
Copenhagen	73	8 799	—	101 192	4 043	45 153	2 888	—
Vejle	—	—	—	—	2 885	14 865	—	—
Århus	—	35 869	679	77 831	7 532	2 833	95	—
Norresundby	—	577	—	79	—	—	—	—
Muut — Övriga	1 618	23 367	15 746	3 455	45	7 890	—	—
<i>Tanskan satamat — Danska hamnar</i>	1 691	124 793	16 425	184 753	15 732	85 450	3 374	—
<i>Färösaaret — Färöarna</i>	—	432	—	—	—	—	—	—
Tanska — Danmark	1 691	125 225	16 425	184 753	15 732	85 450	3 374	—
Drammen	—	33	392	35 736	1 860	5 063	2	—
Moss	—	507	—	—	—	3 212	—	—
Oslo	—	23	—	25	287	2 332	—	—
Stavanger	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen	—	—	95	22	1 874	3 006	—	—
Mo i Rana	—	—	—	—	—	555	—	—
Muut — Övriga	—	908	3	221	3 118	19 526	2 750	—
Norja — Norge	—	1 471	490	36 004	7 139	33 694	2 752	—

Vilja Spannmål Cereals	Kivennaisöllyt Mineralöljor Mineral oils	Kivihilli ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakam mineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Stycke gods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla A utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
—	63 443	—	3 056	—	982	—	76 547	490	77 037
—	35 154	—	—	—	31 066	31	66 783	2 091	68 874
—	—	—	—	7 046	75	204	11 751	141 098	152 849
—	40 743	—	—	—	—	—	40 743	—	40 743
—	—	—	—	—	101	—	556	—	556
—	—	—	—	—	—	—	3 222	8 392	11 614
—	14 384	—	—	—	58 377	22	46 016	27 821	73 837
—	27 265	—	—	—	73	—	27 265	73	27 338
—	—	—	—	—	2 781	361	3 488	—	3 488
—	14 463	—	3 666	—	25	500	83 544	17 382	100 926
—	195 452	—	6 722	7 046	93 480	1 118	359 915	197 347	557 262
—	38 319	—	—	—	—	—	90 260	7 753	98 013
—	188 367	—	—	—	609 181	5	727 321	72 021	799 342
—	—	—	—	—	217 286	—	102 248	115 051	217 299
—	2 994	—	401	952	927	3 568	12 427	11 268	23 695
—	229 680	—	401	952	827 394	3 573	932 256	206 093	1 138 349
—	—	—	—	600	—	—	600	—	600
—	3 069	—	—	39	132 629	1 044	221 599	12 409	234 008
—	12 843	—	—	—	37 144	2 527	74 431	23 917	98 348
—	—	—	—	—	4 167	—	20 295	3 090	23 385
—	—	—	158 821	—	—	—	158 821	—	158 821
—	—	—	—	—	41	—	947	3 137	4 084
—	—	—	—	—	7 473	862	12 081	3 529	15 610
—	—	—	—	1 158	—	—	2 639	347	2 986
—	15 912	—	158 821	1 797	181 454	4 433	491 413	46 429	537 842
—	441 044	—	165 944	9 795	1 102 328	9 124	1 783 584	449 869	2 233 453
—	—	—	—	—	1	—	16 729	40 245	56 974
—	—	—	—	—	—	—	11 344	5 561	16 905
—	—	—	1 350	460	—	—	1 741	895	2 636
—	153 137	—	—	20	20 072	2 175	285 556	51 996	337 552
—	—	—	—	—	—	—	9 881	7 869	17 750
—	85 252	—	—	10	9 429	664	178 667	41 527	220 194
—	—	—	—	—	—	—	656	—	656
—	17 086	—	—	1 275	336	4 845	45 648	30 015	75 663
—	255 475	—	1 350	1 765	29 838	7 684	550 222	178 108	728 330
—	—	—	—	—	—	—	—	432	432
—	255 475	—	1 350	1 765	29 838	7 684	550 222	178 540	728 762
—	—	—	—	—	6 913	19	42 512	7 506	50 018
—	—	—	—	—	—	—	3 719	—	3 719
—	16 484	—	—	—	202	284	398	19 239	19 637
—	—	—	—	654	46	—	—	46	46
—	—	—	—	—	348	5	2 324	3 680	6 004
—	—	—	—	—	—	—	—	555	555
—	20 084	1 778	—	674	1 096	1 885	22 833	29 210	52 043
—	36 568	1 778	—	1 328	8 605	2 193	71 786	60 236	132 022

Taulu 3 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sahattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puhkote Cellulosa och sljmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartongi Papper, papp och kartong Paper and paperboard (carboard)	Vaneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikaller Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Islanti — Island	121	5 550	239	6 182	7 183	290	12	—
Murmansk	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>SNTL, Jäämeren satamat — Sovjetun., Hamnar vid Norra Ishavet</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>SNTL, Tyynenmeren satamat — Sovjetun., Hamnar vid Stilla havet</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>SNTL, Mustanmeren satamat — Sovjetun., Hamnar vid Svarta havet</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Leningrad	—	—	—	—	—	3 131	—	—
Tallinn	—	—	—	—	—	—	—	—
Vyborg	—	—	21 642	37 518	—	—	2 001	5 629
Muut — Övriga	—	—	—	1 059	—	—	—	—
<i>SNTL, Suomenlahden satamat — Sovjetun., Hamnar vid Finska viken</i>	—	—	21 642	38 577	—	3 131	2 001	5 629
Klaipeda	—	—	871	—	—	—	—	—
Ventspils	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	—	—	1 562	—	—	1 477	—	—
<i>SNTL, Itämeren satamat — Sovjetun., Hamnar vid Östersjön</i>	—	—	2 433	—	—	1 477	—	—
SNTL — Sovjetunionen	—	—	24 075	38 577	—	4 608	2 001	5 629
Gdansk	—	46	2 449	674	—	631	190	—
Gdynia	—	77	4 166	151	—	82	2	—
Szczecin	—	2 511	30 907	1 631	682	5 197	17 341	1 902
Muut — Övriga	—	—	—	—	—	—	—	—
Puola — Polen	—	2 634	37 522	2 456	682	5 910	17 533	1 902
Rostock	—	86	22 616	5 484	12 873	3 818	3 404	—
Stralsund	—	—	14 149	47	—	—	—	—
Wismar	—	—	3 504	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	—	—	1 169	221	—	38	81	—
Saksan dt — Tyska dr	—	86	41 438	5 752	12 873	3 856	3 485	—
Flensburg	—	—	2 069	—	—	—	—	—
Kiel	70	4 938	—	42 352	1 429	2 371	—	—
Lübeck	3 854	38 258	47 987	460 079	17 339	1 242	939	—
Travemünde	8 023	45 598	26 906	36 619	1 484	2 412	5 265	—
Muut — Övriga	—	—	—	—	—	503	—	—
<i>Saksan lt. Itämeren satamat — För.r. Tyskland, Hamnar vid Östersjön</i>	11 947	88 794	76 962	539 050	20 252	6 528	6 204	—
Bremen	7 668	64 363	249 329	69 339	21 578	28 463	17 004	25
Bremerhaven	—	5 712	12 867	1 084	22	70	50	—
Emden	—	4 907	—	—	—	—	206 432	—
Hamburg	1 862	18 570	13 826	253 920	1 884	35 503	16 769	—
Stade	—	541	—	—	—	—	46 533	—
Cuxhaven	—	483	—	827	521	—	—	—
Muut — Övriga	—	51 851	—	13 315	415	—	16 291	—

Tab. 3 b. (Forts.)

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäsljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivhiili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamieraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
			5		4 744	454	8 046	16 734	24 730
					507			507	507
					12 274	298		12 572	12 572
					12 781	298		13 079	13 079
					745			745	745
					1 304			1 304	1 304
	8 000				2 583	193		13 907	13 907
483	300				243	471		1 014	1 014
								67 273	67 273
					2 028			3 087	3 087
483	8 300				4 854	664		85 281	85 281
					186			1 057	1 057
	2 672							2 672	2 672
				314	1 139			4 492	4 492
	2 672			314	1 325			8 221	8 221
483	10 972			314	21 009	962		108 630	108 630
				1 984	37 497	127	2 303	41 295	43 598
				6 695	427	159	1	11 758	11 759
			8 535		5 056	5 053	14 120	64 695	78 815
			2 251	1 802				4 053	4 053
			10 786	10 481	42 980	5 339	16 424	121 801	138 225
			138	758	20 986	118		70 281	70 281
								14 196	14 196
								3 504	3 504
			72					1 581	1 581
			210	758	20 986	118		89 562	89 562
						2 322	2 069	2 322	4 391
	17 521			576	192	30	24 209	45 270	69 479
				106	7 871	215 253	3 306	390 122	796 234
				319	1 273	52 110	4 058	148 468	184 067
								503	503
	17 521		425	9 720	267 555	9 716	467 989	586 685	1 054 674
	77 590		2 044	9 209	18 073	4 422	397 489	171 618	569 107
					36 471	627	6 811	50 092	56 903
	10 014						12 547	208 806	221 353
	95 237			559	50 971	9 367	145 102	353 366	498 468
							24 274	22 800	47 074
					8 407	649	10 887		10 887
	8 229		2 000	5 063	191	46	12 127	85 274	97 401

Table 3 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osäгат virke Timber	Sahtatu puutavara Säгат virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioko Cellulosa och slippmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vanerit Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
<i>Saksan lt. Pohjanmeren satamat — Förbr. Tyskland, Hamnar vid Nordsjön</i>	9 530	146 427	276 022	338 485	24 420	64 036	303 079	25
Saksan lt — Förbr. Tyskland	21 477	235 221	352 984	877 535	44 672	70 564	309 283	25
Blyth	1 986	7 449	15 604	187 498	9 482	—	—	—
Dundee	—	2 637	1 355	11 739	470	7	20	—
Felixstowe	246	28 032	3	161 714	17 630	1 494	11 987	—
Goole	—	533	—	—	—	24 513	—	—
Grangemouth	2 012	33 539	7 309	31 658	6 752	2 015	101	—
Hartlepool	715	44 576	72 721	30 099	2 402	—	—	—
Harwich	214	4 677	—	21 982	37 089	45	160	—
Hull	—	36 162	4	31 456	22 627	3 639	364	—
Kins Lynn	2 056	34 051	—	—	1 040	—	—	—
Leith	—	—	—	—	—	—	—	3 900
Aberdeen	—	1 687	—	—	122	—	—	—
Boston	7 580	5 553	—	92	158	—	—	—
Lowestoft	—	19 503	—	—	—	—	—	—
Middlesbrough	—	1 953	—	—	—	—	—	—
Scarborough	—	4 626	—	—	—	—	—	—
Guinness	595	43 286	—	—	—	—	1 800	—
Teesside	—	—	—	—	—	—	863	—
Muut — Övriga	24 140	47 187	30 241	1 705	16 465	25 882	17 861	15 376
<i>Iso-Britann., Pohjanmeren satamat — Storbrit., Hamnar vid Nordsjön</i>	39 544	315 451	127 237	477 943	114 237	57 595	33 156	19 276
London	—	8 589	4 204	36 074	—	—	—	—
Purfleet	156	15 976	57	186 510	39 879	202	176	—
Rochester	3 867	32 111	29 069	36 938	18 512	1 121	13	—
Teignmouth	—	—	—	—	12 608	—	—	—
Shoreham by Sea	2 474	68 937	—	—	62	—	—	—
Muut — Övriga	2 065	68 759	40 347	281 621	894	2	1 836	—
<i>Iso-Britann., Kanaalin satamat — Storbrit., Hamnar vid Engelska kanalen</i>	8 562	194 372	73 677	541 143	71 955	1 325	2 025	—
Cardiff	—	—	5 038	—	—	19 262	—	—
Milford Haven	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	6 081	5 372	1 042	97 237	—	—	4 696	1 222
<i>Iso-Britann., Länsirannikon satamat — Storbrit., Hamnar vid västkusten</i>	6 081	5 372	6 080	97 237	—	19 262	4 696	1 222
Belfast	461	12 031	999	2 044	3 036	—	2 459	1 900
Warrenpoint	85	6 470	4 108	17 968	3 605	—	—	—
Muut — Övriga	3 425	10 545	—	—	30	—	—	—
<i>Pohjois-Irlanti — Nordirland</i>	3 971	29 046	5 107	20 012	6 671	—	2 459	1 900
Iso-Britannia — Storbritannien	58 158	544 241	212 101	1 136 335	192 863	78 182	42 336	22 398
Dublin	4 763	18 457	1 510	44 272	6 357	92	343	—
Dundalk	—	6 877	—	—	—	—	—	—
Waterford	—	—	—	3 148	275	—	—	—
Muut — Övriga	1 852	40 101	—	446	463	5 997	1 000	—
Irlanti — Irland	6 615	65 435	1 510	47 866	7 095	6 089	1 343	—
Amsterdam	8 116	102 467	11	89 976	13 068	1 493	7	—
Beverwijk	—	14 855	—	—	—	—	—	—
Delfzijl	1 849	41 576	—	—	1 013	—	—	—
Rotterdam	—	19 147	75 656	32 459	2 694	79 079	753 459	—
Terneuzen	3	8 106	2 938	122 760	37 534	7	55 574	—

Vilja Spannmål Cereals	Kivennisölyyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamieraalit Råmineraer Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
	191 070	—	4 044	14 831	114 113	15 111	609 237	891 956	1 501 193
	208 591	—	4 469	24 551	381 668	24 827	1 077 226	1 478 641	2 555 867
	—	—	—	—	1	—	88 503	133 517	222 020
	—	—	—	—	—	14	14 452	1 790	16 242
	—	—	—	22	15 175	966	2 465	234 804	237 269
	—	—	—	—	22	—	13 733	11 335	25 068
	—	—	—	2 613	111	78	40 485	45 703	86 188
	—	—	—	—	—	3	120 152	30 364	150 516
	—	—	—	—	35 721	427	100 315	—	100 315
	—	—	—	6	46 176	90	122 537	17 987	140 524
2 300	—	—	—	—	—	—	678	36 469	37 147
—	—	—	—	764	—	701	—	7 665	7 665
—	—	—	—	1 648	—	—	382	3 075	3 457
—	—	—	—	—	2 300	—	—	15 683	15 683
—	—	—	—	—	—	—	—	19 503	19 503
—	—	—	—	—	—	—	—	1 953	1 953
—	—	—	—	—	—	—	—	4 626	4 626
—	—	—	1 500	23 232	—	—	—	70 413	70 413
—	—	—	—	—	20 899	—	—	21 762	21 762
—	—	—	7 219	—	2 919	1 458	52 743	137 710	190 453
2 300	—	—	8 719	28 285	123 324	3 737	556 445	794 359	1 350 804
—	87 742	—	—	—	—	—	114 205	22 404	136 609
—	—	—	—	2	28 896	295	259 434	12 715	272 149
—	—	—	—	—	—	—	26 315	95 316	121 631
—	—	—	—	—	—	—	—	12 608	12 608
—	—	—	—	—	1 818	—	1 020	72 271	73 291
—	38 427	—	—	—	32	622	246 020	188 585	434 605
—	126 169	—	—	2	30 746	917	646 994	403 899	1 050 893
—	—	—	7 877	—	—	—	22 370	9 807	32 177
1 150	24 720	—	—	—	—	—	24 720	—	24 720
—	27 542	—	—	—	—	—	126 358	17 984	144 347
1 150	52 262	—	7 877	—	—	—	173 448	27 791	201 239
—	—	—	—	1 252	7	652	14 478	10 363	24 841
—	—	—	—	—	987	—	7 619	25 604	33 223
—	—	—	—	—	—	1	—	14 001	14 001
—	—	—	—	1 252	994	653	22 097	49 968	72 065
3 450	178 431	—	16 596	29 539	155 064	5 307	1 398 984	1 276 017	2 675 001
—	—	—	4	—	413	52	21 913	54 350	76 263
—	—	—	—	—	—	—	—	6 877	6 877
—	—	—	—	—	1 054	—	—	4 477	4 477
—	—	—	—	—	1 982	1 200	3 042	49 999	53 041
—	—	—	4	—	3 449	1 252	24 955	115 703	140 658
—	—	—	—	1 479	3 663	1 437	77 899	143 818	221 717
—	—	—	—	—	3	—	—	14 858	14 858
—	—	—	—	—	—	—	—	44 438	44 438
—	400 900	—	—	22 353	45 405	2 835	403 845	1 030 142	1 433 987
—	30 305	—	—	14 931	82	51	231 426	40 865	272 291

Taulu 3 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osäгат virke Timber	Sahattu puutavara Säгат virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slippmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Velsen	—	3 807	61 900	184	644	2 376	—	—
Zaandam	31	81 645	—	—	4 677	—	—	—
Groningen	—	3 088	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	924	43 603	—	—	475	20 013	81 397	—
Alankomaat — Nederländerna	10 923	318 294	140 505	245 379	60 105	102 968	890 437	—
Antwerpen	53	84 973	30 833	76 918	12 614	126 967	43 815	—
Willebroek	—	8 859	7 940	—	—	—	—	—
Oostende	—	4 244	—	—	—	—	1 018	—
Muut — Övriga	—	25 101	—	—	—	4 477	—	—
Belgia — Belgien	53	123 177	38 773	76 918	12 614	131 444	44 833	—
Boulogne	—	3 233	—	—	—	—	—	—
Caen	—	3 592	—	—	—	—	—	—
Calais	—	8 192	83 399	55 975	13 820	—	—	—
Cherbourg	—	660	—	—	—	—	—	—
Fecamp	752	25 531	—	7	69	—	—	—
Granville	—	1 098	—	—	—	—	—	—
Le Havre	—	—	—	—	—	—	997	—
Rouen	—	3 114	1 044	183 142	9 538	1 339	843	3 050
St. Malo	1 600	37 457	—	8 836	107	—	—	—
Honfleur	—	8 849	—	—	56	—	—	—
Le Treport	—	15 157	—	—	117	—	—	—
<i>Ranska, Kanaalin satamat — Frankrike, Hamnar vid Engelska kanalen</i>	2 352	106 883	84 443	247 960	23 707	1 339	1 840	3 050
Bordeaux	—	37 849	7 054	11 373	1 074	—	7 930	—
La Pallice	966	16 992	25 935	27 063	265	—	548	—
Lorient	—	1 772	511	—	—	—	—	—
Nantes	—	23 609	—	—	45	—	—	—
Muut — Övriga	—	34 934	520	1 780	94	983	2 959	—
<i>Ranska, Atlantin satamat — Frankrike, Hamnar vid Atlanten</i>	966	115 156	34 020	40 216	1 478	983	11 437	—
Marseilles	—	—	—	30 587	—	—	61	—
Port Vendres	—	—	—	9 429	—	—	—	—
Sete	—	2 682	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	487	10 463	—	—	—	—	—	—
<i>Ranska, Välimeren satamat — Frankrike, Hamnar vid Medelhavet</i>	487	13 145	—	40 016	—	—	61	—
Ranska — Frankrike	3 805	235 184	118 463	328 192	25 185	2 322	13 338	3 050
Bilbao	—	145	10 783	51 820	875	154	858	—
Gijon	—	2 326	—	—	—	—	—	—
La Goruna	—	3 139	—	—	—	—	—	—
Pasajes	—	—	12 349	717	—	—	—	—
Muut — Övriga	—	10 382	3 293	19 469	83	8	459	—
<i>Espanja, Atlantin satamat — Spanien, Hamnar vid Atlanten</i>	—	15 992	26 425	72 006	958	162	1 317	—
Alicante	—	1 393	—	—	—	—	—	—
Almeria	747	2 501	—	—	—	—	—	—
Barcelona	—	9 543	—	1 117	12	3 770	1 404	—
Gandia	—	529	—	—	—	—	—	—
Valensia	—	960	—	—	—	663	—	—
Muut — Övriga	—	1 186	—	717	—	—	—	—

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäslöjyt Mineralöljor Mineral oils	Kivihili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamneraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse goods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
—	—	—	—	—	39	81	59 133	9 898	69 031
—	—	—	—	—	2	500	1 849	85 006	86 855
—	—	—	—	—	—	—	—	3 088	3 088
—	—	—	9 310	546 557	116	11 299	382 870	330 824	713 694
—	431 205	—	9 310	585 320	49 310	16 203	1 157 022	1 702 937	2 859 959
—	36 571	—	1 710	4 373	20 393	598	207 250	232 568	439 818
—	—	—	—	89	—	25	5 659	11 254	16 913
—	14 661	—	—	—	—	—	1 722	3 540	5 262
—	51 232	—	1 710	4 462	20 393	623	17 858	26 381	44 239
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	3 233	3 233
—	—	—	—	—	—	—	—	3 592	3 592
—	—	—	—	392	—	7	138 174	23 611	161 785
—	800	—	—	—	—	—	—	660	660
—	—	—	—	—	—	—	2 987	24 172	27 159
—	25 970	—	—	11 204	935	—	574	12 663	13 237
—	—	—	—	—	—	—	25 970	997	26 967
—	—	—	—	291	4 697	80	89 414	117 724	207 138
—	—	—	—	15 575	—	3 426	20 850	46 151	67 001
—	—	—	—	—	—	—	—	8 905	8 905
—	—	—	—	—	—	—	1 244	14 030	15 274
—	26 770	—	—	27 462	5 632	3 513	279 213	255 738	534 951
—	—	—	—	—	11	—	17 991	47 300	65 291
—	—	—	—	—	200	9	40 584	31 394	71 978
—	—	—	—	—	—	—	—	2 283	2 283
—	61 695	—	15 475	3 067	391	—	54 849	23 654	23 654
—	—	—	—	—	—	—	—	67 049	121 898
—	61 695	—	15 475	3 067	602	9	113 424	171 680	285 104
—	—	—	—	—	35	—	30 683	—	30 683
—	—	—	—	—	—	—	9 429	—	9 429
—	—	—	—	—	—	—	2 682	—	2 682
—	—	—	—	—	—	—	2 831	8 119	10 950
—	—	—	—	—	35	—	45 625	8 119	53 744
—	88 465	—	15 475	30 529	6 269	3 522	438 262	435 537	873 799
—	—	—	—	1 330	567	340	40 714	26 158	66 872
—	—	—	—	1 046	971	—	1 678	2 665	4 343
—	—	—	—	3 811	—	—	—	6 950	6 950
—	—	—	—	3 455	—	608	8 791	8 338	17 129
—	—	—	—	3 928	—	14	13 860	23 776	37 636
—	—	—	—	13 570	1 538	962	65 043	67 887	132 930
—	—	—	—	—	—	—	1 393	—	1 393
—	—	—	—	—	—	—	1 763	1 485	3 248
—	—	—	6	1 234	295	420	14 754	3 047	17 801
—	—	—	—	—	—	—	—	529	529
—	—	—	—	2 012	—	—	1 623	2 012	3 635
—	—	—	—	640	—	—	717	1 826	2 543

Taulu 3 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Säätetty puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vanerit Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metallitöökset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikaller Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
<i>Espanja, Välimeren satamat — Spanien, Hamnar vid Medelhavet</i>	747	16 112	—	1 834	12	4 433	1 404	—
<i>Kanarian saaret — Kanarieöarna</i>	—	1 813	—	18 907	—	—	40	579
Espanja — Spanien	747	33 917	26 425	92 747	970	4 595	2 761	579
Leixoes	—	73	389	4 707	29	125	48	—
Lissabon	—	1 108	689	10 698	32	382	375	—
Muut — Övriga	—	—	1 857	—	—	—	—	—
Portugali — Portugal	—	1 181	2 935	15 405	61	507	423	—
Catania	—	215	—	7 864	—	—	—	—
La Spezia	—	—	2 525	486	26	4 326	—	—
Naples	5 326	10 274	50 537	4 330	3 846	—	61	—
Savona	5 130	4 477	69 337	13 602	789	—	299	—
Arbatax	—	357	8 436	—	—	—	—	—
Sarroch	—	—	—	—	—	—	2 511	—
Muut — Övriga	—	6 023	—	—	—	—	1 417	—
<i>Italia, Länsirannikon satamat — Italien, Hamnar vid Västkusten</i>	10 456	21 346	130 835	26 282	4 661	4 326	4 288	—
Monopoli	2 682	2 326	—	—	—	—	—	—
<i>Italia, Itäirannikon satamat — Italien, Hamnar vid Östkusten</i>	2 682	2 326	—	—	—	—	—	—
Italia — Italien	13 138	23 672	130 835	26 282	4 661	4 326	4 288	—
Patras	—	4 731	5 508	—	—	—	—	—
Pireus	465	18 039	1 157	29 619	223	368	511	61
Muut — Övriga	7 245	50 752	17 518	11 465	45	—	50	—
Kreikka — Grekland	7 710	73 522	24 183	41 084	268	368	561	61
Bulgaria — Bulgarien	—	—	—	—	—	—	—	—
Turkki — Turkiet	—	45 522	7 292	5 087	56	948	3	—
Aleksandria	66 194	221 340	257	41 635	8 243	5	325	—
Muut — Övriga	—	766	—	—	—	—	—	—
Egypti — Egypten	66 194	222 106	257	41 635	8 243	5	325	—
Libya — Libyen	8 356	10 013	—	3	263	13 715	158	—
Tunisia — Tunisien	4 669	58 684	—	3 712	719	—	55	—
Annaba	—	10 176	3 957	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	7 661	188 456	17 960	934	—	—	—	—
Algeria — Algeriet	7 661	198 632	21 917	934	—	—	—	—

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivhiili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anrikings- produkter Ores and concentrates	Raakam mineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Stycke gods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
			6	3 886	295	420	20 250	8 899	29 149
				40	275			21 654	21 654
			6	17 496	2 108	1 382	85 293	98 440	183 733
					1 305	32	2 706	4 002	6 708
					3 078	189	8 088	8 463	16 551
						260		2 117	2 117
					4 383	481	10 794	14 582	25 376
				1 443		1 221	8 079	2 664	10 743
							7 363		7 363
					2 303		74 976	1 701	76 677
				16 800	337		108 419	2 352	110 771
							8 793		8 793
								2 511	2 511
			15 498	115 818		14 782	925	152 613	153 538
			15 498	134 061	2 640	16 003	208 555	161 841	370 396
				1 622				6 630	6 630
				1 622				6 630	6 630
			15 498	135 683	2 640	16 003	208 555	168 471	377 026
							3 579	6 660	10 239
				46	1 521	92	29 412	22 690	52 102
			5 250		7	35	39 678	52 689	92 367
			5 250	46	1 528	127	72 669	82 039	154 708
						2 897		2 897	2 897
					15 935	687	1 150	74 380	75 530
					2 175	284	83 844	256 614	340 458
					1			767	767
					2 176	284	83 844	257 381	341 225
					4 068	625	21 079	16 122	37 201
								67 839	67 839
							5 567	8 566	14 133
					9 424	66 071	116 474	174 032	290 506
					9 424	66 071	122 041	182 598	304 639

Taulu 3 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osäгат virke Timber	Sahattu puutavara Säгат virke Sawn wood	Selluloosa ja puhloke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pähvi ja kartonki Papper, Papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vanerit Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikaler Chemicals	Lannotteet Gödselmedel Fertilizers
Agadir	—	—	—	496	—	—	—	—
Casablanca	1 816	1 234	597	10 130	—	—	—	—
Tanger	—	—	538	1 432	—	—	—	—
Muut — Övriga	4 900	120	527	1 517	—	—	—	—
Marokko — Marocko	6 716	1 354	1 662	13 575	—	—	—	—
Senegal	—	—	—	1 389	—	—	6	—
Sierra Leone	—	—	—	191	—	—	—	—
Norsunluurannikko — Elfenbenskusten ..	—	—	—	5 135	—	—	734	—
Togo	—	—	—	1 041	—	—	—	—
Benin	—	—	—	866	—	—	—	—
Nigeria	198	—	2 100	8 601	112	—	—	5 000
Kamerun	—	—	—	2 364	—	6	33	—
Etelä-Afrikka — Sydafrika	—	—	—	11 650	33	14	—	11 236
Mosambik — Mocambique	—	—	—	671	—	—	—	—
Tansania — Tanzania	—	—	—	—	476	—	—	—
Etiopia — Etiopien	—	—	—	509	—	—	—	—
Kypros — Cypem	—	3 561	—	2 806	158	—	27	—
Syyria — Syrien	—	58	8 527	4 910	135	98	—	—
Libanon	—	74	745	21 438	70	—	—	—
Israel	4 785	71 413	15 582	24 713	1 904	835	953	—
Jordania — Jordanien	—	731	97	16 730	628	—	—	—
Dammam	8 881	40 200	4	20 641	14 544	15	2 867	13 827
Jedda	8 246	12 546	5	26 437	10 199	50 338	25	82
Muut — Övriga	1 789	—	—	—	—	—	—	—
Saudi-Arabia — Saudi-Arabien	18 916	52 746	9	47 078	24 743	50 353	2 892	13 909
Oman	4 277	—	—	347	397	—	—	—
Arabiemirik. liitto — Förenade Arabemir.	7 027	382	—	3 284	2 363	2	2 930	61

Tab. 3 b. (Forts.)

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisölyyt Mineralöljor Mineral oils	Kivihilli ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappatavara Stycke gods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
—	—	—	—	—	—	—	—	496	496
—	—	—	—	—	4	—	—	13 781	13 781
—	—	—	—	—	—	—	—	1 970	1 970
—	—	—	—	—	—	—	—	7 064	7 064
—	—	—	—	—	4	—	—	23 311	23 311
—	—	—	—	—	—	—	—	1 395	1 395
—	—	—	—	—	—	—	—	191	191
—	—	—	—	—	6	16	—	5 891	5 891
—	—	—	—	—	—	—	—	1 041	1 041
—	—	—	—	—	—	—	—	866	866
—	—	—	—	—	413	103	—	16 527	16 527
—	—	—	—	—	9	—	—	2 412	2 412
—	—	—	—	—	410	258	—	23 601	23 601
—	—	—	—	—	5	—	—	676	676
—	—	—	—	—	—	—	—	476	476
—	—	—	—	—	—	—	—	509	509
—	—	—	—	—	2 010	25	2 747	5 840	8 587
—	—	—	—	—	2 090	1 456	3 051	14 223	17 274
—	—	—	—	—	2 776	—	—	25 103	25 103
—	—	—	—	—	4 397	481	48 828	76 235	125 063
—	—	—	—	—	146	18	17 436	914	18 350
—	—	—	—	—	—	—	—	102 112	102 112
—	—	—	—	28	3 944	7 675	105 474	14 051	119 525
—	—	—	—	—	256	—	256	1 789	2 045
—	—	—	—	28	5 162	7 846	105 730	117 952	223 682
—	—	—	—	—	—	—	—	5 021	5 021
—	—	—	—	206	1 506	745	—	18 506	18 506

Table 3 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamatton puutavara Osägat virke Timber	Sahattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikaller Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Qatar	366	—	—	—	134	—	—	—
Bahrain	660	5	—	821	165	—	—	—
Kuwait	42	—	2 068	15 360	5 876	2	67	255
Iran	—	897	—	2 484	—	2 200	—	—
Pakistan	—	—	—	—	—	—	—	35 800
Intia — Indien	—	—	1 571	20 676	2 416	13 736	800	6 925
Sri Lanka	—	—	—	49	—	—	—	—
Malesia — Malesien	—	—	—	69	—	—	—	13 773
Singapore	—	—	—	160	—	—	—	—
Indonesia — Indonesien	—	—	13 137	10 068	—	—	—	—
Thaimaa — Thailand	—	—	4 187	2 441	—	—	—	—
Vietnam	—	—	—	—	—	—	—	—
Kiina — Kina	—	—	30 016	17 152	1 046	—	1 869	67 607
Osaka	—	—	—	5 554	—	—	—	—
Tokio	—	—	—	54 268	—	—	—	—
Muut — Övriga	—	—	—	—	—	—	—	21 426
Japani — Japan	—	—	—	59 822	—	—	—	21 426
Montreal	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga	2 802	—	—	—	—	—	—	8 400
Kanada — Canada	2 802	—	—	—	—	—	—	8 400
Baltimore	—	—	—	95	1 689	2 580	—	—
New Haven	—	—	534	1	558	32	—	—
New York	—	—	—	—	—	—	—	—
Philadelphia	—	—	9	104 379	1 600	646	—	—
Muut — Övriga	—	—	2 056	9 939	973	57 030	—	—
USA, Atlantin salamat — USA, Hamnar vid Atlanten	—	—	2 599	114 414	4 820	60 288	—	—
Houston	—	—	—	—	—	26 869	1 800	—
Mobile	—	—	—	—	—	3 241	—	—
New Orleans	—	—	—	—	—	5 174	—	—
Tampa	—	—	—	—	—	20 279	—	—
Muut — Övriga	—	—	—	—	—	6 970	3 150	—

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihill ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakam mineraalit Råmineraller Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla A utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
—	—	—	—	—	6	—	—	506	506
—	—	—	—	—	—	7	—	1 658	1 658
—	—	—	—	—	180	78	—	23 928	23 928
—	—	—	—	—	—	—	—	5 581	5 581
—	—	—	—	—	—	—	—	35 800	35 800
—	—	—	—	—	1 502	—	—	47 626	47 626
—	—	—	—	—	54	—	—	103	103
—	—	—	—	—	69	—	—	13 911	13 911
—	—	—	—	—	456	—	—	616	616
—	—	—	—	—	15	—	4 515	18 705	23 220
—	—	—	—	—	—	—	—	6 628	6 628
—	—	—	—	—	1 137	—	—	1 137	1 137
—	—	—	—	—	1 030	3 978	—	122 698	122 698
—	—	—	—	—	10	—	—	5 564	5 564
—	—	—	—	—	—	—	—	54 268	54 268
—	—	—	—	—	—	—	—	21 426	21 426
—	—	—	—	—	10	—	—	81 258	81 258
—	—	—	2 000	—	—	—	—	2 000	2 000
—	—	—	—	—	—	—	—	11 202	11 202
—	—	—	2 000	—	—	—	—	13 202	13 202
—	—	—	—	—	—	21	—	4 385	4 385
—	—	—	—	—	2	—	—	1 127	1 127
—	—	—	—	—	4	—	—	4	4
—	—	—	—	18	26	9	4 796	101 891	106 687
—	—	—	—	—	15	—	53 987	16 026	70 013
—	—	—	—	18	47	30	58 783	123 433	182 216
—	—	—	—	—	—	—	23 838	4 831	28 669
—	—	—	—	—	—	—	3 241	—	3 241
—	—	—	—	—	—	—	5 174	—	5 174
—	—	—	—	—	—	—	2 044	18 235	20 279
—	—	—	—	—	—	—	—	10 120	10 120

Taulu 3 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osäгат virke Timber	Sahattu puutavara Säгат virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödsmedel Fertilizers
<i>USA, Meksikonlahden satamat — USA, Hamnar vid Mexikanska bukten</i>	—	—	—	—	—	62 533	4 950	—
Los Angeles	—	—	—	2 891	1 058	—	—	—
San Francisco	—	—	—	3 482	751	—	—	—
Muut — Övriga	—	—	—	2 563	52	—	—	5 489
<i>USA, Tyynenmeren satamat — USA, Hamnar vid Stilla havet</i>	—	—	—	8 936	1 861	—	—	5 489
USA	—	—	2 599	123 350	6 681	122 821	4 950	5 489
<i>Meksiko, Tyynenmeren satamat — Mexico, Hamnar vid Stilla havet</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Veracruz	—	—	—	14 307	—	—	—	—
<i>Meksiko, Meksikonlahden satamat — Mexico, Hamnar vid Mexikanska bukten</i>	—	—	—	14 307	—	—	—	—
Meksiko — Mexico	—	—	—	14 307	—	—	—	—
Guatemala	—	—	—	—	—	—	—	10 573
El Salvador	—	—	—	—	—	—	15	9 550
Kuuba — Cuba	—	—	—	748	276	—	1 625	—
Kolumbia — Colombia	—	—	3 260	12 271	—	—	2 511	—
Venezuela	—	—	541	4 170	14	—	390	—
Bras — Brasilien	—	—	13	57 087	—	44	347	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	2 727	—	4	—	—
Argentiina — Argentina	—	—	2 956	25 122	—	645	1 064	—
Chile	—	—	—	248	—	747	14	—
Peru	—	—	6	539	—	—	66	—
Ecuador	—	—	—	98	—	—	—	—
Australia — Australien	—	31	12 846	51 125	147	151	—	—
Uusi-Seelanti — Nya Zeeland	—	—	6 593	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	488 158	2 460 917	1 314 628	3 927 963	452 309	828 367	1 403 510	244 305

Tab. 3 b. (Forts.)

Vilja Spannmål <i>Cereals</i>	Kivennäisöllyt Mineraloljor <i>Mineral oils</i>	Kivihili ja koks Stenkol och koks <i>Coal and coke</i>	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter <i>Ores and concentrates</i>	Raakaminteraali Råmineraler <i>Crude minerals</i>	Kappaletavara Styckegods <i>General cargo</i>	Muu tavara Diverse gods <i>Other merchandise</i>	Kaikkiaan Inalles <i>Total</i>		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg <i>Finnish vessels</i>	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg <i>Foreign vessels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
—	—	—	—	—	—	—	34 297	33 186	67 483
—	—	—	—	—	64	—	—	4 013	4 013
—	—	—	—	—	63	—	—	4 233	4 233
—	—	—	—	—	—	—	—	8 167	8 167
—	—	—	—	—	127	—	—	16 413	16 413
—	—	—	—	18	174	30	93 080	173 032	266 112
—	—	—	—	—	350	—	—	350	350
—	—	—	—	—	1 892	—	14 307	1 892	16 199
—	—	—	—	—	1 892	—	14 307	1 892	16 199
—	—	—	—	—	2 242	—	14 307	2 242	16 549
—	—	—	—	—	—	—	10 573	—	10 573
—	—	—	—	—	—	—	—	9 565	9 565
—	—	—	—	—	4	—	—	2 653	2 653
—	—	—	202	—	476	168	—	18 888	18 888
252	—	—	33	—	602	85	—	6 087	6 087
—	—	—	—	—	440	20	34 899	23 052	57 951
—	—	—	—	—	14	—	—	14	14
—	—	—	—	—	15	36	2 121	661	2 782
—	—	—	—	—	797	127	17 358	13 353	30 711
—	—	—	—	—	1 937	—	—	2 946	2 946
—	—	—	—	—	381	—	—	992	992
—	—	—	—	—	10	85	—	193	193
—	—	—	—	—	9 364	48	—	73 712	73 712
—	—	—	—	—	86	1	—	6 680	6 680
4 185	1 701 983	1 778	248 848	852 319	1 931 737	178 879	7 719 070	8 320 816	16 039 886

Taulu 4 a. Tavaraliikenne saapuneilla aluksilla eri satamissa vuonna 1982, tonnia
 Tabell 4 a. Goods på ankommande fartyg fördelat på olika hamnar år 1982, ton
 Table 4 a. Cargo carried by vessels arriving, by ports, in 1982, tons

Satama Hamn Port	Sahaamaton puutavara Osägade trävaror Timber	Sahattu puutavara Sägade trävaror Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (chemical and mechanical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metalarbeten Metals and metal manufactures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals
Hamina — Fredrikshamn ..	91 160	7 465	2 529	1 754	49	137 422	62 657
Kotka	662 421	8 679	4 373	3 035	243	207 915	152 139
Loviisa — Lovisa	—	—	—	—	—	510	21 237
Tolkkinen — Tolkis	—	—	—	—	—	—	—
Sköldvik	—	—	—	—	—	—	158 150
Helsinki — Helsingfors	436	22	1 001	5 296	961	279 266	105 520
Sipoonlahti — Sibboviken ..	—	—	—	—	—	—	—
Kantvik	—	—	—	—	—	1 496	—
Inkoo — Ingå	—	—	—	—	—	—	9 537
Hanko — Hangö	31 132	1 565	38	2 201	63	33 672	43 098
Tammisaari — Ekenäs	—	—	—	—	—	7 974	—
Pohjankuru — Skuru	—	—	—	—	—	922	—
Koverhar	—	—	—	—	—	35 962	—
Turku — Åbo	—	170	26 293	—	—	141 961	50 424
Parainen — Pargas	—	—	—	—	—	—	—
Taalintehdas — Dalsbruk ..	—	—	—	—	—	4 621	—
Uskela	—	—	—	—	—	—	—
Kokkila	—	—	—	—	—	—	—
Förby	—	—	—	—	—	—	—
Mjösund	—	—	—	—	—	—	—
Naantali — Nädendal	—	—	—	—	—	—	20 201
Maarianhamina — Marie- hamn	—	158	—	—	—	—	—
Eckerö	—	30	—	61	25	140	8
Uusikaupunki — Nystad ..	—	—	—	—	—	—	219 130
Kustavi — Gustavs	—	—	—	—	—	29	—
Rauma — Raumo	497 992	—	8 020	2 682	—	18 496	100 589
Eurajoki	—	—	—	—	—	—	—
Pori — Björneborg	39 347	66	6	145	21	20 799	104 901
Merikarvia — Sastmola	—	—	—	—	—	—	—
Kristinankaupunki — Kristinestad	—	—	—	—	—	—	—
Kaskinen — Kaskö	—	—	—	—	—	—	—
Vaasa — Vasa	—	14	—	—	—	—	697
Pietarsaari — Jakobstad ..	117 220	—	2 480	—	—	—	—
Kokkola — Karleby	—	—	—	2 459	—	1	21 082
Rahja	—	—	—	—	—	—	—
Raahe — Brahestad	—	—	—	—	—	—	—
Rautaruukki	—	—	—	—	—	—	3 906
Oulu — Uleåborg	—	—	—	—	—	1 449	6 540
Virpiniemi	—	—	—	—	—	—	—
Kemi	—	—	—	537	—	—	2 416
Tornio — Torneå	4 579	—	—	—	—	13 492	—
Lappeenranta — Villmanstrand	102 160	—	—	—	—	62 180	1 318
Kaukopää	165 953	1 559	—	—	—	—	—
Ristiina — Kristina	—	—	—	—	—	—	—
Savonlinna — Nyslott	—	—	—	—	—	—	—
Varkaus	30 099	—	—	—	—	—	—
Kuopio	—	—	—	—	—	2 867	—
Siilinjärvi	—	—	—	—	—	—	—
Joensuu	—	—	—	—	—	23 561	—
Yhteensä — Summa — Total	1 742 499	19 728	44 740	18 170	1 362	994 735	1 083 550

Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers	Vilja Spannmål Cereals	Kivennäsljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihilli ja koksli Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrate	Raaka- mineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Övrigt gods Other merchandise	Yhteensä Summa Total
—	—	77 017	79 167	19 378	174 101	7 115	12 253	672 067
—	63 486	5 833	175 106	134 129	156 420	59 437	14 915	1 648 131
719	19 575	—	196 936	—	8 111	10 298	—	257 386
—	—	—	—	—	4 022	—	4 913	8 935
—	—	8 219 627	184 739	—	—	—	—	8 562 516
58 359	106 436	403 334	1 231 251	4 935	51 650	1 304 564	250 970	3 804 001
—	—	—	—	—	10 344	—	3 285	13 629
—	—	—	226 210	—	97 016	16 926	111 882	453 530
—	43 583	—	1 404 706	38 677	101 556	—	4 835	1 602 894
2 162	—	76	—	105	4 462	158 187	22 366	299 127
—	—	—	—	—	11 658	—	—	19 632
—	—	—	—	1 763	1 781	2 656	—	7 122
—	—	—	236 883	603 994	69 081	1 306	9 419	956 645
13 829	38 762	91 479	43 529	2 015	119 882	603 823	45 696	1 177 863
—	—	—	95 889	—	170 369	23	1 555	267 836
—	—	—	—	1 600	1 600	—	—	7 821
—	—	—	—	—	7 743	—	—	7 743
—	—	—	—	—	1 893	—	—	1 893
—	—	—	—	—	14 864	—	—	14 864
—	—	—	—	—	4 070	—	3 984	8 054
3 805	555 943	1 808 659	346 745	4 550	8 219	181 205	58 453	2 987 780
—	—	3 750	—	—	1 272	10 914	452	16 546
—	—	—	—	—	—	7 382	553	8 199
449 718	—	—	—	—	—	2	122	668 972
—	—	—	—	—	—	—	—	29
1 370	56 970	433 479	167 625	22 006	95 761	31 915	30 160	1 467 065
—	—	—	—	—	9 800	—	—	9 800
—	—	97 496	91 971	80 658	287 018	69 491	9 864	801 783
—	—	—	—	—	—	470	1 509	1 979
—	—	16 904	—	—	1 550	42	—	18 496
—	—	—	—	—	—	834	—	834
—	102 695	82 555	326 158	1 250	7 835	145 476	162 835	829 515
—	—	52 337	2 235	—	6 812	1 899	14 357	197 340
96 709	20 477	37 132	60 970	266 437	306 161	8	2 954	814 390
—	3 993	—	—	—	3 150	—	—	7 143
—	—	—	—	—	2 200	—	—	2 200
—	—	18 002	431 565	737 907	439 419	6 264	3 135	1 640 198
7 548	5 556	79 002	36 283	1 012	102 441	—	—	239 831
—	—	4 403	—	—	—	—	—	4 403
—	—	50 997	1 200	—	43 698	28	—	98 876
—	—	—	30 351	6 130	8 743	64	—	63 359
—	—	—	76 641	—	35 947	4 247	3 741	286 234
—	—	—	—	—	—	—	—	167 512
—	—	—	—	—	2 670	—	—	2 670
—	—	—	9 259	385	650	—	—	10 294
—	—	8 438	—	—	5 945	—	—	44 482
—	14 708	24 010	—	—	4 940	303	—	46 828
1 700	—	—	—	—	3 418	—	1 422	6 540
—	—	—	—	—	1 300	—	—	24 861
635 919	1 032 184	11 514 530	5 455 419	1 926 931	2 389 572	2 624 879	775 630	30 259 848

Taulu 4 b. Tavaraliikenne lähteneillä aluksilla eri satamissa vuonna 1982, tonnia
Tabell 4 b. Gods på avgående fartyg fördelat på olika hamnar år 1982, ton
Table 4 b. Cargo carried by vessels departing, by ports, in 1982, tons

Satama Hamn Port	Sahaamaton puutavara Osägade trävaror Timber	Sahattu puutavara Sägade trävaror Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (chemical and mechanical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metalarbeten Metals and metal manufactures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals
Hamina — Fredrikshamn ..	92 181	485 360	273 261	924 935	99 779	10 981	888 655
Kotka	53 652	461 783	187 126	1 267 213	129 873	21 720	122 864
Loviisa — Lovisa	2 843	139 963	1 341	31 934	2 354	8	40
Isnäs	—	12 683	—	—	18	—	—
Tolkinen — Tolkis	—	46 150	—	—	484	31	—
Sköldvik	—	—	—	—	—	—	137 334
Helsinki — Helsingfors	17 478	83 259	12 303	291 459	118 148	41 837	19 577
Kantvik	—	—	—	—	—	—	—
Hanko — Hangö	8 481	52 694	27 455	70 714	4 794	20 711	5 802
Tammisaari — Ekenäs	—	—	—	—	—	13 190	—
Pohjankuru — Skuru	—	—	—	—	—	34 543	—
Skogby	2 411	15 623	—	—	—	—	—
Koverhar	—	—	—	—	—	129 304	—
Turku — Åbo	11 389	55 730	8 076	41 302	43 686	80 681	9 728
Parainen — Pargas	1 259	42 530	—	—	—	2 078	—
Taalintehdas — Dalsbruk ..	—	190	—	—	—	11 636	—
Förby	—	—	—	—	—	—	—
Strömma	3 150	—	—	—	—	—	—
Kemiö — Kimito	—	—	—	—	—	—	1 800
Naantali — Nådendal	—	51 327	—	—	—	541	—
Maarianhamina — Marie- hamn	32 228	490	—	—	82	—	—
Eckerö	193	—	—	7	—	146	—
Färjsund	42 300	—	—	—	—	—	—
Uusikaupunki — Nystad ..	—	1 705	—	—	11	—	16 917
Rauma — Raumo	20 695	69 083	110 174	669 134	16 100	4 116	144 276
Eurajoki	—	—	—	—	—	—	—
Pori — Björneborg	12 159	428 379	21 542	114 366	32 939	14 476	27 998
Merikarvia — Sastmola	—	4 326	—	—	35	—	—
Kristiinankaupunki — Kristinestad	27 970	2 393	—	—	—	—	—
Kaskinen — Kaskö	595	29 259	61 114	195	—	—	—
Vaasa — Vasa	4 095	14 004	—	—	3	—	45
Pietarsaari — Jakobstad ..	—	26 917	168 104	18 309	—	—	2 168
Kokkola — Karleby	56 412	82 330	1 934	2 915	683	83 889	10 393
Rahja	43 951	42 136	—	—	—	—	—
Raahe — Brahestad	23 950	—	—	—	—	—	—
Rautaruukki	—	—	—	—	2 885	339 031	—
Oulu — Uleåborg	10 000	59 667	168 249	119 417	31	2 511	13 624
Pateniemi	—	18 456	—	—	109	—	—
Haukipudas	—	29 366	—	—	—	—	—
Kemi	4 379	162 852	252 656	297 115	—	3 083	2 289
Tornio — Torneå	916	18 793	—	—	—	11 502	—
Lappeenranta — Villmanstrand	924	6 943	1 600	2 049	—	1 703	—
Kaukopää	—	62	—	17 472	295	—	—
Savonlinna — Nyslott	—	—	—	—	—	—	—
Varkaus	1 693	14 096	15 940	23 289	—	—	—
Kuopio	2 056	900	3 753	36 138	—	—	—
Siilinjärvi	—	—	—	—	—	—	—
Joensuu	10 798	1 468	—	—	—	649	—
Yhteensä — Summa — Total	488 158	2 460 917	1 314 628	3 927 963	452 309	828 367	1 403 510

Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers	Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihill ja koksi Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrate	Raaka- mineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Övrigt gods Other merchandise	Yhteensä Summa Total
—	—	205 007	—	32	7 654	14 003	2 315	3 004 163
936	—	6 055	—	—	84 994	79 633	5 145	2 420 994
579	—	—	—	—	40	7 471	—	186 573
—	—	—	—	—	—	—	—	12 701
—	—	—	—	—	—	—	81	46 746
—	—	1 333 187	—	—	—	—	—	1 470 521
—	3 702	8 800	—	240	4 626	917 693	27 145	1 546 267
—	—	—	—	—	—	5 474	32 186	37 660
—	—	—	—	425	1 793	40 755	4 430	238 054
—	—	—	—	53	—	—	—	13 243
—	—	—	—	—	—	—	—	34 543
—	—	—	—	—	—	—	—	18 034
—	—	—	—	—	—	1	7 187	136 492
—	—	—	—	—	70 157	469 723	28 312	818 784
—	—	—	—	—	216 530	1 233	260	263 890
—	—	—	—	—	—	—	—	11 826
—	—	—	—	1 350	1 050	—	—	2 400
—	—	—	—	—	—	—	—	3 150
—	—	—	—	1 500	34 900	—	—	38 200
—	—	136 267	—	—	—	212 218	1 732	402 085
—	—	—	—	—	—	5 817	145	38 762
—	—	—	—	—	—	2 781	361	3 488
—	—	—	—	—	—	—	—	42 300
139 877	—	—	—	—	13 089	2 351	—	173 950
—	—	12 667	—	—	5 090	7 618	4 964	1 063 917
—	—	—	—	—	341 000	—	—	341 000
25	—	—	—	4 680	3 102	64 823	7 488	731 977
—	—	—	—	—	—	—	—	4 361
—	—	—	—	—	—	75	204	30 642
—	—	—	—	—	21	982	25	92 191
—	—	—	1 778	—	—	94 527	40 134	154 586
—	—	—	—	—	68	66	22	215 654
77 363	—	—	—	34 966	54 204	1 528	9 304	415 921
—	—	—	—	—	406	—	—	86 493
—	—	—	—	—	—	—	—	23 950
—	—	—	—	—	—	—	—	341 916
21 646	—	—	—	—	—	704	1 200	397 049
—	—	—	—	—	—	—	—	18 565
—	—	—	—	—	—	—	—	29 366
—	—	—	—	187 588	—	119	402	910 483
—	—	—	—	18 014	73	1 868	1 272	52 438
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	5 063	10	4 523	22 815
—	—	—	—	—	—	—	—	17 829
—	—	—	—	—	—	264	—	264
—	—	—	—	—	—	—	42	55 060
—	483	—	—	—	—	—	—	43 330
3 879	—	—	—	—	—	—	—	3 879
—	—	—	—	—	8 459	—	—	21 374
244 305	4 185	1 701 983	1 778	248 848	852 319	1 931 737	178 879	16 039 886

Taulu 5 a. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä 1982
Tabell 5 a. Passagerartrafiken mellan Finland och utlandet år 1982
Table 5 a. Passenger traffic between Finland and foreign countries in 1982

Saapuneissa aluksissa — Å anlända fartyg — In vessels arriving

Satama — Hamn — Port Lähtösatama — Avgångshamn — Port of departure	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
Helsinki — Helsingfors					
Tukholma — Stockholm	34 030	44 865	47 541	61 254	71 926
Ruotsi muut — Sverige andra	—	—	—	—	—
Kööpenhamina — Köpenhamn	—	—	—	—	226
Tanska muut — Danmark andra	—	—	—	—	—
Leningrad	—	—	—	—	—
Tallinna — Tallinn	2 543	6 351	5 760	10 734	10 752
Viipuri — Viborg	—	—	—	—	122
Neuvostoliitto muut — Sovjetunionen andra ..	—	—	—	546	—
Gdansk	24	74	118	166	350
Gdynia	—	—	—	—	—
Travemünde	5 528	7 939	8 412	8 441	8 299
Bremerhaven	—	—	—	—	—
Iso-Britannia — Storbritannien	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	42 125	59 229	61 831	81 141	91 675
Turku — Åbo					
Tukholma — Stockholm	30 205	39 855	40 028	59 677	69 488
Leningrad	—	—	—	—	—
Tallinna — Tallinn	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	30 205	39 855	40 028	59 677	69 488
Naantali — Nådendal					
Kapellskär	10 334	16 924	17 075	25 158	25 451
Yhteensä — Summa — Total	10 334	16 924	17 075	25 158	25 451
Maarianhamina — Mariehamn					
Tukholma — Stockholm	18 713	17 980	28 763	34 667	45 970
Kapellskär	7 734	10 824	13 796	15 901	19 626
Bremerhaven	—	—	—	—	4
Yhteensä — Summa — Total	26 447	28 804	42 559	50 568	65 600
Eckerö					
Grisslehamn	—	—	—	4 241	11 092
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	4 241	11 092
Kaskinen — Kaskö					
Gävle	—	—	—	—	768
Kiel	—	—	—	—	22
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	790
Vaasa — Vasa					
Holmsund	4 423	12 742	11 561	10 932	20 978
Sundsvall	7 032	—	—	12 474	16 495
Yhteensä — Summa — Total	11 455	12 742	11 561	23 406	37 473
Pietarsaari — Jakobstad					
Skelleftehamn	—	—	—	—	625
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	625
Kemi					
Luleå	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	—
Lappeenranta — Villmanstrand					
Viipuri — Viborg	—	—	—	—	71
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	71

Kesäkuu Juni <i>June</i>	Heinäkuu Juli <i>July</i>	Elokuu Augusti <i>August</i>	Syyskuu September <i>September</i>	Lokakuu Oktober <i>October</i>	Marraskuu November <i>November</i>	Joulukuu December <i>December</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
71 263	100 825	78 760	58 529	56 670	50 459	48 956	725 078
—	1 290	—	—	—	—	—	1 290
381	133	96	—	—	285	—	1 121
48	—	—	—	—	—	—	48
1 422	3 290	6 516	248	—	—	—	11 476
12 379	15 601	12 408	8 616	9 739	7 646	5 649	108 178
—	—	174	—	—	—	—	296
—	—	—	—	—	—	—	546
622	668	1 618	467	319	254	298	4 978
637	—	—	—	—	—	—	637
16 802	19 024	12 815	6 682	7 307	5 455	8 819	115 523
—	528	194	174	—	—	—	896
802	—	—	—	—	—	—	802
104 356	141 359	112 581	74 716	74 035	64 099	63 722	970 869
80 652	133 758	81 760	50 118	53 947	43 076	47 599	730 163
—	—	1 134	—	285	—	—	1 419
—	—	—	174	—	—	—	174
80 652	133 758	82 894	50 292	54 232	43 076	47 599	731 756
50 031	92 224	39 087	20 527	21 907	18 915	22 899	360 532
50 031	92 224	39 087	20 527	21 907	18 915	22 899	360 532
46 022	73 404	54 357	39 699	43 447	40 333	35 668	479 023
28 435	52 447	30 892	15 502	15 362	12 286	12 887	235 692
—	—	—	—	—	—	—	4
74 457	125 851	85 249	55 201	58 809	52 619	48 555	714 719
21 471	49 669	25 144	10 580	6 305	3 288	3 562	135 352
21 471	49 669	25 144	10 580	6 305	3 288	3 562	135 352
7 655	16 618	10 312	3 583	957	—	—	39 893
—	—	—	—	—	—	—	22
7 655	16 618	10 312	3 583	957	—	—	39 915
27 135	48 060	30 625	15 837	6 300	11 417	12 066	212 076
27 914	52 897	33 367	8 891	16 422	6 798	8 629	190 919
55 049	100 957	63 992	24 728	22 722	18 215	20 695	402 995
5 851	13 629	8 762	4 159	402	—	—	33 428
5 851	13 629	8 762	4 159	402	—	—	33 428
872	2 413	1 393	135	—	—	—	4 813
872	2 413	1 393	135	—	—	—	4 813
353	1 893	2 000	881	—	—	—	5 198
353	1 893	2 000	881	—	—	—	5 198

Table 5 a. (Jatk.)

Satama — Hamn — Port Lähtösatama — Avgångshamn — Port of departure	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
Koko maa — Hela landet					
Luleå	—	—	—	—	—
Skelleftehamn	—	—	—	—	625
Holmsund	4 423	12 742	11 561	10 932	20 978
Sundsvall	7 032	—	—	12 474	16 495
Gävle	—	—	—	—	768
Grisslehamn	—	—	—	4 241	11 092
Kapellskär	18 068	27 748	30 871	41 059	45 077
Tukholma — Stockholm	82 948	102 700	116 332	155 598	187 384
Ruotsi muut — Sverige andra	—	—	—	—	—
Leningrad	—	—	—	—	—
Viipuri — Viborg	—	—	—	—	193
Tallinna — Tallinn	2 543	6 351	5 760	10 734	10 752
Neuvostoliitto muut — Sovjetunionen andra	—	—	—	546	—
Gdansk	24	74	118	166	350
Gdynia	—	—	—	—	—
Kööpenhamina — Köpenhamn	—	—	—	—	226
Tanska muut — Danmark andra	—	—	—	—	—
Travemünde	5 528	7 939	8 412	8 441	8 299
Bremerhaven	—	—	—	—	4
Kiel	—	—	—	—	22
Iso-Britannia — Storbritannien	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	120 566	157 554	173 054	244 191	302 265

Tab. 5 a. (Forts.)

Kesäkuu Juni June	Heinäkuu Juli July	Elokuu Augusti August	Syyskuu September September	Lokakuu Oktober October	Marraskuu November November	Joulukuu December December	Yhteensä Summa Total
872	2 413	1 393	135	—	—	—	4 813
5 851	13 629	8 762	4 159	402	—	—	33 428
27 135	48 060	30 625	15 837	6 300	11 417	12 066	212 076
27 914	52 897	33 367	8 891	16 422	6 798	8 629	190 919
7 655	16 618	10 312	3 583	957	—	—	39 893
21 471	49 669	25 144	10 580	6 305	3 288	3 562	135 352
78 466	144 671	69 979	36 029	37 269	31 201	35 786	596 224
197 937	307 987	214 877	148 346	154 064	133 868	132 223	1 934 264
—	1 290	—	—	—	—	—	1 290
1 422	3 290	7 650	248	285	—	—	12 895
353	1 893	2 174	881	—	—	—	5 494
12 379	15 601	12 408	8 790	9 739	7 646	5 649	108 352
—	—	—	—	—	—	—	546
622	668	1 618	467	319	254	298	4 978
637	—	—	—	—	—	—	637
381	133	96	—	—	285	—	1 121
48	—	—	—	—	—	—	48
16 802	19 024	12 815	6 682	7 307	5 455	8 819	115 523
—	528	194	174	—	—	—	900
—	—	—	—	—	—	—	22
802	—	—	—	—	—	—	802
400 747	678 371	431 414	244 802	239 369	200 212	207 032	3 399 577

Taulu 5 b. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä vuonna 1982

Tabell 5 b. Pasaagerartrafiken mellan Finland och utlandet år 1982

Table 5 b. Passenger traffic between Finland and foreign countries in 1982

Lähteneissä aluksissa — Å avgångna fartyg — In vessels departing

Satama — Hamn — Port Määräsatama — Destinationshamn Port of destination	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
Helsinki — Helsingfors					
Sundsvall	—	—	—	—	—
Tukholma — Stockholm	38 603	45 544	48 117	61 968	71 178
Ruotsi muut — Sverige andra	—	—	—	—	—
Kööpenhamina — Köpenhamn	—	—	—	—	—
Leningrad	—	—	—	—	938
Tallinna — Tallinn	1 603	6 339	6 054	11 300	10 383
Viipuri — Viborg	—	—	—	—	76
Neuvostoliitto muut — Sovjetunionen andra ..	—	—	—	—	—
Gdansk	59	49	81	122	354
Kiel	—	—	—	—	—
Travemünde	6 883	8 219	8 525	8 356	8 761
Yhteensä — Summa — Total	47 148	60 151	62 777	81 746	91 690
Turku — Åbo					
Sundsvall	—	—	—	—	—
Tukholma — Stockholm	36 868	39 263	43 294	61 437	74 439
Yhteensä — Summa — Total	36 868	39 263	43 294	61 437	74 439
Naantali — Nådendal					
Kapellskär	17 526	15 355	18 376	26 363	24 833
Yhteensä — Summa — Total	17 526	15 355	18 376	26 363	24 833
Maarianhamina — Mariehamn					
Grisslehamn	—	—	—	—	515
Tukholma — Stockholm	19 877	18 338	28 352	33 731	47 004
Kapellskär	9 578	11 096	16 175	17 735	19 625
Ruotsi muut — Sverige andra	—	—	—	—	20
Yhteensä — Summa — Total	29 455	29 434	44 527	51 466	67 164
Eckerö					
Grisslehamn	—	—	—	3 538	11 599
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	3 538	11 599
Kaskinen — Kaskö					
Gävle	—	—	—	—	925
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	925
Vaasa — Vasa					
Holmsund	4 913	11 848	11 082	10 246	22 538
Sundsvall	7 701	—	—	10 625	13 098
Yhteensä — Summa — Total	12 614	11 848	11 082	20 871	35 636
Pietarsaari — Jakobstad					
Skelleftehamn	—	—	—	—	920
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	920
Kemi					
Luleå	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	—
Lappeenranta — Villmanstrand					
Viipuri — Viborg	—	—	—	—	127
Yhteensä — Summa — Total	—	—	—	—	127

Kesäkuu Juni June	Heinäkuu Juli July	Elokuu Augusti August	Syyskuu September September	Lokakuu Oktober October	Marraskuu November November	Joulukuu December December	Yhteensä Summa Total
—	—	—	248	—	—	—	248
67 245	101 972	85 399	54 585	54 838	49 123	46 421	724 993
—	2 143	—	—	—	—	—	2 143
547	320	732	—	—	—	—	1 599
2 011	1 023	2 350	705	504	285	—	7 816
12 706	15 366	11 724	7 052	9 635	7 683	6 129	105 974
139	—	—	—	—	—	—	215
566	—	—	—	—	—	—	566
891	962	1 344	521	353	307	384	5 427
802	—	—	—	—	—	—	802
11 638	16 794	18 815	8 594	7 972	5 647	7 852	118 056
96 545	138 580	120 364	71 705	73 302	63 045	60 786	967 839
—	—	—	174	—	—	—	174
71 503	134 148	93 042	52 447	55 981	43 564	43 874	749 860
71 503	134 148	93 042	52 621	55 981	43 564	43 874	750 034
—	—	—	—	—	—	—	—
39 801	89 731	51 021	21 687	24 465	21 346	19 142	369 646
39 801	89 731	51 021	21 687	24 465	21 346	19 142	369 646
—	—	—	—	—	—	—	—
47 106	72 062	59 866	40 037	44 925	38 863	33 960	515
26 500	53 984	39 612	16 174	16 228	13 792	13 167	484 121
—	75	61	—	—	—	—	253 666
73 606	126 121	99 539	56 211	61 153	52 655	47 127	156
—	—	—	—	—	—	—	738 458
18 607	46 929	28 765	10 796	6 199	2 958	3 139	132 530
18 607	46 929	28 765	10 796	6 199	2 958	3 139	132 530
—	—	—	—	—	—	—	—
5 827	16 691	12 664	3 742	743	—	—	40 592
5 827	16 691	12 664	3 742	743	—	—	40 592
—	—	—	—	—	—	—	—
27 544	52 235	34 305	16 785	6 377	11 233	10 819	219 925
23 773	47 869	33 552	7 485	13 444	6 632	6 503	170 682
51 317	100 104	67 857	24 270	19 821	17 865	17 322	390 607
—	—	—	—	—	—	—	—
6 142	14 588	9 217	4 652	391	—	—	35 910
6 142	14 588	9 217	4 652	391	—	—	35 910
—	—	—	—	—	—	—	—
522	2 251	1 162	136	—	—	—	4 071
522	2 251	1 162	136	—	—	—	4 071
—	—	—	—	—	—	—	—
357	2 106	2 133	739	—	—	—	5 462
357	2 106	2 133	739	—	—	—	5 462

Taulu 5 b. (Jatk.)

Satama — Hamn — Port Määräsatama — Destinationshamn Port of destination	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
Koko maa — Hela landet					
Luleå	—	—	—	—	—
Skelleftehamn	—	—	—	—	920
Holmsund	4 913	11 848	11 082	10 246	22 538
Sundsvall	7 701	—	—	10 625	13 098
Gävle	—	—	—	—	925
Grisslehamn	—	—	—	3 538	12 114
Kapellskär	27 104	26 451	34 551	44 098	44 458
Tukholma — Stockholm	95 348	103 145	119 763	157 136	192 621
Ruotsi muut — Sverige andra	—	—	—	—	20
Leningrad	—	—	—	—	938
Viipuri — Viborg	—	—	—	—	203
Tallinna — Tallinn	1 603	6 339	6 054	11 300	10 383
Neuvostoliitto muut — Sovjetunionen andra	—	—	—	—	—
Gdansk	59	49	81	122	354
Kööpenhamina — Köpenhamn	—	—	—	—	—
Travemünde	6 883	8 219	8 525	8 356	8 761
Kiel	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	143 611	156 051	180 056	245 421	307 333

Taulu 6 a. Moottoriajoneuvojen ym. kuljetus saapuneilla aluksilla v. 1982

Tabell 6 a. Transport av motorfordon mm. på ankommande fartyg år 1982

Table 6 a. Transportation of motor vehicles and other conveyors on arriving vessels in 1982

Satama Hamn Port	Henkilöautoja Personbilar Automobiles	Linja-autoja Bussar Buses	Kuorma-autoja Lastbilar Trucks		Perävaunuja Släpvnagnar Trailers		Kontteja Containerar ≤ 20 fot Containers		Kontteja Containerar > 20 fot Containers		Muita kulj.välin. Övriga transp.med. Other conveyors		Lastia yhteensä, tonnia Last sammanlagt, ton Total cargo, tons
			Luku Antal Number	Lastia t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia t Last, ton Cargo, tons	
Hamina —													
Fredrikshamn	—	—	—	—	—	—	202	1 999	71	1 359	51	104	3 462
Kotka	—	—	13	199	57	844	2 627	18 461	447	1 755	225	75	21 334
Loviisa — Lovisa ...	—	—	1	—	—	—	507	8 371	141	1 854	—	—	10 225
Helsinki — Hifors ..	54 824	1 514	13 881	201 549	24 890	342 210	33 607	418 771	13 920	176 523	4 214	18 365	1 157 418
Hanko — Hangö ...	—	—	234	4 170	1 381	23 357	886	1 425	51	340	4 912	150 596	179 888
Turku — Åbo	57 878	3 145	22 272	352 790	7 898	112 549	2 945	41 757	348	5 427	363	689	513 212
Naantali — Nädendal	79 206	1 806	9 956	177 681	196	3 056	—	—	—	—	41	468	181 205
Maarianhamina —													
Mariehamn	54 151	763	1 156	10 595	12	152	—	—	—	—	22	167	10 914
Eckerö	28 423	189	450	2 960	181	1 139	—	—	—	—	917	—	4 099
Kustavi — Gustavs ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Rauma — Raumo ..	—	—	41	65	12	178	837	14 872	88	1 941	29	665	17 721
Pori — Björneborg ..	—	—	1	3	233	4 480	1 804	30 004	507	7 534	258	3 894	45 915
Kaskinen — Kaskö ..	9 339	109	133	813	24	17	—	—	—	—	108	4	834
Vaasa — Vasa	57 160	2 492	5 745	107 751	—	—	166	513	—	—	1 050	95	108 359
Pietarsaari —													
Jakobstad	4 058	220	15	146	16	—	—	—	—	—	173	—	146
Yhteensä — Summa — Total	346 103	9 072	53 898	858 722	34 900	487 982	43 581	536 173	15 573	196 733	12 365	175 122	2 254 732

Kesäkuu Juni June	Heinäkuu Juli July	Elokuu Augusti August	Syyskuu September September	Lokakuu Oktober October	Marraskuu November November	Joulukuu December December	Yhteensä Summa Total
522	2 251	1 162	136	—	—	—	4 071
6 142	14 588	9 217	4 652	391	—	—	35 910
27 544	52 235	34 305	16 785	6 377	11 233	10 819	219 925
23 773	47 869	33 552	7 907	13 444	6 632	6 503	171 104
5 827	16 691	12 664	3 742	743	—	—	40 592
18 607	46 929	28 765	10 796	6 199	2 958	3 139	133 045
66 301	143 715	90 633	37 861	40 693	35 138	32 309	623 312
185 854	308 182	238 307	147 069	155 744	131 550	124 255	1 958 974
—	2 218	61	—	—	—	—	2 299
2 011	1 023	2 350	705	504	285	—	7 816
496	2 106	2 133	739	—	—	—	5 677
12 706	15 366	11 724	7 052	9 635	7 683	6 129	105 974
566	—	—	—	—	—	—	566
891	962	1 344	521	353	307	384	5 427
547	320	732	—	—	—	—	1 599
11 638	16 794	18 815	8 594	7 972	5 647	7 852	118 056
802	—	—	—	—	—	—	802
364 227	671 249	485 764	246 559	242 055	201 433	191 390	3 435 149

Taulu 6 b. Moottoriajoneuvojen ym. kuljetus lähteneillä aluksilla v. 1982

Tabell 6 b. Transport av motorfordon mm. på avgående fartyg år 1982

Table 6 b. Transportation of motor vehicles and other conveyors on departing vessels in 1982

Satama Hamn Port	Henkilöautoja Personbilar Automobiles	Linja-autoja Bussar Buses	Kuorma-autoja Lastbilar Trucks		Perävaunuja Släpvagnar Trailers		Kontteja Containrar Containers		Kontteja Containrar Containers		Muita kulj.välin. Övriga transp.med. Other conveyors		Lastia yhteensä, tonnia Last sammanlagt, ton Total cargo, tons
			Luku Antal Number	Lastia t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia t Last, ton Cargo, tons	
Hamina —													
Fredrikshamn	4	—	—	—	1	—	1 363	13 646	675	5 641	218	1 684	20 971
Kotka	—	—	30	429	110	1 805	4 187	50 208	787	10 157	360	3 212	65 811
Loviisa — Lovisa ...	—	—	—	—	—	—	430	2 815	144	1 443	—	—	4 258
Helsinki — H:fors ..	53 700	1 631	12 724	163 501	25 204	352 462	27 099	239 134	10 155	89 884	2 037	3 922	848 903
Hanko — Hangö ...	—	—	7	96	596	8 371	1 100	17 548	27	56	4 833	134 005	160 076
Turku — Åbo	62 315	3 292	21 541	304 902	8 642	115 494	1 888	14 434	215	2 125	323	656	437 611
Naantali — Nådendal	94 893	1 960	11 542	208 172	298	3 798	—	—	1	10	9	50	212 030
Maarianhamina —													
Mariehamn	55 445	752	1 150	5 755	8	—	—	—	1	2	9	60	5 817
Eckerö	27 909	176	361	1 249	170	494	—	—	—	—	922	—	1 743
Rauma — Raumo ..	—	—	27	87	83	1 507	867	5 058	100	318	29	24	6 994
Pori — Björneborg ..	—	—	25	153	294	3 189	2 408	30 063	729	10 116	285	223	43 744
Kaskinen — Kaskö ..	8 712	97	148	982	4	—	—	—	—	—	144	—	982
Vaasa — Vasa	55 868	2 568	5 894	86 615	1	1	166	358	—	—	1 013	6	86 980
Pietarsaari —													
Jakobstad	4 516	228	11	23	19	1	—	—	—	—	233	—	24
Oulu — Uleåborg ...	—	—	—	—	—	—	90	703	—	—	—	—	703
Yhteensä — Summa —													
Total	344 209	9 339	53 460	771 964	35 430	487 122	39 598	373 967	12 834	119 752	10 415	143 842	1 896 647

Taulu 7. Suomen ja ulkomaiden väliset merikuljetukset vuonna 1982
 Tabell 7. Transport av sjöburet gods mellan Finland och utlandet år 1982
 Table 7. Seaborne trade between Finland and foreign countries in 1982

Maa — Land — Country	Tuonti Import	Vienti Export	Yhteensä Sammanlagt Total
	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
Ruotsi — Sverige	3 865 853	2 233 453	6 099 306
Tanska — Danmark	470 730	728 762	1 199 492
Norja — Norge	522 582	132 022	654 604
Islanti — Island	25 516	24 780	50 296
Neuvostoliitto — Sovjetunionen	11 342 566	108 630	11 451 196
Puola — Polen	2 908 862	138 225	3 047 087
Saksan dem. tasavalta — Tyska demokr. rep.	326 176	89 562	415 738
Saksan liittotasavalta — Förbundsrep. Tyskland	1 887 789	2 555 867	4 443 656
Iso-Britannia — Storbritannien	2 321 562	2 675 001	4 996 563
Irlanti — Irland	71 304	140 658	211 962
Alankomaat — Nederländerna	1 299 769	2 859 959	4 159 728
Belgia — Belgien	432 405	506 232	938 637
Ranska — Frankrike	130 993	873 799	1 004 792
Espanja — Spanien	331 477	183 733	515 210
Portugali — Portugal	24 048	25 376	49 424
Italia — Italien	43 502	377 026	420 528
Kreikka — Grekland	18 642	154 708	173 350
Bulgaria — Bulgarien	—	2 897	2 897
Romania — Rumänien	78 612	—	78 612
Turkki — Turkiet	7 720	75 530	83 250
Egypti — Egypten	469	341 225	341 694
Libya — Libyen	—	37 201	37 201
Tunisia — Tunisien	11 247	67 839	79 086
Algeria — Algeriet	123 689	304 639	428 328
Marokko — Marocko	199 738	23 311	223 049
Senegal	—	1 395	1 395
Sierra Leone	—	191	191
Norsunluurannikko — Elfenbenskusten	2 116	5 891	8 007
Togo	—	1 041	1 041
Benin	—	866	866
Nigeria	—	16 527	16 527
Kamerun	4 546	2 412	6 958
Gabon	1 019	—	1 019
Kongo	10 673	—	10 673
Etelä-Afrikka — Sydafrika	23 613	23 601	47 214
Mosambik — Mocambique	36 688	676	37 364
Zimbabwe	3 000	—	3 000
Mauritius	12 258	—	12 258
Tansania — Tanzania	13 085	476	13 561
Etiopia — Etiopien	—	509	509
Kenia — Kenya	3 265	—	3 265
Kypros — Cypern	2 305	8 587	10 892
Syyria — Syrien	61	17 274	17 335
Libanon	—	25 103	25 103
Israel	50 255	125 063	175 318
Jordania — Jordanien	3	18 350	18 353
Saudi-Arabia — Saudiarabien	1 113 412	223 682	1 337 094
Oman	—	5 021	5 021
Arabiem. liitto — Förenade Arabemiraten	240 287	18 506	258 793
Qatar	248 409	506	248 915
Bahrain	—	1 658	1 658
Kuwait	—	23 928	23 928
Iran	—	5 581	5 581
Pakistan	—	35 800	35 800
Intia — Indien	—	47 626	47 626
Sri Lanka	—	103	103
Malesia — Malesien	—	13 911	13 911
Singapore	—	616	616
Indonesia — Indonesien	—	23 220	23 220
Thaimaa — Tailand	—	6 628	6 628
Vietnam	—	1 137	1 137
Hongkong	19	—	19
Kiina — Kina	9 529	122 698	132 227
Japani — Japan	34 850	81 258	116 108
Kanada — Canada	328 741	13 202	341 943
Amerikan Yhdysvallat — Amerikas Förenta Stater	1 295 450	266 112	1 561 562
Meksiko — Mexiko	60 878	16 549	77 427
Guatemala	—	10 573	10 573
Salvador	—	9 565	9 565
Kuuba — Cuba	88 577	2 653	91 230
Kolumbia — Colombia	28 398	18 888	47 286

Maa — Land — Country	Tuonti Import Import	Vienti Export Export	Yhteensä Sammanlagt Total
	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
Venezuela	24 868	6 087	30 955
Brasilia — Brasilien	76 790	57 951	134 741
Bolivia	—	14	14
Uruguay	36	2 782	2 818
Argentiina — Argentina	26 851	30 711	57 562
Chile	22 024	2 946	24 970
Peru	22 037	992	23 029
Ecuador	—	193	193
Australia — Australien	30 554	73 712	104 266
Uusi Seelanti — Nya Zeeland	—	6 680	6 680
Yhteensä — Summa — Total	30 259 848	16 039 886	46 299 734

Taulu 8. Meriliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä vuonna 1982 tavararyhmittäin.

Tabell 8. Transport av sjöburet gods mellan Finland och utlandet år 1982 enligt varugrupper.

Table 8. Seaborne trade between Finland and foreign countries in 1982, according to commodities

Tavararyhmä Varugrupp Commodity	Tuonti Import Import	Vienti Export Export	Yhteensä Sammanlagt Total
	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
Sahaamaton puutavara — Osäгат virke	1 742 499	488 158	2 230 657
Sahattu puutavara — Säгат virke	19 728	2 460 917	2 480 645
Selluloosa ja puuhioke — Cellulosa och slipmassa	44 740	1 314 628	1 359 368
Paperi, pahvi ja kartonki — Papper, papp och kartong	18 170	3 927 963	3 946 133
Vaneri ja muut puuraaka-aineiset levyt — Faner och andra råvirkesplattor	1 362	452 309	453 671
Metallit ja metalliteokset — Metaller och metallarbeten	994 735	828 367	1 823 102
Kemikaalit — Kemikalier	1 083 550	1 403 510	2 487 060
Lannoitteet — Gödselmedel	635 919	244 305	880 224
Vilja — Spannmål	1 032 184	4 185	1 036 369
Kivennäisöljyt — Mineraloljar	11 514 530	1 701 983	13 216 513
Kivihili ja koksi — Stenkol och koks	5 455 419	1 778	5 457 197
Malmi ja rikasteet — Malmer och anrikningsprodukter	1 926 931	248 848	2 175 779
Raakamineraalit — Råmineraler	2 389 572	852 319	3 241 891
Kappaletavara — Styckegods	2 624 879	1 931 737	4 556 616
Muu tavara — Annat gods	775 630	178 879	954 509
Yhteensä — Summa — Total	30 259 848	16 039 886	46 299 734

Taulu 9. Kunnallisten rannikkosatamien tulot vuonna 1982 satamaviranomaisten antamien tietojen mukaan
Tabell 9. De kommunala kusthamnarnas inkomster år 1982 enligt hamnmyndigheternas uppgifter
Table 9. Municipal Coastal Ports Income in 1982 according to Reports from Port Authorities

Satama Hamn Port	Kertyneet satamatulot Uppburna hamnavgifter Port dues collected				Purjehdusaika ¹⁾ Seglationstid ¹⁾ Navigation periods ¹⁾
	Liikennemaksut Trafikavgifter Traffic charges	Satamamaksut Hamnavgifter Port charges	Muut tulot Övriga inkomster Other receipts	Tuloja yhteensä Summa inkomster Total receipts	
Hamina — Fredrikshamn	12 536 324	2 359 990	6 989 377	21 885 691	
Kotka	13 124 653	3 494 363	17 238 432	33 857 448	
Loviisa — Lovisa	1 328 918	417 163	249 521	1 995 602	
Porvoo — Borgå	—	1 881	—	1 881	
Helsinki — Helsingfors	49 713 867	17 050 629	84 352 430	151 116 926	
Hanko — Hangö	8 359 619	932 984	1 175 504	10 468 107	
Tammisaari — Ekenäs	95 044	15 755	98 777	209 576	
Turku — Åbo	18 989 653	9 775 552	15 866 287	44 631 492	
Naantali — Nådendal	9 245 295	2 437 388	1 165 636	12 848 319	
Uusikaupunki — Nystad	1 601 619	787 661	154 118	2 543 398	
Rauma — Raumo	8 593 562	1 540 247	7 003 925	17 137 734	
Pori — Björneborg	9 199 657	2 249 139	11 411 764	22 860 560	
Merikarvia — Sastmola	18 736	6 800	11 037	36 573	
Kristiinankaupunki — Kristinestad	60 355	7 107	63 425	130 887	30. 4. 82— 9. 12. 82
Kaskinen — Kaskö	284 219	243 194	137 857	665 270	
Vaasa — Vasa	4 247 550	4 676 412	4 109 186	13 033 148	
Pietarsaari — Jakobstad	1 453 251	518 306	591 582	2 563 139	
Kokkola — Karleby	4 200 830	983 388	2 098 022	7 282 240	
Raahe — Brahestad (Rautaruukki)	47 890	1 199 000	103 150	1 350 040	
Oulu — Uleåborg	3 222 889	761 554	5 824 021	9 808 464	
Kemi	4 096 639	994 074	3 133 041	8 223 754	
Tornio — Torneå	336 174	93 066	23 020	452 260	25. 5. 82—28. 1. 83
Yhteensä — Summa — Total	150 756 744	50 545 653	161 800 112	363 102 509	

¹⁾ Vain kalenterivuodesta poikkeava purjehdusaika on merkitty. — Endast seglationstider som avviker från kalenderåret. —
Navigation periods differing from the calendar year.

Merenkulkuhallituksen tilasto- ja rekisteritointistossa olevat Suomen ja ulkomaiden välisen meriliikenteen atk-tulosteet.

Alusliikenne

- A1 Suomen satamissa selvitetyt alukset jaettuna suomalaisiin ja ulkomaalaisiin aluksiin, lastissa ja painolastissa, ja suoraan ulkomailta/-lle ja toisen Suomen sataman kautta saapuviin ja lähteviin aluksiin (alusten luku, nrt ja brt).
- A2 Suorassa liikenteessä Suomeen saapuneet ja Suomesta lähteneet lastissa ja painolastissa olevat alukset, aluksen kansallisuuden ja koon mukaan jaettuna. (Alusten luku, nrt ja brt).
- A3 Suoraan ulkomailta Suomeen saapuneet ja suoraan ulkomaille Suomesta lähteneet alukset, aluksen lähtö- ja määrärahan sekä aluksen kansallisuuden mukaan jaettuna (alusten luku, nrt).
- A5 Liikenne Suomen satamissa alustyypeittäin jaettuna suomalaisiin ja ulkomaalaisiin aluksiin (alusten luku, nrt, brt, dwt, ja lasti tonnia).

Tavaraliikenne

- T1 Tavaravirrat Suomen satamien ja ulkomaiden tärkeimpien satamien, rannikkoalueiden ja maiden välillä tavararyhmittäin.
- T2 Tavaravirrat Suomen ja ulkomaiden välillä tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden mukaan.
- T3 Tavaravirrat Suomen satamien ja ulkomaiden välillä tavararyhmittäin.
- T4 Tavaraliikenne Suomen satamissa tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden ja koon mukaan.
- T5 Tavaraliikenne Suomen satamissa yhteensä tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden ja koon mukaan.
- T6 Tavaraliikenne tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden mukaan.
- T7 Tavaraliikenne Suomen satamissa tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden (suomalainen ja ulkomainen) ja tyyppin mukaan.

Kauttakululiikenne

- T1T Kauttakululiikenne Suomen satamien ja ulkomaiden satamien välillä tavararyhmittäin.
- T4T Kauttakululiikenne Suomen satamissa tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden ja koon mukaan.

Matkustajaliikenne

- M1 Matkustajaliikenne Suomeen eri maista/Suomesta eri maihin aluksen kansallisuuden mukaan.
- M2 Matkustajaliikenne Suomen satamien ja ulkomaiden satamien välillä.

Kuljetusvälineiden ja konttien kuljetukset

- K1 Kuljetusvälineiden ja konttien kuljetukset Suomen satamissa (lukumäärä ja lasti).
- K2 Kuljetusvälineiden ja konttien kuljetukset Suomen satamien ja ulkomaiden satamien välillä (lukumäärä ja lasti).
- K3 Matkustaja-aluksilla ja matkustaja-autolautoilla kuljetetut matkustajat ja kuljetusvälineet Suomen ja ulkomaiden satamien välillä (lukumäärä ja lasti).

ADB-resultatlistor över sjötrafiken mellan Finland och utlandet tillgängliga på Sjöfartsstyrelsens statistik- och registerbyrå.

Fartygstrafik

- A1 Fartyg utklarerade från hamnar i Finland uppladade på finska och utländska, lastade och barlastade, direkt från och till utlandet samt via andra finska hamnar ankommande och avgående fartyg (antal fartyg, nrt och brt).
- A2 Direkt ankommande och avgående lastade och barlastade fartyg enligt nationalitet och dräktighet (antal fartyg, nrt och brt).
- A3 Direkt ankommande och avgående fartyg enligt avgångs- och destinationsland samt fartygens nationalitet (antal fartyg, nrt).
- A5 Trafiken i Finlands hamnar enligt fartygstyp och nationalitet (finska och utländska; antal fartyg, nrt, brt, dwt och last i ton).

Godstrafik

- T1 Varuströmmar mellan Finlands hamnar och de viktigaste utländska hamnarna, kustområdena och olika länder enligt varugrupper.
- T2 Varuströmmar mellan Finland och utlandet enligt varugrupper och fartygens nationalitet.
- T3 Varuströmmar mellan finska hamnar och utlandet enligt varugrupper.
- T4 Godstrafiken i Finlands hamnar enligt varugrupper, fartygens nationalitet och dräktighet.
- T5 Godstrafiken i Finlands hamnar sammanlagt enligt varugrupper, fartygens nationalitet och dräktighet.
- T6 Godstrafiken enligt varugrupper och fartygens nationalitet.
- T7 Godstrafiken i Finlands hamnar enligt varugrupper, fartygens nationalitet (finska och utländska) och typ.

Transitotrafik

- T1T Transitotrafik mellan finska och utländska hamnar enligt varugrupp.
- T4T Transitotrafik över Finlands hamnar enligt varugrupper samt fartygens nationalitet och dräktighet.

Passagerartrafik

- M1 Passagerartrafik mellan Finland och utlandet enligt fartygens nationalitet.
- M2 Passagerartrafik mellan finska och utländska hamnar.

Transport av transportmedel och containrar

- K1 Transport av transportmedel och containrar i finska hamnar (antal och last).
- K2 Transport av transportmedel och containrar mellan finska och utländska hamnar (antal och last).
- K3 Passagerare och transportmedel på passagerarfartyg och passagerarbilfärjor mellan finska och utländska hamnar (antal och last).

Tätä julkaisua myy

VALTION PAINATUSKESKUS
MARKKINOINTIOSASTO

Postimyynti

PL 516
00101 HELSINKI 10
Puh. 90-539011

Kirjakauppa

Annankatu 44
00100 HELSINKI 10
Puh. 90-17341

Denna publikation säljes av

STATENS TRYCKERICENTRAL
MARKNADSFÖRINGSÄVDELNINGEN

Postförsäljning

PB 516
00101 HELSINGFORS 10
Tel. 90-539011

Bokhandel

Annegatan 44
00100 HELSINGFORS 10
Tel. 90-17341

This publication can be obtained from

GOVERNMENT PRINTING CENTRE
MARKETING DEPARTMENT

Mail-order business

P.O. Box 516
SF-00101 HELSINKI 10
Phone 90-539011

Bookshop

Annankatu 44
00100 HELSINKI 10
Phone 90-17341
